

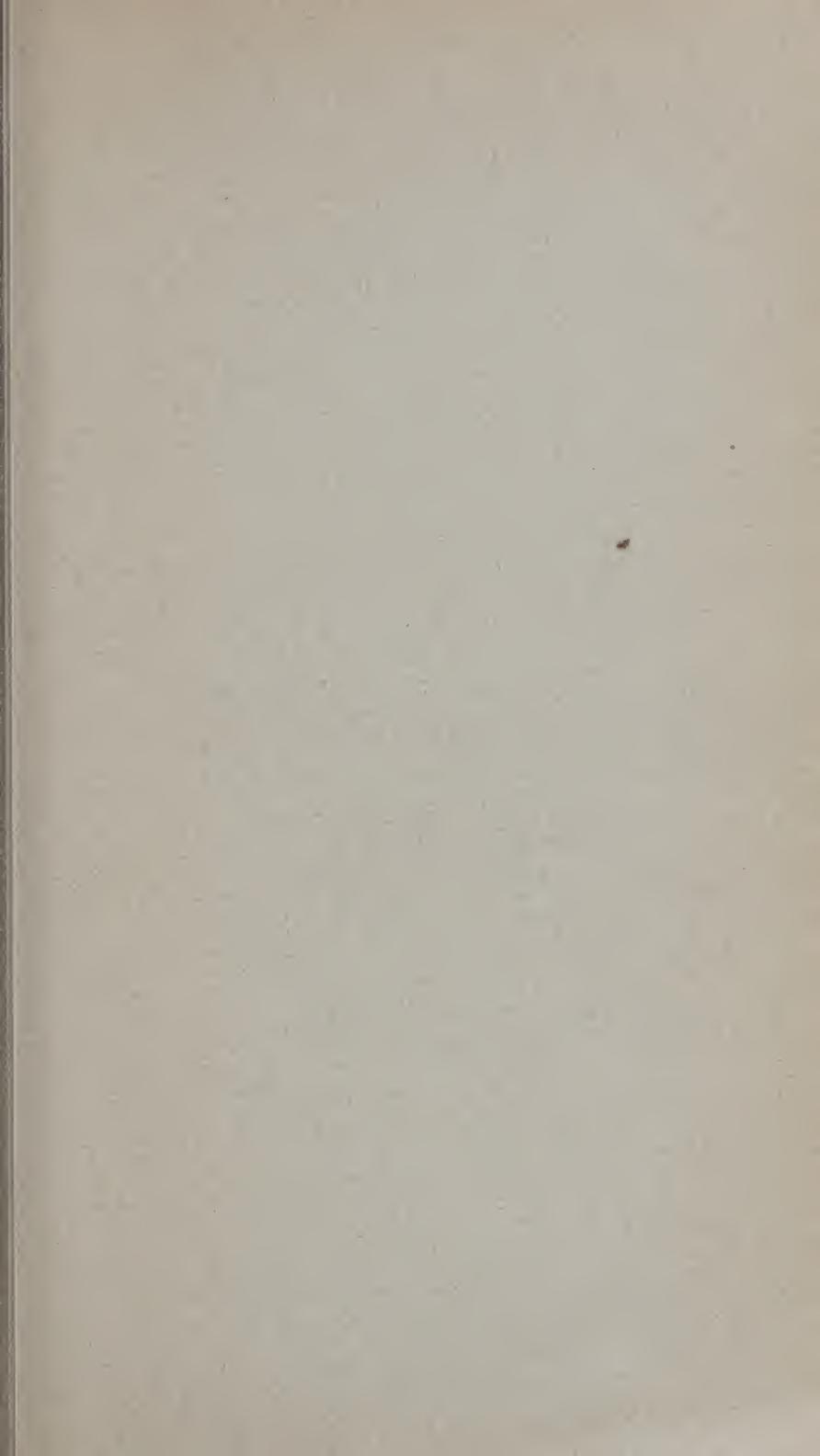
Date Due	
JUN 2 1977	
10-22 8 1985	
DEMCO NO. 38-298	

كتاب الأخبار الطّوال كنتاب الأخبار الطّوال لأبى حنيفة أَحْمَدَ بن دَاوْدَ الدّينوريّ

جمعها و اعتنى بترتيبها و طبعها و تعليق مقدّمتها

اغناطيوس كراتشقوفسكى المعلّم بالمدرسة الكليّة الامبراطوريّة في بطرسبرج

طبع بمطبعة بريل في مدينة ليدن المحروسة سنة ١٩١٢ المسجيّة



كتتاب الْأَخْبَارِ الْطَوَالِ لَا خَبَارِ الْطَوَالِ لَا خَبَادِ الْاَحْبَارِ الْطَوَالِ لَا لَهِ الْمُعَادِينَ وَاوْدَ الْكَينُورِيِ لَا لِنَينُورِي

جمعها و اعتنی بترنیبها و طبعها و تعلیق مقدّمتها

اغناطيوس كراتشقوفسكى المعلّم بالمدرسة الكليّة الامبراطوريّة في بطرسبرج

طبع بعطبعة بريل في مدينة ليدن المحروسة سنة ١٩١٢ المسجية



INDEX HISTORIQUE.

اجر بن جابر العجلي ٢٢٨ ابراهيم النبي بن آزر بن تارخ الخ ١١, ١١-٩ ابراهيم بي الاشدر ابو النعمان ١١٨ ,١١٨ ,١١٥ ,١٩١٠ -١٩٩١ ابراهيم بن عبد الله بن لاسي بن الاسي الم ابراهیم بن عقیل ۲۰۳ ۱۱۰۳ ابراهيم بين الامام محمد بين على بين عبد الله بين عباس mg., mgm, mgo, mov-mog ابراهیم بن محمد بن جیبی بن محمد بن علی بن عبد الله بن العبّاس الم ابراهیم ابی هبیره ۱۷۳

ابراهيم بي الوليد ٢٥٠

ابرسام ۲۰-۲۰ ابرهة الاشرم ابو يكسوم ١٤ ابرهة بي الرايش note e ابرهن بن الصباح ٢٥٣ م١١٢ ابرقة بن الملطاط ١٤ ابرقة دو المنار ١٤ ابروين = كسرى ابروين

ابريان الوزير ١٩

ابضعة العنقفير ٢٢ ,١٦

ابن ابی اوفی العبسی = شریح

ابی ابی حذیفۃ = محمد بی ابی حذیفۃ

ابن ابی طالب = علی بن ابی طالب

ابي الاشتر = ابراهيم بي الاشتر

ابن الاشعث = عبد الرحن بن محمد

ابن الاشعث = محمد بن الاشعث بن عبد الرحن

ابن الاشعث = تحمد بن الاشعث بن قيس

ابن الاقطع = نصر بن سيّار

ابن آكلة الاكباد = معاوية

ابن بديل = عبد الله بن بديل بن ورقاء الخزاعي

ابن جبیر = سعید بن جبیر

ابن جعفر = عبد الله بن جعفر

ابن حسّان البكرى ٢٢٥

ابن كنفيّة = محمد بن على بن ابي طالب

ابن خزیمه الخنعی ۱۳۰۰

ابن الخمّار = يوسف بن عمر عمّا

ابی خنیس = محمد بی خنیس

ابي ربيعة = عبيد الله بي اسلم بي ربيعة

ابي الزبير = عبد الله بي الزبير

ابي زياد = عبيد الله بي زياد

ابی ساسان = اردشیر بن بابک

ابي الشرية ١٠

ابی صبیح = اسمعیل بی صبیح

ابي صفية = الزبير

ابي عامر = عبد الله بن عامر بن كريز

ابن عبّاس = عبد الله بن عبّاس

ابن عبيس = مسلم بن عبيس القرشي ابن عثمان بن عثمان بن عثمان عثمان

ابن عرادة ١٨٠

ابن عضاءة = عبد الله بن عضاءة

إبن عقّان = عنمان بن عقّان!

ابي عقبة = مسلم بي عقبة

أبي عقيل = مسلم بي عقيل

ابن القرية = ايوب بن القرية

ابن قیس = لخارت

ابن الكواء = عبد الله بن الكواء

ابي الكيس النمري ٩

ابی مالک البکراوی ۳۰۰۰

ابی مالک (رئیس مذحج) ۱۹۹۹

ابی مجالد اسم سرم

ابن مرجانة = عبيد الله بن زياد ٢٧٢

ابی معر = عنمان بن معر

ابی مطبع = عبد الله بی مطبع

ابن المقفع ٩

ابن ملجم = عبد الرحن بن ملجم

ابن مناجوف ۲۸۲

ابن هبيرة = يزيد بن عمر بن هبيرة

ابی هند = معاویه بی ایی سفیان

ابن يوسف = للحجّاج

ابو اسحان محمد بن حرون = المعتصم بالله

ابو اسحاق المختار = المختار بن ابي عبيد

ابو الاسود الديلي ٢١٩ ,١٧١

ابو الاعور السّلمي ۱۲۱ ,۱۸۹ ,۱۹۲ ,۱۹۲ ,۱۸۱ ,۱۸۱ ,۱۸۱ ابد

ابو امامة الباهلي اسم الما ابو ايبوب الانصاري ١٢٣ ,١٢١ ابو بردة بن ابي موسى ١٣٧٧ ابو بشر بي عبر الانصاري ٢٠٩ ابو بكر = عبد الله بن الزبير

ابو بکر الصدّیف ۲۷۴ ۱۱۸, ۱۱۸, ۱۱۸ ۱۱۸ ۱۱۸

ابو بكر العقبلي الم

ابو بکر بن کلسی بی علی ۲۴۲, ۲۹۸

ابو بکر بن سلیمان بن ابی حثمة ۱۲۹

ابو بكر بن عبد الرحمان بن لخارث بن عشام ١٣٢٩ ابو تهام الشاعر ۱۳۹۸

ابو ثمامة الصيداوي ٢٥٢

ابو ثور = عمرو ابو ثور

ابو جعفر = المنصور بالله

ابو الجهم بن حذيفة االا

ابو کیسی = علی بن ابی طالب

أبو حمزة = انس بن مالك

ابو حنيفة = احمد بن داود الدينوري

ابو خالد = يزيد بن عمر بن هبيرة

ابو خلف = جعفر بن حنظلة

ابر الدرداء الما

ابو زرعة بي عرو بي جرير note b

ابو سعید بن ربیعة الانصاری ۲۰۹

ابه سعید الخدری = سعد بن مالک

ابو سفیان ۲۵۹ رسام

ابو سلمة انداعي لالآل ۱۳۹۰ بصم، ۲۰۹۰ بصم، ۱۳۹۰ باسم

ابو صرمة = الطفيل الما

ابو طالب ۲۰۰۰ ابو العبّاس = سهل بن سعد الساعدي ابو العبّاس عبد الله بن محمد بن على السقّاح ٢٥٥، ٣٥٨ ابو my., myo-mvo

ابو العبّاس الطوسى ١٨٣

ابو عبد الله = احمد بن ابي دواد ابو عبد الله = للسين بن على بن ابي طالب

ابو عبد الله = رافع بن الخديج

ابو عبد الله = الزبير

ابر عبد الله = سعيد بي جبير

أبو عبد الله = عرو بن العاص

ابو عبيد بن مسعود الثقفي وهو ابو المختار ١١٩ مراا

ابو عبيدة بن الجرّاح ١١٧, ١١١

ابو عبيدة [معر بن المثنّى ؟] ٢٥٧

ابو عثمان حاجب ابن هبيرة ١٧٣ ا١٣٠١

ابو عكرمة السرّاج الداعي ١٩٣٧ عمله

ابو عمرة كيسان ۴۹۰, ۳۰۰, ۳۰۰ ابو

ابو عرو = عنمان بن عقّان ١٩٥

ابو عون مقائل بن حكيم العكمي ١٩٤٩ –١١٣٦

ابو غسان ۲۸۲

ابو فلان بن عبد الله ۱۳۷۷

ابو قتادة ١٢٣

ابه القلوص الشبامي ۳.۷

ابو کرب = شمّر ۴۸

ابو مالک بی شدر ۳۰، ۲۸،

ابو محجن الثقفي ۱۲۹, ۱۲۸

ابو محمد = للسن بن على

ابو محمد بن سيرين ١١١

ابو مريم السلولي ١١٣٣

ابو مسعود الانصاري ۱۷۹

ابو مسلم الخولاني ۱۷۲ ,۱۷۲

ابو المعرّس ١٤٠٥

ابو المغلّس = عبير بن لخباب

ابو موسی الشعری عبد الله بین قبس ۱۴۰، ۱۴۱۰–۱۲۹ ۱۳۹۱ ۱۳۹۱–۱۲۹ ۱۳۹۰ ۱۳۹۰ ۱۴۸، ۱۴۱۰–۱۲۹

ابو الميلاء الربعي = يحيى بن نعيم

ابو النعمان = ابراهيم بي الاشتر

ابو فارون العبدى ١٧٨

ابو هاشم = اسمعيل بن عبد الله القسرى

ابو هاشم = بكير بي ماهان

ابو الهذيل = محمد بن الهذيل العلاف

ابو هنيدة القيني ١٣٧

ابو الهيشم = خالد بن عبد الله القسرى

ابو يكسوم = ابرهة الاشرم

أذيال عما

احمد بن ابي دواد ابو عبد الله ١٠٠١

احمد بن داود الدينوري ابو حنيفة ا،۴ ،۳-۱

احدر بن بكير ٥٥٥

احمر بن سليط ١١١١ ,١٩٩٧

احدر طبی ۹.۳

الاحنف بن فيس ١٥٧, ١٠٩, ٢٠١, ٢٠١, ٢٠١, ٢٩٥, ١٢٩ مين جعفر العامري ٥٥

اخشنوار ۱۱, note h

اخشوان خاقان ۱۲ (۱۲

اخنوخ بن يرد بن مهليل = ادريس ٣

ادریس بن عیسی ۱۳۳۸

آنم عليه السلام ٢١ ,٨ ,٣ ٢

آذين ١٩٩

اربد ۱۷۵

ارجاسف ۱۸

ارخبعم بن سليمان ۲۹ ,۲۵

اردشیر بن بابکان وهو اردشیر بن بابک بن ساسان الاصغر بن فیافک بن فیافک بن مهریس بن ساسان الاکبر بن بمهن الملک بن اسفندیان بن بشناسف ۸۰, ۸۰ ۴۴-۴۷

اردشیر بی شیرویه note a

اردوان بی اشد بی اشغان ۴۴

ارسطاطالیس ۴۰ , ۳۳

14, 9r mling

ارششیاطین note a

ارطاة بن عبد الله النخعي ١٢٩

ارفخشن بن سام بن نوج ۱۲ ,۹-۴

ارم بی سام ۱۷ ,۸

ارمياييل ٧

ارمین بن نورج بن سام ه

اروی بنت ام حکیم بن عبد المطلب بن هاشم ۱۴۷ ارباط ۹۴ ,۳۴

الازارقة اعس ١١١, ١٨١, ١١١، ١١١، ١١١، ١١١، ١١٠، ١٢١، ١٢١

ازر بن تارخ ۱۰ ۱۲۵ آزرمیدخت ۱۲۵

اسامة بي زيد ١٥٢

اساکان بن خلف ۴۰۰

اسحان بن الفضل الهاشمي سرس

استحاق بن محمد بن الاشعث ۱۸۹

مل (بنو -) ۱۸۲, ۱۸۲, ۲۵۲, ۲۵۹, ۲۷۰, ۲۹۹, ۲۷۰, ۲۹۹

اسد بی عبد الله القسری ۱۳۳۷ به ۱۳۸۹ ۱۸۹۹

الاسدى هو الجرّاح بن قبيصة ١٣١١

السراييل (بنو -) ۲۴, ۲۹, ۲۹, ۲۹ (۱۴, ۲۰, ۲۵)

اسعد بن عمرو بن ربیعة بن مالک بن صبح بن عبد الله بن زید بن یاسر ینعم ملک الیمن ۴۲, ۴۳, ۴۲

اسفندیان ۲۸, ۲۸

الاسكندر بين الفيالموس الرومي الرومي ۴۱, ۴۲, ۱۰۸

اسلم بن ربيعة ٢٧٩

اسماء بن خارجة الفزارى ٣٠١، ٣٠٩ به ٢٥٠

اسماء بنت ابی بکر ۲۷۴

اسمعيل بي ابراهيم ١١-١١

اسمعيل بن زفر ۴.۳

الشمعيل بن صبيح ١٩٨٩

اسمعيل بن عبد الله القسرى ابو هاشم ١٩٢٣

اسمعیل بن علی بن عبد الله بن عباس ۲۰۰۷

o, note b Jul

الاسود بن غفار ۱۸ ۱۷٫

الاسور بي سام ٥

اسید بی عبد الله ۹ه۳

اشاجع ۲۷۹

الاشرس بن عوف ۱۳۹۹ ,۱۳۸

الاشرم = ابرهة ۹۴

الاشعث بن قیدس ۱۰۰, ۱۲۱, ۱۲۱ مرام ۱۹۹, ۱۹۰, ۱۹۹, ۱۸۱, ۱۲۱ مرام ۱۹۹ الاشعث بن قیدس ۲۰۳, ۱۲۰، ۱۲۰, ۱۲۰۰ مرام ۱۲۴ مرام ۱۲۰، ۱۲۰، ۱۲۰۰ مرام ۱۲۰، ۱۲۰۰ مرام ۱۲۰، ۱۲۰۰ مرام ۱۲۰، ۱۲۰۰ مرام ۱۲۰۰ مرام ۱۲۰، ۱۲۰۰ مرام ۱۲۰ مرام ۱۲۰۰ مرام ۱۲۰ مرام از از از از از از از از از ا

الاشعث بن القيني ١٩٣٧

الاشعرون = الاشعريون

الاشعرى = ابو موسى

الاشعرتيون ١٥٥, ١٨٩, ١٩٩ الاشعرتيون

الاشغانيّة ٢٩ ,٥٩

الاشغانيون ١٢

اشناس ۱۰۹

o, note b اشون

MAF, MAD GENEY

الاعشى الشاعر ٢٨ ١٨،

اعشی هدان ۱۱۳ هدا

اعین بن ضبیعة ۱۲۰، ۱۸۳

افريقيس بن أبرهة ١٥, ١٧

الافشين حيدر بن كاوس ٢٠١ ,٠٠٠ ,١٩٩

اقليدس ١٩٩٣

الاقيشر السدى ٢٠٠٠

v, 19, 1., f. . 01,5 \$1

ol, note c !!

oi, note c اليانوس

البريانوس ٤٩

ام البنين العامرية من آل الوحيد ٢٩٨ الم الم ثابت ابنة سمرة بن جندب امرأة المختار ١٣٥٥

ام جعفر = زبيدة امراة الرشيد ٣٨٣

ام حبيبة زوج النبى ١١٣

أمّ خالد بنت هاشم بن عتبة زوجة يزيد بن معاوية ٢٩٩

أم سلمة زوج النبى ٢٠٥

امّ سلمة ابنة عمرو للعفى امرأة عبيد الله بن لليّ

الجعفى ٥٠٠ , ١٠٠٣

امّ سنان الصيداويّة ٢٢٠

ام كلنوم ابنة على ٢٤٢ ,٢٢٨

ام هانئ ۱۸۵

امرو القيس مه

آمنة بنت على بن عبد الله ١٨٨

امدمن الاا

الامين محمد بي هارون الرشيد ١٩٥٥ -١٨٨ ٢٠

امية ١٠٠٠

اميّة بن أبي الصلت ٢٢٨

امية (بنو –) ۱۹۹۶, ۳۰۰, ۱۳۹۸ باس به ۱۳۸۸ باس باس به ۱۳۸۸ باس باس به ۱۳۸۸ باس باس به ۱۳۸۸ باس به ۱۳۸۸ باس به اس به اس به اس به اس به اس به اس باس به اس به اس

11: 11: 241

انس بی الشیخ بی النعمان ۱۲۴ انس بی مالک ابو حمزة ۱۳۵۱, ۳۲۸ به ۱۳۵۱, ۱۳۷۱ ۱۳۵۱

انس بی هلال ۱۱۹

١١٩, ١٢٥, ١٥١, ١٥٢, ١٥٥, ١٥٩, ١٩٤, ١٩٧, ١٧٦, ١٩٣, ١٩٢, ٢٥٢, ٢٥٥ إلى الم

انوش زاد ۱۲ ما

انوشروان = كسرى انوشروان

ارد (بنو —) ۱۳۵۸

اوس بن حجر ۱۹۷

اوفي بن عنف الحية عن ایاس بن قبیصة الطائی ۱۱۵ ,۱۱۳ ایاس بی نضار انعجلی ۲۹۸, ۲۹۹ ایراخت بنت سامال بن ارخبعم بن سلیان بن داود ۲۹ ایران = ارفخشد ۹ الدي ال ايمن بن خريم الاسلى ٢٠٩ ايوب بن القرية ١٠١٧ ـ ١١٣٣ بادی ۱.۶ - ۹۹۳ , ۱۳۹۰ ,۲

بابک بن النهروان ۷۴، ۷۰ باد بن فيروز ٩٠ بادان ۹۹ بالان ١٣٠٠ 17., 179, 100, 1nm, 19v, 1.0, 1.1, 1.1, 1.1, 1.10 xliss. جن نصّر بن کامجار بن کیانبه بن کیقبان ۴۴ ،۲۹ ،۲۹ ،۲۹ البراء بن مانک ۱۳۷ ,۱۳۵ vl, note e براز برایان = ابریان ol, note d, or, note e البرهانوس بسر بن ابی ارطاهٔ انقرشی العامری ۲۰۹ ،۱۸۳ ابا

برمونه, note a ترمونه بزرجمهر بن البخنكان س بسر بن يزيد الحميري ٢١٠ بسطام اصبهبد السواد ٥٠ بسطام خال کسری ابرویز ۱۱۳ ,۱۱۰ ۱۰۱ کسری ابرویز

بسفروخ ۱۲۲

بشناسف ۲۸-۲۹

بشر بی ابی ربیعهٔ اسا

بشر بن مانک لخرسی ۲۸۸

بشر بی مروان ۱۳۱۹

بشر بن مسهر الصيداري ۲۴۳

بشير بن يزيد البولافي ١١٨

بغاوير ١٠٠ ا

بکر بی وائل ۱۱۹, ۱۵۰ ۱۸۳, ۱۸۳, ۱۹۱, ۲۲۸, ۱۱۹

بکیر بی ماهان ۱۹۳۹ مس

بلاس بن فيروز ١٢

بالش = بلاس

بلقیس ۲۲, ۲۴, ۲۵ سیفل

بندوية ١٠٢, ١٠٥ ا٠٨, ١١١ غيدوية

بهرام بن بهرام ۲۹

بهرام بن بهرام جشنس الملقب ببهرام شودين = بهرام شودين

40

بهرام بن سابور ۱۰۰

بهرام بی سیاوشان ۹۰–۹۱

بهرام بن هرمز بن سابور بن اردشير ۴۹ ،۴۹

بهرام جور (بن يزدجرد الاتيم) ۱۱۳ (۲۰۰۰ باه ۲۰۰۰ باه

دهرام شودین ۱۱۹ (۱۰۰ ۱۰۰ ۹۳ م

الم, note e بهنی جانوبه

بهمی بن اسفندیان ابو ساسان ۱۰۸ این اسفندیان

بوخت نرسی = بخت نصر ۲۵

دون ۱۱۰

بوران بنت دسری ۱۲۰ با

بوزباره note h بوزباره

البيروان ۴, note c البيروان بيوراسف ۴, ۷

ت

ن

ثابت بن اقرم ۱۲۹۱ ثقیف ۲۲۰، ۲۷۰، ۲۷۰، ۱۲۵ ثمامند بن حوشب ۲۱۰ ثمود (بن ارم) ٥ تویر بن عامر ۱۷۱ ثیادوس (بن قیصر) ۱۱۴, ۱۱۰, ۱۱۰, ۱۱۰, ۹۷، ۹۲، ۹۲، ۱۰۹

3

جابر بن عبد الله الله الله ۱۲۴

جالوت لخِبّار ۴۰ ,۲۰

جاماسف بن فیروز ۹۷, ۹۸

جمحل بن اثال عما

جديس بن ارم ٥

جديع بن على الازدى المعروف بالكوماني ٣٥٨, ٣٥٠–٣٠١, ٣٥٠ إ٣٣٠ ١٣٩٢–١٣٩٢

جذيمة بن عرو ٥٩

الخرّاج بن عبد الله للكمري الما

الجرّاح بن قبيصة الاسدى ٢٣٠

جرجیس ۴۷

جرم بن قحطان ۱۲ را ۴

جرير الشاعر ٥٥

جرير بن يزيد بن عبد الله ۲۷۹

جشنسانربیش ۷۰

جعد العنزى ٢١٠

جعدة بن هبيرة بن ابي وهب القرشي ١٨٥، ٢٣٥

جعفر بن حنظلة البهراني ابو خلف ١٩٤٣ ١٩٩٣

جعفر بن دينار لخيّاط ١٩٩٩ ،١٩٩٨

جعفر بن علی (بن ابی طالب) ۲۹۸ (۲۴۲

جعفر بن یحیی (البرمکی) ۲۸۷

جعفر الكردى ١٩٧٧

جم بن ویونجهان بن ایران ۹ ,۷ ,۹ -۲

جندب بن زهير الازدى ١٩٨ ,١٩٨ ,٥٥١

الجنيد بي عبد انرجان اعمر بسم بسم به سم ا

جهور بن مراد العاجلي ۱۲۳۲

جوان شیر بن کسری ۱۱۹ جودرز ۲۰ جودرز کانب لاند ۹۲, note *g* جیدان ۱۸ جیدان ۱۸ جیدلوس ۱۳, note *f*

7

حابس بن ربیعة ۱۸۴ ا۱۹۹ حابس بن سعد الطائی ۱۸۳ ا۱۹۹ حابس بن سعید حابس بن سعد حابس بن سعد حابش بن النعان الباهلی ۱۸۴ مارت و ۱۸۶ الباهلی ۱۸۴ کارت بن ابی ربیعة الحارث بن خالد الازدی ۱۸۴ کارت بن خالد الازدی ۱۸۴ کارت بن زیر ۱۹۴ کارت بن زیر ۱۹۴ کارت بن عبد الله بن زیر ۱۹۴ کارت بن عبد الله بن زیاد ۱۹۹ کارت بن عبد الله بن ابی ربیعة المخزومی ۱۸۰ المدر ۱۸۰ کارت بن عبد الله بن ابی ربیعة المخزومی ۱۸۰ المدر دی عبد الله بن ابی ربیعة المخزومی ۱۸۰ المدر دی عبد الله بن ابی ربیعة المخزومی ۱۸۰ المدر دی عبد الله بن ابی ربیعة المخزومی ۱۸۰ المدر دی عبد الله بن ابی ربیعة المدر دی المدر دی عبد الله بن ابی ربیعة المدر دی الم

الحارث بن عبد المطلب ۲۰۹ الحارث بن عبد المطلب ۲۰۹ الحارث بن عبرو الكندى آكل المرار ۲۳۸ الحارث بن فهر بن مالك بن النضر ۴۱ الحارث بن فهر بن مالك بن النضر ۴۱ الحارث بن قيس ۲۹۲—۲۹۰

کارت بن فیس ۱۹۱۰–۱۹۰۱ لخارث بن کلدة ۱۳۳۳, ۱۳۳۲ لخارث بن مالک ۲۰۹ لخارث بن مرّة العبدی ۱۸۱ لالمن بن مرة الفقعسي ٢٢٠

لخارث بن المنذر التنوخي ١٩٥

لخارث بن یزید بن رویم ۲۹۹

لخارت الهمداني ۲۲۹

حارثة ربنو -) ١٧٥

حارثة بن خزيمة ١٩٣٣

حام بن نوح ۱۱ ,۱۱۳ ,۱۱۳ حام

حبش بن حام ه

حبیب بن کدین ۱۹۴۲

حبيب بن مسلمة الفهرى ١٨٩, ١٩٤, ٢٠٩ حبيب

حبیب بن مظهر ۱۳۹۷

حبيب بن المهلّب ٢٨٩

حبیش بن دلجة القینی ۲۷۴

الحجاج بن ارطاة ١٠٠٣

الله المام المام

لاتجاب بن غزية الانصاري ١٥٠

الخاتجاج بن بوسف المهم ١٩٩٨ ١٩٩٨ ١٩٩٩ ١٩٩٨ ١٩٩٨ ٢٨٥٠٠٢٨٩

حجار بی ایجر ۲۵۲ , ۲۵۲ و ۲۲۸

حجر بن على الكندى ١٣٥, ١٥٢, ١٨٧, ٢٠٩, ٢٢٣, ٢٢٧ على الكندى

Hah, Had-hav

حجر بن عمرو که

حاجر بن يزيد ٢٠٩

حجر الشر ١٨١-١٨١

حذيفة بن اليمان ١٤٥٠-١٤٣٠

حرب ۲۰۰۰

لكر بن يزيد النميمي اليربوعي ٢٩١ -٢٩١ (٢١٥, ١٩٠٠ حرقوص بن زهير ٢٢٠ , ١٢١٠ ما ٢١٥ ما ٢١٥ ما ٢١٥ ما ١

حریث (مونی معاوید) ۱۸۸

حریت بن جابر کنفی ۱۹۰

حریش مولی خزاعد ۱۹۵۹ ا

مسان بی اسعد note b حسان

حسان بن بحدل عما

ام, note b حسّان بن تبّع

حسّان بن نبّع بن ملکیکرب ۲۸، ۵۳

حسّان بن عبد الله انبکری ۱۹۳

للسن بن علی بن عیسی بن ماعلی ۱۹۳۲

للسي بي قاحطبة انام ۱۳۷۸ بهم

اللسن بن هاني مم

للسن البصري ١٢٤

ابع علی بن علی بن انی طالب ابع عبد الله ۱۳۹۶, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۳۰, ۱۳۳۰, ۱۳۳۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۹۰, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰

الخسين بن على بن للسن ١٨٣

للسین بن فاظمة = للسین بن علی بن ابی طالب

الخصين بن الخارث بن عبد المطّلب ٢٠٩

للحمين بن معبد بن زرارة ١١٩

- 1

اهمون ١٩٠ موم

للصين بن المنذر ٢٠٢ ,١٨١

للكم بن ابي العاص الما

لخکم بن ازهر ۱۸۷

لا عبل الملك بن بشر ١٧٣ للحكم بن مسعود اخو ابي عبيد ١١٩ حكيم بن عبد المظلب بن فاشم ١٤٠ كمراء (وم ابناء العجم بالكوفة) ١٠١١ (١٩٩ جران بن ابان مولی عثمان ۱۱۰-۱۱۰ المنار ١٥٥ جن سيار ١١٥ آبرة بن مالك ٢٠٩ مالك ١٩٩، الم حید بی مسلم ۱۷۱ حيد الطوسى ١٨٨ جنب القبيلة) ٢٢, ٢٤, ٥٥, ١٨٤, ١٥٥, ١٨٤, ٣٥٢ (غليبلة) بريم جير بن سبأ ۱۳ ,۱۳ جير بن قحطان ٩ الحميرية عن مع حنظلة الما حنظلة بن بيهس ٢٧٩ ام, ۲., ۳۱۴ (بنو –) ۱۹, ۲۰, ۳۱۴ للوذرة بن سهل اس حوشب نو ظلیم ۱۹۸ ،۱۹۸ حولی بن یزید الاصبه کی ۲۷۰ حيان العطار الداعي بسس عسس 111, 111 males

ż

خاتون امرأة خاقان ٥٩ خارجة بن الصلت ١٣٥ خارجة بن قدامة ١٨٣ خازم بن خزیمه ۱۹ ،۳۸۰ ،۳۸۰ مارس خاقان صاحب النترك ،۱۰۴ ،۱۰۰ ،۱۰۰ ،۱۰۰ ،۱۰۰ ،۳۸ ،۱۳ ،۱۳ ،۱۳ ،۱۳ ،۸۳ خاقان

18x, 189

خالد بن ابراهیم ۱۳۹۲

خالد بن برمک ۱۲۳

خالد بن جبلة الغساني ٩٥ ٧٠,

خالد بن لخصين السكسكي ٢٠٩

خالد بن زفر العبسى اها

خالد بن سلمة المخزومي ٢٠٣

خالد بن عرفظة ۱۲۹ ۱۲۸

خالد بن المعتر السدوسي ۲۰۲ ،۱۹۰ المعتر

خالد بن الهيئم ١٣٠٧

خالد بن الوليد ۱۱۸ ما۱

خالد بن یزید بن معاویند ۲۷۲، ۲۹۴، ۲۷۲

خانصة جارية ام جعفر ١٨٣

امر المر المر المرا المر

خدیجه بنت خویله ۲۷۴

خراسان بن عالم بن سام ه

خرزال بن هرمز عما ,سما

 Λ ار, note g فیرازی

الخرمية ١٩٧٠ مرس

خزین ا

٣٤, ١٥٥, ١٥٤, ١٨٣, ٣٠٤, ١٩٤١, ١٩٥٩ ١٤٤١٠

الخزر بن يافت ۴

الخزرج ۱۷۷

S

ن

نانيال = دانيال

نبيان ١٥٥

نول سما

نو الانعار = الغند بن ذی جیشان ۲۲ ،۱۹

نو الاكتاف = سابور نو الاكتاف

ذر الثدية ٢٢۴

نو تعلبان = دوس

نو للبناحين = عبد الله بن جعفر

ن و جیشان بن افریقیس ۲۲ ۱۹–۱۷

نو رعین ۴۸

نو شرخ = الهدهاد بن شرحبيل بن عمرو بن مالك ٢٢

فر الشنائر ۴۲

نو ظليم = حوشب

ن و القرنين = الاسكندر ٢٩, ٢٩

ن الكلاع ١٩٠, ١٩١, ١٩٠ عما

نو المنار = ابرهة بن الملطاط ١٤

نو نواس = زرعهٔ بن زید بن کعب ۱۵، ۱۳، ۱۳

ノ

۲۹, note *b* بحا,

راسب (بنو –) ۱۲۰۰

راشد مولی جیلله ۰۰۰

رافع بن خديج الانصاري ابو عبد الله ۱۳۰۱ ,۲۰۹

رافع بن نصر بن سيّار ۲۸۸

الراوندية ٣٨٠

الرائش = الملطاط بن عمره بن حمير بن سبأ ١٤

الرباب ابنة قطام ٢٢٧

رباب الم سكينة ٢٧٠

ربعتی بن کاس ۱۹۳

الربعيّة = بنو ربيعة ١٣٠٥, ١٣٩٠

الربعيّون = بنو ربيعة ١٩٠ (١٨٩

انربيع بي ختيم ١٧٥

الربيع بن زياد كارثى ١٥٩

ربيعة بن شرحبيل ٢٠٩

ربيعة بين نصر اللخمى وهو ربيعة بن نصر بن لخارث بين عمرو بن لخم اللخمي وهو ربيعة بن نصر بن لخم اللخ ١٥, ٥٥, ٥٩, ٩٢, ٩٥

رجاء بن حيوة الماس

الشديد ۲۰, ۲۹, ۲۹ منا الشديد ۲۰, ۲۰

رسنم بی قرمز ۱۲۳ ۱۲۹ ۱۲۹

الرشيد فارون المسمرام

رفاء لا بن سوّار ۲۰۰۹

رفاعة بن شدّاد ١٨٣

رفاعة بن طليف ١٨٧

رهبوزان = بوذ note d اا،

روبيل ۲۹

روح بن زنباع للنامي ۱۹۴ ,۲۷۴

روشنک بنت دارا ۳۵

الروم بن اليفر بن سام ٥

رويم الشيباني ١٨٣

ریاح بن کلمف ۱۹۰ ریاح بن مرّة ۱۸ الریّان بن الولید عزیز مصر ۹ الریح (فرس لرسول الله) ۱۹۸

ز .

زاب بی بودکان بی منوشهر بی آیرج بی نمرود ۹۲ ۱۳، ۱۳ زبیده ۱۳۹۳ زبیده ۱۳۹۲

الزبير بن الاروح النهيمي ٢٥٥ الزبير ابو عبد الله ١٩١٩, ٢٧۴, ١٥١, ١٥١–١٥١, ١٥١

زحر بن قيس للعفي ٢٠١، ٣٠٠ زحر

زحر بن نهشل ۱۹۵

زرانشت ۲۷

زربایل ۱۹, note c

زربتي مولى جيلة ٨٠٠

زرعة بن زيد بن كعب كهف الظلم الن ١٣ زرعة بن شريك التميمي ٢٩٩

الزرقاء ١٨

زرمهر بن شوخر ۲۸ ،۷۷

زفز بن لخارث الكلابي ۱۹۲ ,۱۹۲

زنباع بن النعمان ۱۹۲۲

الزنج بن حام ه

زهير بن جوية ١٣٥

زهير بي سليم الازدى ١٣٠٠

زهير بن القين ١٩٧٠, ٢٩٤ , ٢٩٧ نقين

19 5

زدّ [بی طهماسب] note a

زیاد بس ابید وید عرف بزیاد بی عبید ۱۲۵٫ ۱۳۳۸ وید وید ابید وید عرف بزیاد بی عبید ۱۲۵٫ ۱۳۳۸ وید ۱۲۵٫ ۱۳۵۸

زیاد بی صائے گارڈی ۳۷۰–۳۸۸ زیاد بی

زیاد بی عبد الله ۲۰۳

زیاد بن عبد الرحمان الضمری ۱۳۴۷

زیاد بی عبید = زیاد بی ابیه

زیاد بن مرحب ۱۹۹

زیاد بن النصر لخارتی ۱۷۸ ۱۷۸ زیاد

زياد الاعجم الشاعر ١٨٢

زیاده بن عبید ۱۲۵

زید بن ارقم ۲۷۰

زید بن لخارث ۱۸۴

زيد بن عبد الله الناخعي ١٢٩

زید بن عدی بن حاتم ۱۱۸

زید بن علی بن لاسین بن علی بن ابی طالب ۲۰۵۰

زید بن وقب ۱۹۴

زید مولی عمر بن شعد ۲۹۸ رود

زينب اخت لكسين ٢٩٢

(Jw

السائب بن الاقرع ۱۴۹، ۱۴۵، ۱۴۳ السائب بن مالك الاشعرى ۱۳۳ ما۱۳ مالک الاشعری ۱۳۳ مالک سابور بن ابهكان ۱۱، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ۴۵، ۴۵، ۴۵، ۴۵، ۴۵، ۴۵، ۴۵، سابور بن خربنداد ۱۰۷ سابور بن سابور بن سابور بن سابور الاه

سابور نو الاكتاف بن هرمزدان ۹۲ ،۵۲، ۵۹، ۴۹ سابور الرازی ۹۲

سارة امرأة ابراهيم ١٠

٣٩, ٣٠, ١٠١ - ١٠٨ نام

ساسان الراعي ۳۰

ساسان الكردى ٣٠

الساسانيّة ۳۰

سالم بن عبد الله ۱۲۹۹

سام بن نوح ۱۳ , ۱۳ وسا

سامال بن ارخبعم بن سلیمان بن داود ۲۹ سبأ بن یشجب بن یعرب بن قحطان ۱۲ را

سبيع بن يزيد للضرمي ٢٠٩

سراج بن مانك الخنعمى عسم

سراقة المارقى ٣٠٩

سطيح الكافي ٥٩

امل (بنو -) ۱۵۳ (سام۱

سعد بن ابی وقاص ۱۲۱ , ۱۵۱ , ۱۵۱ , ۱۴۹ ,۱۳۱

سعد بن قیس الهمدانی ۱۸۷ ,۳۸۱

سعد بن مالك ابو سعيد الخدري ٢٧٨, ١٢٠٠

سعد بن مسعود بن عمرو الثقفي ١٥٥ = سعيد بن مسعود

سعد رباب البصرة ,- الكوفة ١٨٣

سعدى ٣٤٨

سعيد بن جبير ابو عبد الله اسم

سعيد بن عبد الله النقفي ١٤٣٣

سعيد بن عبد الله الخنعمى ١٢٢٣

سعید بن عبد انرحان بن حسّان بن ثابت ۱۳۱۵

سعید بن عبد العزیز بن الحکم بن ابی العاص بن امیّن هام ۴٫۳۳۰

سعید بی غیلن ۱۹۳۰

سعید بن قیس الهمدانی ۲۲۰ ,۲۱۰ ,۲۰۹ ماه

سعيد بن مسعود النقفي ١٩٣ , ٢١٨ , ٢١٩ = سعد بن مسعود

انسقاح بن عمرو ٥٥

السفّاح بي كردوس ٢٠٠٣

السقّاح = ابو العباس عبد الله بن محمد بن على الح

۱۲۲, note a خونی

سفيان بن الابرد ٢٨٩

سغیان بن نور النکری ۲.۲

سفیان بی عمرو ۱۸۳ مرا ۱۷۹، ۱۷۹

سفیان بن لیلی ۲۳۴

السكون ١٨٩, ١٨٩

سلّم حاجب ابي جعفر الم

سلامان ۲۳۰

سلم بن احوز المازني ٢٥٣

سلم بن نمرون اا

سلمان الفارسي ساسا

سلمان بن ربيعة الباهلي ١١١١

سلمان مولى للسين ١٤٤٩

سلمة بن رجاً ١٣٠

MARS MARS

سليط بن عبد الله بن عبّاس ٢٠٨

سليط بن قيس الانصاري ١١٩ ١٨١١

سلبك بن عبد الله الطائي سما

سليم (بنو --) ۱۹۱

سليم بي منصور ١٩٧

المان بن داود ۲۳ ۲۹, ۲۹ ۱۴ ما ۱۹ ۱۴

سلیمان بن صود ۱۹۸٫ ۲۱۰٫ ۱۹۸۸ سلیمان بن صود ۱۸۲٫ ۱۹۸٫ ۲۱۰٫ ۲۴۳ سلیمان بن عمد الله در مروان سلام ۱۸۲۰ ۱۸۲۸ سلیمان براس

سلیمان بی عبد الملک بی مروان ساس ۱۳۳۱ ۱۸۱۹ مراس مراس ۱۸۹۹ سلیمان بی کثیر ساعس ۱۳۳۹ ۱۴۳۹ مراس

سلیمان بن یسار ۱۳۲۹

سهاك بن عبيد العبسى ١٤٥

سمرة بن جندب الفزاري ١١٥ ,١٣١٩ ٢٣٨ ٨٣١

السميدع بن عمرو بن فنطور بن المعتمر الن اا

سمينة امّ زياد بي اديم ١١٠٣ ,١١٩٢

سنان بن اوس الناخعي ٢٩٩

سنجبو خاقان ملك الترك ٩٩

السند ه

سنطرق ملك البحرين ٢٥

fo, note d سنطوف

سهرک مرزبان فارس ۱۴۱

امهل بن حنيف ٢٠٩ ,١٩٠

سهل بن سعد الساعدى ابو العباس اسم

سهل بن سنباط ۴۰۰

سهل بن العنقفير ٢٦

mp. (- بنب) سهم

۱۱, note e اب سوخوا

سوید بن ابی کاهل ۱۳۴۴

سويد بن لخارث المزنى الم

سويد بن عبد الرحمان المنقرى ٢٩٩

سويد بن عمرو الاسدى ٥٥

سوید بن قطبة العجلی ۱۲۲ براا ۱۱۹

سوید بن مقرن ۱۴۴

سیاوش بی کیکاوس ۸۲ ماره

سیرین ۱۴۹ سیف بن نی ین ۹۵, ۹۳ سیند ۱۳۸, ۱۳۹

ښ

شالخ ۴ شاهبن ۱۱۲, ۱۱۱ شبام ۱۳۳

شبت بن ربعی ۳۰۰ ، ۲۹۰ ، ۲۹۰ ، ۲۹۰ ، ۲۲۳ ، ۳۲۳ ، ۳۸۱ شبت بن روح ۷۰۰ شبک بن روح ۱۲۹۰ ، ۲۲۹ ، ۲۲۹

شبل بن یزید الاصبحی ۲۹۹ شدّاد بن عملیف بن عاد بن ارم ۷,۸ شدّاد الهلالی ۱۸۳

شدید بن عملیف بن عاد بن ارم ۸ ,۷ ,۴ شرحبیل بن ذی انکلاع ۳٫۳

شرحبيل بن السمط الكندى ١٥١ م١١ اما ١٢٥، ١٩٩ م١١ شرحبيل بن عمرو الكندى ٥٤

شرحبيل بن عمرو بن معاوية = شهر بن ذي الجوشن ١٣٠٧ شروين الدستباي ١٧

شروین بن کامهجار ۹۰

شریح بن ابی اوفی العبسی ۱۲۴ , ۲۲۳ , ۲۲۳ , ۲۲۳ فرید اربا ۱۷۹ , ۱۷۸ , ۲۱۱ , ۲۱۴ , ۲۱۵ , ۲۳۷ فرید بن هانیء کلارثنی ۱۲۳۷ , ۲۱۵ , ۲۱۹ فرید کلارتانی ۱۲۰۲ فرید کلارتانی ۲۰۲

شريح القاضى ١٥١

شریک بن الاعور انبصری ۱۴۹–۱۴۹ الشعبی ۱۲۲۸, ۱۲۹۸

شعيب النبي ٢٠ (١٢, ١٢

شف الكاهي بن صعب ۴۴ شهر بن افریقیس بن ابرههٔ بن الرائش ابو کرب ۴۸ ۲۸۰-۳۹ شمر بن نی للوشی ۱۲۲ , ۲۷۱ , ۳۰۰ , ۳۰۱ , ۱۲۳ نمی ندی بن نی الله ۱۲۵۲ , ۱۲۹۵ , ۱۲۹۰ کام شمر بين الريان العجلي ١٩٠ ۲., note e شمویل الشنّي ١٩٢ الا, note c, ۱۱۹, note b شهربراز IfI, note c diffi شهریار بی هرمزد ۱۱۹ ۱۱۱ ،۹۴ شوخر ۹۲, ۹۲, ۹۲ شیبان (بنو –) ۱۳۸ (۱۲۱ شین ۸ شین شيرزاد بن البهبوذان ١٠٥ شيرزاد بن شيروية ١١٩ شیروید بن کسری ابرویز ۱۳۹ ،۱۱۲ باا ۱۱۱ اا شيرين ۱۱۴

0

صالح بن شقیف ۱۱۰ صالح بن شقیف ۱۲۰ صالح صاحب المصلّی ۴۳۰ الصبّاح بن جلهمهٔ لامیری ۱۲۰ صحار بن ارم ه الصدف ۱۸۹ ۱۸۱ صعصعهٔ بن صوحان ۱۸۹ صعصعهٔ بن صوحان ۱۸۹ صفیهٔ امراً عبد الله بن خلف للخزاعی ۱۹۱ صفیهٔ امراً عبد الله بن خلف للخزاعی ۱۹۱

صقلاب بن یافت بن نوح ۴ صهبان بن نی خرب ۵۴, ۵۴ صول ۳۳۰ الصین بن یافت بن نوح ۴

ض

ضبة (بنو –) ۱۱۹, ۱۰۸, ۱۰۹ (۱۱۹ الضحاك بن علوان بن عمليف بن عاد وهو البيوراسف ۸–۳ الضحاك بن علوان بن عمليف بن عاد الضحاك بن قيس الفهرى ۲۴، ۲۴۹ (۱۹۳ م۱ م۱۹۳ م۱ م۱۹۳ م۱ م۱۹۳ الضيزن الغساني ۵۰ ما م۱۹ م۱ م۰ ما

ط

طارق بن قدامة انقسری ۱۳۷۰, ۱۳۷۱ طالوت ۲۰ طالوت ۲۰ طاهر بن لخسین ۱۳۹۰ ۱۳۹۰ ۱۳۹۰ طاهر بن حابس ۱۸۴ طسم (بن ارم) ه الطفیل ابو صرمة ۱۸۱۱ الطفیل بن لخارت بن عبد المظلب ۲۰۹ طلحة بن رزیق ۱۵۰۰ ۱۵۰۱ الله ۱۹۱۲ طلحة بن عبید الله ۱۹۱۲ طلحة بن عبید الله ۱۹۱۲ طلحة بن عبید الله ۱۹۲۱ طلحة بن خویلد الاسدی ۱۳۹۰ ۱۳۰۱ طوح ۱۳۹۰ ۱۳۰۱ طوی ۱۳۹۰ ۱۳۰۱ طوس بن نمرون اا

امر بن المحيد المجار المار ال

علمر بن صعصعة (بنو --) ۳۰۸ (۲۲۹, ۲۹۷, ۳۹۷, ۳۹۷, علمر بن ضبارة ۳۹۳ علمر بن لوی (بنو --) ۲۲۹ علمر الشعبی = الشعبی علمر الشعبی عباد بن یزید ۹۸۱

عباد بن يزيد ١٨٦

بنو العبّاس ۱۹۹۱, ۱۹۹۸ بنو العبّاس

العبّاس بن جعدة بن هبيرة ٢٥٢

العباس بن على ١٨٣

العبّاس بن على بن ابي طالب ٢٩٩ -٢٩١ ،٢٩٢

العباس بن المأمون ۱۹۹۹

العبّاس بن موسى ٩٠٠ العبّاسي = الفضل بن الربيع

العبد نو الانعار note b

عبد الاشل (الاشهل) ۷۷۷

عبد الاعلى بن عبد الله العامري ٢٨٥

عبد الله بي اباض ٢٠٩

عبد الله بي ابي اوفي اسم

عبد الله بی ابع سرح ۱۲۹ ما

عبد الله بن بديل بن ورقاء الخزاعي ١٨٨ ،١٨١ ،١٨١

عبد الله بن بشر الا

عبد الله بن الثامر ١٣٠

عبد الله بن جعفر بن ابي طالب نو للبناحين ٢٠٩, ٢٠٩ الم

عبد الله بي جون السكسكي ١٨٤

عبد الله بن لخارث بن نوفل بن لخارث بن عبد المطّلب بن عبد المطّلب بن هاشد ۲۹۲

عبد الله بن لخارث اخو الاشتر ٣٠٠

عبد الله بن حرام بن خويلد ١٥٩

عبد الله بي حنظلة الراهب د٧٦

عبد الله بن خازم السلمي ١٤٩، ١٤٩

عبد الله بی خالد بی اسید ۱۳۲۹ ۸۳۲

عبد الله بن خبّاب بن الارثّ ٢٠٩, ٢٢٠

عبد الله بي خطل اسام

عبد الله بن خلف الخزاعي ١٩١ ,١٩١

عبد الله بن الرشيد = المأمون

عبد الله بن الزبير ابو بكر ٢٥٧, ٢٥٧, ٢٥٧, ١٥٩ -١٥٩ ١١١, ١١٩٩ عبد الله بن الزبير ابو بكر ٢٥٠ , ١٥٩ -١٥٩ بهام ١٩٩٠ بهام الهام ١٩٩٠ بهام الهام ١٩٩٠ بهام ١٩٩٠ ب

عبد الله بن السخبر ۲۲۱ ,۲۲۱

عبد الله بي سعد العبسي ١١٨

عبد الله بي سليم الازدي ١٢٠

عبد الله بي انصامت ١١

عبد الله بن صبّار ۲۷۹

عبد الله بي صيفي ٢٤٣١

عبد الله بن ظاهر بن لخسين ١٩٧

عبد الله بن الطفيل الما

عبد الله بي طبيان ١١٩٩ ١٣١١

عبد الله بن عبد الرحمان عالم

عبد الله بن عروة الخنعبي ١٩٨

عبد الله بن عضاءة الاشعرى ١٧٣

عبد الله بي عقبة الغنوى ٢٩٨

عبد الله بن على بن ابي طالب ٢٩٨

عبد الله بي على [بي عبد الله بي عبّاس] ٢٥٥، ٣٥٥

عبد الله بن عمر بن عبد العزيز ٢٥٧

عبد الله بن عرو بن العاص ۱۹۷, ۲۱۲ , ۲۰۹ مید

عبد الله بن عمرو بن عثمان الما

عبد الله بن قیس ابو موسی الاشعری = ابو موسی

عبد الله بي قيس الرقيات ١١٩

عبد الله بي كامل ٢٩٠١, ٣٠٩ منه

عبد الله بي الكواء ١٢٣ , ٢٢٢ , ٢٠٠

عبد الله بي ماحوز ۲۸۵ ,۹۸۲

عبد الله بي مالك ١٥١

عبد الله بن مالك الخزاعي ١٠٨٧

عبد الله بي مالك الصيداري ٢٢٧, ٢٢٩

عبد الله بن محمد بين على ابو العباس = ابو العباس عبد

عبد الله بي مساور ۴.۴

عبد الله بي مسعود ١٧٥ بالم

عبد الله بي مسلم بي عقبل ٢٩٨

عبد الله بن مطبع العدري ١٩٩١, ١٩٩١, ١٩٩١ و٢٤٢، ٢٥٨، ٢٥٩

عبد الله بن المهلّب ٢٨٩

عبد الله بن النعمان الطائي ١٣٣٢

عبد الله بي فاشم بي عتبة ١٩٩

عبد الله بن عمام ١٩٩٩

عبد الله بن الودّاك السُلّمي النميمي ٢٣٠ ,١٣٠

عبد الله بن وقب الراسبي ۱۲۴ ,۳۲۴ ,۱۱۹ –۱۲۵

عبد الله بن يزيد بن معاوية ١١٨٨

عبد الله اخو بادك ٢٠٠٠

عبد الله لخبر = عبد الله بن عمر بن لخطّاب

عبد الله لكرشي ١٩٤٣

عبد البيار بي نهيك ١٢٣

عبد ربه ۲۸۸ ۴۸۲

عبد الرحمان بن ابزی الخزاعی ۱۳۰۹ و۳۰۰

عبد الرحمان بن ابي بكر ۱۴۱ ,۱۳۹۹

عبد الرحمان بن الاشعث = عبد الرحن بن محمد بن الاشعث

عبد الرحمان بن ثویب الکلبی ۱۹۴۹

عبد الرحان بن جابر الراسبي ١٥٩

عبد الرحان بن جميل للمحيى ١١١

عبد الرحمان بن لخارث بن هشام ۱۵۹

عبد الرحان بي خالد بي الوليد ٢٠٩ ،١٩٠ ،١٩٠ م

عبد الدجمان بن ذي الكلاع ١١٠

عبد الرحمان بن الزبير الاسدى ٢٥٥

عبد الرحمان بن سبرة ١٨٥

عبد الرحمان بن سعيد بن قيس الهمداني ٣٠٠٠

عبد الرحمان بن عبد يغوث ١١١

عبد الرحان بي عبيد الارحبي ١٤٢٣

عبد الرحمان بن عتّاب بن اسيد ١٥٩

عبد الرحمان بن عقيل بن ابي طالب ٢٩٨

عبد الرحمان بن كريز الكندى ٢٥٢

عبد الرحمان بن محمد بن الاشعث بن قيس ١٢٠ -١٢٣ ١٥٢ ,٢

عبد الرحمان بن ملجم المرادي ٢٢٧-٢٢٩

عبد الرحان بي نعيم ماا

عبد الرحمان الابناري ۱۹۴

عبد الرحان القيني الم

عبد شمس = سبأ بن يشجب اا

عبد شمس (بنو -) الما

عبد العزى بن عمرو العنزى ١٩

عبد العزيز بن للحجاج بن عبد الملك بن مروان ٥٠٠

عبد القيس (بنو –) ١٢١, ١٢١١

عبد الكريم بن سليط بن عطية لخنفي اعم

عبد المطّلب ٢٠٠ ب١٩٢

عبد الملك بين هروان ١٠٠٠ ١٩٩٠ ١٩٩٠ ١٩٩٠ ١٩٩٠ ١٠٠٠ فالملا مبع

عبد الملک بن الهالب ۱۸۹

عبد مناف (بنو –) ۲۰۰

عبد مناف بي قصي ٥٩

150, 10., 100 (- 4i) mis

عبید (ابو زیاد) ۲۳۲

عَبيد بن الابرص ٥٥

عبید بن حریث ۲۵۴-۲۵۳

عبید بی موقب ۲۸۷

عبید بن یربوع ۲۰ ۱۹٫

عبيد الله بن لخرّ لاعفى ٥٠٠٠ ,٣٠٢ ,٣٠٢ و٢٩٢

عبيد الله بن زياد , ٢٠٦ - ٢٩٦ , ٢٩١ - ٢٩١ , ٢٩١ - ٢٠١ , ١٣٥ - ٢٠٩ , ١٩٩ عبيد

عبيد الله بن سبيع الهمداني ١٩٤٣

عبيد الله بي عنبة ٢٢٩

عبيد الله بي عمر بي الخطّاب ١٩١١–١٩١ مرم ١٨٠, ١٨٠ مرا

عبيد الله بن عمرو الساعدي سيس

عبيد الله بي ماحوز ٢٧٩

عبيد الله بن معمر النيمي ١١١٩

عبيدة بي عرو عمر

عبيدة السلماني ٥٠١

عنبه بن ابی سفیان ۲۱۰ ۱۸۹, ۱۸۰ در ۱۲۸

عتبة بن غزوان المازني ١٢٢–١٢٢

عثمان بن ابی العاص ۱۴۰، ۱۴۸

عثمان بن حنیف ۱۴۹

عنمان بی زیاد ۲۴۹

عنمان بن عـفـان بن عـفـان برااله المرار المر

عنمان بن علی ۲۹۸

عنمان بي معبر القرشي ٢٨٠

عنمان بن نهیک ۱۳۷۷

عدس بن زيد لخنظلي ٥٥

عدى (بنو -) ١٣٧

عدى بين حياتم الطائي ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠ ,١٩٠ عين حياتم الطائي ١٢٠, ١٩٠ م

عدى بن لخارث ١٩٣٠

عدى بن ربيعة بن نصر ٥٩

عدى بن زيد بن عدى ١٣١٧

عدى بن عبد الله بن جعفر الطبّار ٢٩٨

عروة بي ادية ١١٠

عروة بي الزبير ١٩٩٩ ١١٩١

عروة بن زيد الخيل الطائي ١٤١ ١١١-١١٩

عروة بن قبس البحلي ٢٩٧ ,٣٤٢ ,١٣٠

عروة بن المغيرة ١١٧

عروة بن مهلهل ۱۴۷

عروة بن ألورك ١٣١

عروة مولى ابراهيم بن محمد الامام ١٩٩٣

عرينة ١١٣

عزوان ۵۰۰

عصمة بن عبد الله الازدى ٢٥٣

عطية بن الاسود ٢٧٩

عفيرة بنت غفار ١٧

عقبة بن عامر انبدري ١٥٢

عقبة بي عامر للجهني ٢٠٩

عقيل (بنو -) ٢٩٠

عقيل بن معقل الليني ٢٥٩ ــ ٢٥٣ معقل

عتى (بنو —) ۱۹۱, ۱۹۲, ۱۹۱ (–)

عمّاشة بن محص ۱۲۹

عكرمة (بنو –) ٢٩٠

علبة بن حجية ٢٠٩

علقمة بن حكم ١١٠

علقمة بن يزيد للضرمى ٢٠٩

علقمة بن يزيد الكلبي ٢٠٩

على بن لخسين بن على بن ابى طانب وهو على الاكبر ٢٩٨ على بن الى طانب الاصغر ٢٧١ -٢٧١ -٢٧٠ على بن الى طانب الاصغر ٢٧٩ -٢٧١ -٢٧٠

على بن حمزة الكسائي ٢٨٤ سمم

على بن سليمان الازدى ۱۹۹۹

على بن عبد الله بن عبّاس ٢٧٩, ٣٥٧

علی بن عیسی بن ماهان ۱۹۹۴–۱۹۹۱ برم

على بن الكرماني ١١٣١

على بن محمد بن بشير الهمداني عسم

على الاصغر) = على بن الحسين بن على على على على على الاكبر

عمار بن الاحوص الكلبي ١١٠

عمار بین باسر ۱۳۰, ۱۴۰, ۱۴۰, ۱۵۴, ۱۵۴, ۱۵۴, ۱۵۴, ۱۵۹, ۱۵۹, ۱۹۰، ۱۹۰, ۱۸۲, ۱۸۹, ۱۹۰

عمارة بن حسان ١٤٩

عمارة بن عقبة بن ابي معيط ٢٩٩

م اا نقيالها

عمر بن ابراهیم من ولد ابرهد بن انصباح ۲۰۵۳

عر بن احمد بن هبة الله بن محمد بن ابي جرادة T, note d

عمر بن لخسین [بن علی بن ابی طالب] ۲۷، ۲۷۰

الم، ١١٩، ١٢١ - ١٢١١، ١١١١، ١١١١، ١١١١، ١١١١، ١١١١، ١١١١ - ١١١١ وعن عود

15th, 15d, 16d, 16d, 19t, 19t, 19t, 19t, 19t, 19th, 19

عر بن سعد بن ابي وقاص ۱۰۰، ۳۰۰، ۳۰۰ با۲-۲۰۱ برا-۲۰۰

عر بن عبد العزيز بن مروان ساس السلم السلم الملم الم

عر بن علی بن ابی طالب ۱۱۳ ,۱۱۳

عرة بنت النعمان بن بشير ١١٥

عمرد ماسا

عمرو ابو دور ۱۳۲

عرو بن الاشرف ١٥٩

عرو بن بقيلة ١١١٧

عرو بی نبع که ۱۳۰ م

عرو بن جرموز ۱٥٨ ا

عرو بن لخارث ۱۴۹

عرو بن لاجاح ۱۳۰۰ ۱۳۰۷, ۱۳۰۷ ۱۵۹ با۲۳

عمرو بن حريث العدوى ١٣٧ ١٣١١

عرو بن حزم الانصاري ۲۷۵ ۱۱۸, ۱۱۸

المرو بن لخمف الخزاعي ۲۰۹ ، ۲۰۳ ، ۲۰۹ هما ۱۹۰ ،۱۹۰

عرو بن حنظلة الما

عمرو بن حنيف ١٣٩١

عرو (بن ربيعة بن نصر) ٥٩

عمرو بن زياد بن حذيفة بن هشام بن المغيرة ١١١٧

عرو بن سعد بن مقبل الاسدى ١٤٦٨

عرو بن سعید بن العاص بن امیّة ۲۹۵ ,۱۹۴ و ۲۵۷

عرو بن سعيد بن قيس الهدداني ۴.۳

عمرو بن صبح الصيداوي ٢٩٨

449, 440, 544, 49.

عمرو بن عامر البحلي ٥٠٠

عمرو بن عبيد ٨٠٠

عمرو بن عثمان بن عقّان ۲۷۹ (۲۱۳

عبرو بن عدى ١١٥ و٥٩

عمرو بي كلثوم ٥٥

عمرو بن مالك بن نجبة بن نوفس بن عبد مناف ابن زهرة ۱۳۴-۱۳۴

عمرو بن مالك النبهاني (؟) ۱۲۸, ۱۲۸

عمرو بن مرحوم العبدى ١٧١

عمرو بن معلی کرب ۱۴۳ ,۱۳۵

عمرو بن نابل اللخمي عم

عمرو بن نهشل التميمي ٢٩٨

عمرو بن ينربتي ١٥٩ ,١٥٩

عمرو للعفى ١٠٠٤

عمرو القنا مم مم

عمرو كانب ابن هبيرة ١٧٣

In, note b

ابر ام ۴۳ فیلمد

عمير بن بطين العجلي عمم المسام

عمير بن لخباب السلمى ابو المغلّس ٢٠٠٢, ٣٠٢ و١٠٠١

عمير بن عطارد الما

عنزة بن اسل بن ربيعة ١٩, ١١،

44, 44 mis

العنقفير = ابضعة ٢٦

عرف بن ابضعة ٢٦

عوف بن الحارث بن عبد المطّلب ٢٠٩

عوف بن منقذ التميمي ٥٥

عیسی بن ادریس بی عیسی العجلی ۱۳۴۰ عیس

غ

غابر بن شالح بن ارفهخشد بن سام بن نوح ۹-۷ الغافقی ۱۴۹

غانم بن علوان ۲, ۸ فانم بن علوان ۷۳, note e

غشان ۱۸۴ راه ۵۰۰

غسيل الملائكة = عبد الله بن حنظلة الراهب ٥٧٦

الغطريف بن عطاء سمس

غفار ۱۷

غفيرة = عفيرة

ف

فارس بين الاسور بين سام ه

الفرخان ملك للبل هم ١٤٠ الفرزدى ٢٥٨ ،٥٥ فرعون ابراهيم ٩ فرعون موسى ۱۴ ,۱ الس, note e لشيميغ فروة بن نوفل الاشاجعي ٢٢٥, ١٢٢٣ فریدون ۸، ۱۰، ۹۸ فزارة ما الغضل بي العم ٢٠٢ الفصل بي الربيع العبّاسي ٣٨٨ و٣٨٥ الفضل بي سليمان ١٩١٣ الغطيون note e الغطيون الفضل بي سهل ۹۰۰ فنّاخسرو ٥٧ الفند بن ذی جیشان دو الانعار ۲۲, ۲۲ فهر بن مالك بن النضر ۴۲ ،۱۹ فور ملك الهند ۴۸ مرم ۱۳۹ وم فيران note b فيران فيرك ٧٥ فيروز بن يزدجرد بن بهرام جور ۸۴ ،۱۳ ـ ۲۰ ،۴۰ فيروزدخت ١٢ ١١، ١٢ الفيلفوس عهم ١٣١ الم فيناوس ١٩٩ م

ف

قابوس بن كيقباد ۱۴, ۱۲ وقابوس بن كيقباد ۱۴ والم

انقاسم بن لخسن بن على بن ابي طالب ٢٩٨

القاسم بن حنظلة الجهني الما

القاسم بي الرشيد ٢٨٩

القاسم بن محمد ۱۹۳۹

قبان بی فیروز ۳۳, ۹۹–۹۹ ، ۹۳

القبط بن حام ٥

قتیبه بی مسلم الباعلی ۲۴۰، ۱۳۳۷, ۱۳۳۷ مسلم الباعلی ۱۲۴۰، ۱۳۴۹

قاحطان [بن غابر] ۱۱ ,۹ ۸ ,۱

قاحطان (بنو –) ۲۸۱, ۳۵۳, ۳۵۳ (۱۸۲

قحطبة بي شبيب ١٣٩٠ ١٩٩١ ، ١٩٩٨ بعم ١٩٩٨ و١٩٩٩

قدامة بن عجلان الازدى ١٩٣٠

قدامة بن مظعون ١٩٩

قرط بن کعب ۱۹۳۳

قرميسيا ملك الهند ١١٣

قرّة بي سفيان لخنظلي ٢٩٥-٢٩٢

قريب ش ١٥٥, ١٥٢, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ٢٠٠, ٢١٣, ٢٢٩, ٢٥٢, شيريب ق

404, 400, 400, 119, 119, 119

القسرى = خالد بن عبد الله

قصير ٥٩

قضاعة المهم المهم

قطام ۲۲۸ ,۲۲۸

القطامي ٩

قطری بن الفجاءة ۳۱۱ ممر, ۲۸۹ مرم

قطی بی قنیبة بی مسلم ۱۹۳۳

القعقاع بن ابرهة عما

القعقاع بي شور ٢٥٢

القعقاع الظفرى ١٩٩

قنداقة ملكة المغرب ٣٠ قوفا note c

قیدر بن اسمعیل ۱۱

قیس ابی الاشعث ۹.۳–۳۰۰ قیس

قيس بي حبيب ١١٩

قیس بن خریم ۱۲۸

قیس بی سعد بی عباده ۱۳۲ , ۱۳۲ , ۱۳۲ میا دورس

قیس بی مسعر ۲۹۰ م

قيس بن معاوية البرجمي ٢٢١٠

قیس بی هبیرهٔ المرادی ۱۳۵ با۱۳، ۱۳۱، ۱۲۸، ۱۲۸، ۱۲۸

قيس بي الهينم ٢٤٩

قيس قطيفة = قيس بي الاشعث ٩٠٩

قیصر ملك الروم ۱۹، ۱۹، ۱۹، ۱۱۴، ۱۱۴، ۱۱۴، ۱۹۰، ۱۹، ۱۹، ۱۹، ۱۹، ۱۱۰ قیصر ملك الروم ۴۳ ماه

قيوس ١٤

کی

کثیر بن شهاب ۲۰۲ کردوس بن هانی البکری ۲۰۱ و ۹۰٫ ۱۰۹ کردید اخت بهرام جشنس ۱۱۰ و ۱۰٫ ۱۰۹ کردید اخت بهرام شویین ۱۱۹ و ۱۱۰ و ۱۰٫ ۱۰۰ و ۱۰ و ۱۰۰ و ۱۰ و ۱۰۰ و ۱۰ و ۱۰

کسری انوشروان بی قبان ۳۷۹ ۱۱۴, ۳۷۹ ما

کسری بن قبان = کسری انوشروان

کسری بن هرمزد = کسری ابرویز

کعب بی جعیل ۱۹۰, ۱۹۰, ۱۷۱

کعب بی سور ۱۵۹, ۱۵۹ کعب

الب ١٣١٠ بالم

الكلبي المسا

كلثوم بن عياض القسرى ٢٠٠٥

كليب بن ربيعة التغلبي وهوكليب وائل ٥٥

كليلة ودمنة ٩٨

کیاری ۳۹ ۴

۶۳, ۱۲۹, ۱۵۵, ۱۸۲, ۱۸۴, ۲۳۸, ۲۵۲, ۲۵۳, ۲۷۰, ۳۰۹, ۳۴۸ (- عند الله الم

کنعان بن حام بن نوح ۳۹ ،۲۴

کهلان بی سبأ بی یشجب بی یعرب ۵۵ ۱۲, ۱۹

كوكسان ١١١

الكوهبارون ١٠

کیابنه ۱۴

کیانخسرو بی سیاوش ۸۲ ،۲۳ ،۲۳ ،۱۹ ،۱۹ ،۱۹ ،۱۹

کیسان ابو عمرة ۳۰۰, ۳۰۰, ۳۰۰, ۳۰۰ غیره با کیسان ابو

کیقبان بی زاب ۲۰, ۲۰ را۴

کیکاوس بن کیقبان ۱۹

لام بن غابر ۸

لاهز بن قرط ۱۹۳۳ ۱۰۹ هم هم مهم النعمان الغساني ۵۶ مه مهم النعمان الغساني ۵۶ مهم الخم المهم الخم المهم الفيط بن ناشر الجهني ۱۳۸ لهازم ۱۸۸ لهراسف بن كيميس بن كيميس بن كيميس بن كيابنه ۲۹ مهم الوط ۱۰

م

المأمون (عبد الله بن هارون الرشيد) ۱۹۰۰–۱۹۸۰ ،۱۹۰۰–۱۹۸۰ ،۲

مانوس ملك الروم اه ماني الزندية ۴۹

ماهویند ۱۴۹ ماهویند

المتلتس ٩

المثنى بن حارثة الشيباني ١٢٩, ١٢٥, ١٢١-١١١

مجاشع بن مسعود ۱۵۹

مجزأة بن ثور البكرى ١١١٠

محدرج النولي ٥٥١

محرز بن خنیس بن ضلیع ۱۱۰

محسن بن مزاحم السلمي ١٤٣

محشر النميمي ۴.۳

المحقن بن تعلية ١٧١ ره١١

المحقى بن غزوان ١٥٩

محمد الامين = الامين شحمد بن هارون الرشيد

الى بكر ١٩١ ،١٩١

الى الى الجهم بن حذيفة العدرى ٥٧٥

محمد بن ابی حذیفت ۱۹۷

محمد بن ابی سفیان ۱۲۰

الاشعث بن عبد الرحمان ١٨٣ بهم ١٨٨ ما٢٨ م

محمد بن بنانه اس

محمد بن حذیفۃ = محمد بن ابی حذیفۃ

محتد بن جید الطوسی ۱۹۸

19h, m.m, m.n, mit, mit, mio

محتد بن خالد بخاراخداه ۱۹۸۸

سحمتد بن خالد بن عبد الله القسرى ١٣٧٠ -١٣٥٥ به ١٣٥٠ و٢٣٥

محمد بن خنیس مسلم عدالم

المحتد بن در ۱۷۳

محمد بن سليم ١٩٣١

محمد بن سلیمان بن عبد الملك ٢٣٣

محتد بن طلحة ١٥١

محمد بن عبد الله بن لخسى بن لخسى بن على بن ابي طالب الم

الله الله الله النبيّ صلعم ١٩٢٨, ١٩٠٨, ١٩٢٩, ١٩٠٨ عبد الله النبيّ صلعم عبد الله النبيّ

محمد بن عبد الملك بن مروان ١٢٨

سحتد بن عثمان النميمي ٣٠٠٠

محمد بن عقیل بن ابی طالب ۲۹۸

محمد بن على بن ابي طالب = محمد بن كنفيّة

محمد بن على بن عبد الله بن عبّل الطّلب بن

والنب وه المرا وما المرا وما المرا ومرا

العاص ۱۹۷, ۲۱، سالعاص ۱۹۷

محمد بن عبير بن عطارد ١٩٤٣

النميمي note b عمير النميمي

المع المعالم ا

محمد بن المنتنى الربعتي ١٥٣ باهم

الانصاري ١٥١ بن مسلمة الانصاري ١٥١ ١٤٩ ١١١١

محمد بن الهلب ١٨٩

محمد بن هارون = الامين محمد

محمد بن هارون ابو اسحان = المعنصم بالله

محمد بن الهذيل العلاف ابو الهذيل ١٩٩

11724.8 724

محمود فيل ابرهة عه

مخارف بن لخارث ۲۰۹ مخارف بن

المخارف الشاعر ١٩٧

مخزوم مما

المربع الاردى ١٥٠ المربع الاردى ١١٩, ١٣٠، ١٣٠، ١١٩

مدرك بن المهلّب ١٨٩

مدين بي اسعيل ۱۲

100, 104, 114, 191, 101, 101, 199 = in

11., rol, M.4 Jin

مرثد بن شدّاد ۹

شردان به ۱۰۹

مردان سينه الرويدشنى ١٠٠ ،١٠٩ ،١٠٩ مردان

مردان شاه لااجب ۱۱۱، ۱۱۱

مردان شاه بی هرمزد ۱۴۱ را ۱۴

المرزبان مولى المعتصم ١٩٥٨

المرقال = هاشم بن عنبة بن ابي وقاص

المرقع بن تمامة الاسدى ٢٠٠

مرّة بن منقذ العبدى ١٩٨

مروان (بنو -- ۱٫ ۳۰۱, ۱۳۳۱, ۱۳۳۱ (- ۱۲ مروان دینو -- ۱٫۳۰۱ مروان دینو -- ۱۰۹ مروان دینو -- ۱۰۹۰ مروان دینو -- ۱۹۰۸ مروان دینو -

امروان بن گخم ۱۰۲ , ۱۳۹ , ۱۹۹ , ۱۹۹۳ , ۱۹۹۳ , ۱۹۹۳ , ۱۹۹۳ هروان بن محمد ابد این محمد بن مروان بن لاکم ۱۲۳۱ , ۱۲۹–۱۷۸ , ۱۲۸

مروان الصبنى ١٢٣٨

مريم بنت قيصر ٩٩

مزدك بي مازيار ۲۹-۷۷

مساور القضّاب ١٥٨

مسروف بن ابرهة مه ۹۴, م

مسروف بن جبلة العكّى ٢٠١- ٢٠٩

7

مسعدة بن عرو العنبي ٢١٠ مسعر بي فدكي ۴.۴ مسعود بن حارثة ١١٠ مسعود بن عمرو رئيس الازد ١٩٥٠ ,١٩١ ,١٩١ ,١٩١ مسلم بن ربيعة العقيلي ٤٠٠٩ مسلم بن سعید لاضرمی ۱۴۵ مسلم بي عبيس القرشي ٢٨٠ (٢٧٩ مسلم بن عقبة الرّى ٢٠٧ ـ ٢٠٠١ بسما ٢٤٤, ٢٤٥, ٢٤٠-٢٥٩, ٢٥٨-٢٩٠ لميق بي مسلم بي عقيل مسلم بن عرو الباعلي ٢٥٥ مسلم بي عرو السكسكي ٢٠٩ 159, 10., 101 is mes of phone مسلمة بي خالد الما مسلمة بي عبد الملك بي مروان ١٩١٩ , ١٩١٨ Moi, Moo, Moy 85 mil السيّب بن جبنة ١٤٥ بيسا المسيح عيسى بن هريم ااا ۲۰، ۹۳، ۱۵۰ مصر بن حام القبط بن حام الم المصطلف (بنو –) ماما مصعب بی الزبیر ۱۹۹۹ ۳۰۰۰, ۱۹۹۳ م مصقلة بي هبيرة ٢٤٣ مضاض بن عمرو بن عبد الله بن جرم بن قاحطان اا مدر المار ا مطهر بن فاطمة بنت الى مسلم ١٩٥٧ معاوية بن حديج الكندى ٢٠٩

معاویه بی الولید بی عبد الملك ۱۳۵۷

المعتصم بالله ابو اسحان محمّد بن هارون ۱۰، ۴۰۰، ۴۰۰، ۱۹۹۱، ۱۹۹۱ المعتمر بن قحطان ۱۱ ،۹

معت بن عدنان رمعت (بنب المعت دن عدنان معت المعت المعت

معدان ۱۱۰

معدی کرب که

معقل بی ادریس بی عیسی العجملی ۱۹۴۰ مسل

معقل بن سنان الاشاجعي ٢٧١

معقل بن قیس ۱۲۸ ما

معقل مولى عبيد الله بن زياد أما ,٢٠٩

معی بی زائده ۸۳

معن بن يزيد بن الاخنس اما

المغلّس بي السريّ عهم

المغيرة بي شعبة ١٢١ , ١٢١ , ١١١ , ١١١ , ١١١ , ١١١ , ١١١ مما

المغيرة بن المهلّب ٢٨٩ ,٢٨٢

المفضل بي المهلب ٢٨٩ ,٥٨١

مقائل بن حکیم العکی ابو عون ۹۴-۱۳۳ ، ۴۵۹

الملحقة فرس عبيد الله بن لخرّ لجعفى ١١١٣

الملطاط بن عمرو بن حمير بن سبأ ١٤

ملکیکرب بن عمرو بن مالك بن زید بن سهل بن عمرو بن ذی الانعار ۴۷

مليكة بنت الضين الغشاني ٥٠

منجوف بن نور ۱۴۰

المنذر ابو النعمان هو المنذر الاوّل ۷۰، ۵۳، ۵۳،

المنذر الناني ٧٠

المنذر بن الجارود ۱۲۳۲ ۱۲۹۲

المنذر بي حسان ١١٩

F, Mi duis

منصور بن جمهور ۱۹۹۹

المنصور الخليفة ابو جعفر بن تحمد ٢٠, ٣٨٥ ١٠٠١ الخليفة ابو

٣٨٩, ٢٠١

منصور عهم

منوشهر بن ايرج ۹۲ ,۱۱۰–۱۱

منيع بن قحطان ٩

الماجرون الالم المام الم

المهدى بن المنصور ٢٨٥ ,٣٨٥

110, note b jagger

مهران الاکبر ۲۹

مهران بن مهروین الهمذانی ۱۲۱-۱۲۰

مهران مولی عبید الله بی زیاد ۱۲۹۰

100 8,20

المهلّب بن ابي صفرة ۲۸۹ , ۱۲۹ , ۱۲۹ , ۱۲۹ , ۱۲۹ ماد ۱۲۸۰ المهلّب بن ابي صفرة

مهلیل بی قینان بی انوش بی شین بی آنم ۳

موسی بن جعفی بن محمد

موسى بن امير المؤمنين الرشيد ١٩٩١ ,٩٨٣

مرسی بی عران النبتی ۳۲، ۲۲، ۲۲ موسی

هروسی بی کعب ساسا

موسی بی نصبر ۱۲۳ , ۲۵

موسى الاقطع ١٩٩٩

مرسي الهادي بن المهدي الم

موسيل الارمنى 99-99 ميسرة العبدى والما-عمال

() نابت بن أسعيل ١٢ نابل بی قبس ۱۸۴ ناجية (بنو-) ١٩١١ نافع بين الزرق ۲۸۴, ۲۸۴ و۲۷۸ نافع بن لخارث بن كلدة الثقفي ١٢٣ نافع بی علال ۲۹۹ نبهان (بنو –) ۱۳۹۸ رسا النجار (بنو-) ۱۱۱ النجاشي الشاعر ١٩٨ مما ١٧١ النجاشي ملك للبشة ۱۴ ,۳۳ خدة كرورى ١١٣ الناخارجان ١٤٩ ،١٤٥ ،١٤٥ ،١٤٩ ،١٠٨ ،١٠٩ الناخع (بنو -) ۳۰۹ (۰۰۹ نوسى ۱۹۴ نرسی اخو بهرام جور ۵۸ نرسی بن بهرام بن بهرام ۱۹ نزار (بنو –) ۱۹۳۸ النزال بي عامر ٢٢٩ ١٠٠١ 10 mlimilm of النصاري ٢٢٨ رااا نصر بن سيّار الليني ١٣٣٦ ١٣٥٨ ١٣٥١ ١٣٥١ ١٣٥١ مع النصر بن كنانة ۳۱, ۳۹ النصيرة o., note e

نعمان الفنى الا

النعمان بن بشير الانصاری ۲۰۴، ۲۰۴، ۲۴۰، ۲۴۰، ۲۴۰، ۲۴۰، ۲۴۰ النعمان بن العجلان الانصاری ۲۰۹

النعمان بي مقرّن المزنى عما بهما بهما

النعمان بن المنذر ۱۱۵ ,۱۱۳ ,۱۱۰ ,۱۱۰ و۳۰ ,۱۱۰ النعمان بن

نعيم بي هبيرة ١٨٣

النفس الزكيّة = محمد بين عبد الله بين لخسي بي الحسن بي

النمر بن قاسط ۱۲۰ مام، ۱۱۹ ما

نمرون بن کنعان ۱۱۸

نوبة بن حام ٥

نوح بن لمک بی متوشلخ ۳۹ ،۱۱ ،۱۵ ،۸ ،۵-۳ نوفل بی عبد مناف (بنو –) ۱۲۲

8

الهادى = موسى الهادى

هاروت ۱۲۲

هارون الرشيد ١٩١١ ٢٨٨

وانتم ۲۰۰ ما

حاشم (بنو -) ۱۳۹۱, ۲۷۹, ۱۹۷۰, ۱۹۷۰, ۱۹۷۰, ۱۹۷۰ (سیم (بنو -)

هاشم بی عتبت بی ایی وقاص المرقال ۱۹۹ ,۱۹۹ ,۱۸۹ ,۱۸۳ ,۱۸۳ وقاص

هانی مما

هانی بن تویب لخصرمی ۲۹۸

هاني بن ابي حيّة الهمداني ٥٥٥

هاني بن الخطّاب ١٩٠

عروة اندن جروة الدنجي بن عروة الدنجي الدنج

هاني بي عيبر الم

هاني بن هاني السبيعي ١٤٣

الهبيرة بن ابي وقب ١٨٥

الهدهاد بن شرحبيل بن عمرو بن مانك بن الرائش الملقب

بذی شرخ ۲۰ ,۲۰

هرندي اعين ١٩٥٠ ب٩٩٠ به

111 xièm,0

ورقل ۱۱۱

هرمز بی سابور ۲۹ م

عرمزان خال شيروية بن ابرويز ١٨٠ ،١٧٢ ما ١٣٠١-١٣٠١

هرمزد بی یزدجرد بی بهرام ۱۰

هرمزدان بی نرسی ۴۹

مرمزد جرابزین ۱۰۳ ا۲۰ ۹۰۰ مرد

فرّان بي طسم ١٩

وشام بن عبد الملك معمد عبد المدل به المهد المهد به المهد به المهد به المهد

فلال الاعور ١٧٠

فلال بن ابي هبيرة عما

ولال بي عقبة ١١١

قلال بن وكبع الدارمي ١٥١

فمام بن قبیصة ۱۸۴

الهند (بن حام) ه

فند بنت اسماء بن خارجة الفزاري ٣٠٠٠

عند بنت المنذر بن الجارود ۲۲۹

فوازن (بنو -) ۲۷۰

عود النبيّ بن خالد بن الخلود الج ٩-٧

الهینم بن زیاد للخزاعی ۲۰۳ هرس سر ۳۵۰ به ۳۵

٥

وبار بن ارم بن سام بن نوح ۱۰ ،۵ الوحید من بنی عامر بن صعصعه ۲۹۰، ۲۹۰ الوحید من بنی عامر بن العاص ۴۹۰ وردان غلام عرو بن العاص ۴۹۰ الولید بن المعتر ۴۰۰ الولید بن الرق ۴۰۰ الولید بن الرقان بن عال بن ارم ۴ الولید بن سعد ۱۳۵۸ الولید بن سعد ۱۳۵۸ ۱۳۵۸ ۱۳۹۸ ۱۴۰ ۱۴۰۸ ۱۴۰ الولید بن عبد الملك ۱۳۹۱ ۱۴۰۸ ۱۴۰ ۱۴۰۸ الولید بن عتبه بن ایی معیط ۱۴۰ الولید بن عرو ۱۰۰۰ الولید بن مصعب فرعون موسی ۱۳ ،۱۰۰ وهرز بن الکامهجار ۱۳ ،۱۰۰ وهرز بن الکامهجار ۱۳ ،۱۰۰

5

یاسی ینعم ۲۱, ۲۵, ۲۱ ه. ۴, ۱۱-۱۳, ۳۱-۱۱ ه. ۴, ۱۱-۱۳ ه. ۱۲ ه. ۱۲ ه. ۱۲ ه. ۱۲ ه. ۱۳ ه. ۱۲ ه. ۱۲ ه. ۱۳ ه

یحیی بن حکیم بن صفوان بن امید ۱۴۳۰ ،۴۴۳

جیبی بن زکریآء ۳۴

بحدی بن علی بن عیسی ۱۹۴۶

بحبی بن نعیم ابو المیلاء الربعی مهم ۱۹۴۳

۸۴, note c يرتقين

۸۴, note c يرتکين

یزدان جشنس ۱۱۵ ۱۱۳, ۱۱۲ مرا

یزدان وزیر اردشیر ۸۵

يزدجرد بن بهرام جور ۹۰

يزدجرد بن سابور بن بهرام جور ٥٩

یزدجرد الاثیم بی سابور بی سابور ۱۷ هم ۳۸ م

یزدجود بن شهریار بن کسری ابرویز ۱۴۸ ۱۴۱ اسال ۱۳۹ ۱۳۹ ۱۳۹ ۱۲۰ ۱۲۰ ۱۲۰ ا

يزدجشنس بن لخلبان ۱۰۷ مرا

يزدجشنس فادوسفان الزوابي ٥٧

يزدفنا أب

يزدك الكانب ٩٠ مر

یزدك بی مردان شاه مرزبان بابل ۱۱۵

يزيد الاصبحى ١٤٨

يزيد بي اداجر العبسي ٢٠٩

يزيد بن [اني] اسد العجلي ۱۹۴ ,۱۹۹

يزيد بن انس الاسدى ۱.۳۱-۲۹۹

يزيد بن لاارث ١٢٤٣

يزيد بن حاجية النُكرى ٢٠٩

يزيد بن لخصين الطائي ۲۲۳ ,۲۲۹ دام

يزيد بن للصير ١٠٠١

يزيد بن عبد الله الاسلمي ٩٠١

يزيد بن عبد الله بن ربيعة بن الاسود ٢٧٥

یزید بی عمر بی هبیرة ابو خالد ۱۳۷۲ ۱۳۹۰ ۱۳۹۴ ۱۳۹۰ ۱۳۹۰ ۱۳۹۰ ۱۳۹۰

يزيد بن قيس الارحبي ١٩٣

یزید بی مزید ۲۸۳

يزيد من بني المصطلف ١١٣٣

يزيد بي معاوية البجلي ٣٠٠

يزيد بن المهلّب ٢٨٩-٧٨٢

يزيد بن نجبة الفزاري ٣٠٠٠

یزید بن عانی ۲۰۳

يزيد بي هبيرة ١٨٤

يزيد بي الوليد بي عبد الملك ۴٥٠ با

یشکی (بنو —) ۱۹۲۰ ۲۹۲۰ با۲۸۲

الیشکری ۲۹۲

يعرب بن قحطان ااــ٩

يعقوب (النبيّ) ادا

اليفر بي سام ٥

يقطين الابزارى بن موسى ١٧٥ ,١٩٩٨

يكسوم بن ابرهة ١٤

يلتكين ٩٨

اليمن = اليمانية

النهود ۱۹ رسم

يهونا ۲۰

اليوبيانوس ١٥ ١٥

برباره ۱۳۹۹ م

INDEX GÉOGRAPHIQUE ET ETHNOGRAPHIQUE.

9

ابرشهر ۱۴۹ ه.٥٠ ابرقبان ۱۲۴ م الابطح الما الابلَّة ١٢٣ براأ , ٥٥ ابو قبیس ۳۲۰ سر۲۷۷ ابدور ۱۳۹۰ الاتراك = الترك اجياد ١١ أحد ١٥١ آفربیجان ۹۹, ۱۸, ۱۳۸, ۱۹۸, ۹۴–۹۹, ۱۹۵, ۱۲۹, ۳۰۰, ۳۰۹ افربیجان ارّجان ۱۴۱ اردييل ١١ اردشير الما اردشیرخره ۵۰ م الربي المهر المهر المهر المهر المهر الم ارم ذات العماد ٢٨٠ ارمشير ۱۷ رمینید. ۱۴۳, ۱۳۸۹, ۴۰۰ نیسینهار ۱۴۳, note a

استان الردشير ۴۰ اردشير ۴۰ استان الاعلى ۴۰ استان الاعلى ۴۳ استان الزوايي ۱۹۳ استان الوايي ۱۹۳ استان العالى ۱۲۳ الاستانات ۱۲۱ (۴۸ الستانات ۱۲۱ (۴۸ السعيدهان ۱۴۳ الاسعيدهان ۱۴۳ السعيدهان ۱۴۳ الورد ۱۴ الورد ۱۴ الورد ۱۴ الورد ۱۴ الورد ۱۴ الورد ۱۴ الورد ۱

الاسكندريّة ١١٠ــ١١١ , ۴١ , ۳٥

الاعاجم = العجم

الاعراب ٥٠

rv9 elui

افريقيّة ١٤٨, ١٤٨, ١٤٨

4n, nl, 14f, 4.f 201

آمل خراسان وفي آموية ۴۰

۴., ۵۹, ۱۴۸, ۱۴۸, غیرها

الانبار ۲۳ , ۱۲۱ , ۱۲۱ , ۱۲۱ , ۱۲۱ , ۲۲۰ , ۲۳۰ , ۲۳۰ , ۲۳۱ , ۳۲۱ , ۳۲۰ , ۳۷۰ , ۳۷۱ , ۳۷۱ الاندلس ۲۴ , ۲۰ , ۲۰ , ۲۰ , ۱۷۱

انطاکیند ۰۰ انطاکین

> ایران ۴ ایران شهر ۳۸, ۸۳ (۱۳, ۴۹ ایران شهر ۳۱۴, ۳۱۰ ایلنه ۱۳۵ (۲۴, ۲۴, ۲۴ (۲۳)

ب

باب مانی (بجندیسابور) ۴۹

جابل ۱۰, ۱۲, ۱۴, ۳۵, ۹۹, ۱۱۵, ۱۲۲, ۱۷۷ بابل

بادوريا ۱۸

باذفيروز ۱۲

بازددی ۳

بالس ٥٥

بانقيا ه.٣

البير ١٠٠

البحر الاخضر ٣٨

البحران ۱۹، ۴۰، ۴۰، ۴۰، ۱۹۰، ۱۹۳، ۱۴۰، ۱۹۰، ۱۹۹، ۱۹۹، ۱۹۹ البحران ۴۰، ۱۹، ۱۹۳، ۱۳۳۰، ۱۹۳، ۱۹۹، ۱۹۳۰ بخاری دیخاری ۱۰، ۱۹، ۱۹۹، ۱۹۳۰، ۱۹۳۰ بخاری دیخاری دیخار

بدر ۲۰۰ ،د

البدندون ۱۹۹۹

البدّ ۴.۰ ۴۹۹ با۳۹

درزند ۱۳۹۸

17"—170, 15t, 15th, 15h, 16h, 10th—141, 1vc, 1v4, 1nt, 1nt, 85-2-11
11v—11v, 17th, 17th, 17th, 17th, 17th, 17th, 17th, 17th, 18th—17th, 17th—17th, 17th, 17t

بصری ۱۸۳

بطي لخربت ٢٢٤

بطي الرمة ٢٩٠، ٢٩٠

بطي العقيف ٢١٠

۲, ۱۲۲, ۲۱۹, ۳۲۹, ۳۷۹, ۳۸۰, ۳۸۰, ۳۸۲, ۳۸۳, ۳۸۷, ۳۸۸, ۱۷غن ۱۳۹۲, ۳۹۴—۳۹۲

ن

نبوك ١٥٠ نخارسنان ١٩٦, ١٩٩ (٩٠, ١٩٠ ندمر ۱۹۳

النبت ٣٠

بقردی ۳

البقيع ١٣٥

دلج ۱۲, ۲۳, ۲۹, ۵۹, ۹۰, ۹۰, ۱۲

7, f, 10: 11, 14, 14, 17, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 199, 199, 199, 199, 199, 199, 199, 199, 199, 199, 199, 199, 199, 199

نرمذ ۴۰, ۸۴ نرمذ ۴۹, ۱۳۷, ۱۳۸, ۱۴۰, ۲۱۹, ۲۸۲ نستر ۲۵۸ ۱۳۸, ۱۴۰, ۲۰۱ النتعیم ۲۵۸ نتهامند ۲۵۹, ۲۰۴, ۲۰۴, ۲۰۴, ۴۳۹, ۴۳۹, ۴۳۹, ۴۲۱ نتهامند ۱۴۱ ۱۴۹, ۲۰۴ ۱۴۹ النتیمرة ۸۲

ث

تبير ٢٨٣ الثعلبيّة ١١٩ ثمور ٢٨٨ ,١٠, ٥

6

حازر جبّانة لخشاشين بالكوفة ٣٠٩, ٣٠٠ مراد بالكوفة ٣٠٩, ٣٠٠ مراد بالكوفة ٣٠٩ به ١٠٥ بالكوفة ١٠٥ به ١٠٥ بالكوفة ١٠٥ به قبيس = ابو قبيس = ابو قبيس

جبل ابو قبیس = ابو قبیس جبل نی جشم = نو جشم جدّة 44

o, اسام، ۴۳ جدیس حدید

٥٨, ٩٩, ١٠٢, ١٠٥, ١٤١, ١٤٢, ١٠٨ واحر

جروین اع

٣, ٤٠, ٥٠, ٥٩, ٩٠, ٧٠, ١١١, ١٧١, ٣٠٠, ٣٠١, ٣٠٤, ٣٠٩, ٣١٥, ٣٧٩, ٣٩١ قريرة العرب ٣٠ جزيرة العرب ٣٠٠ جسر تستر ٢١٩, ٢٨٢

7

لا الحجر الاسود ۲۹۷ , ۱۹ لا الحديثية ۲۰۰۷

حديثة الفجار ١١٣ حديثة الموصل ١٧١

حراء سرم

جيلان ١٠٧

19¢, m.¢, mym, my¢ 01,>

m, o, 11, 17, my, 18th, 18th, 104, 104, 104, 104

الحرمان ١٩٩, ١٩٩ ر٥٥١

100, 100 8,51)

حصن ماسفری ۲۸

Q

حلب ۷۰

<u>÷</u>

خازر ۳.۳ ,۱.۳ خانقین ۱۳۶ ختلان ۳۹۰ ,۸۳۳

0, 1m, rm, rv, rn, m., r., rs, rs, re, ov, 49, nm, nr, 49, 99, oludisis
1.7, 18, 14m, 144, rn., rn1, rn9, r91, min, mp4, mp9, mp1, mpr-mre,
mo-mor, mor-mog, myr, myr-myg, myn, mv,-mvm, mvo-mvv,
mv9, mnm, mn-mg1, mgr

حسروماه ٥٥ خسروماه ٥٥ خطرنيه ١٥١ , ٢٩ خقان ١٢١ لاخندقان ٢٥٩ لاخررجان ٢٩١ خوارزم ١٠٥ , ٩٩, ١٩ خوب ٧ خوب ٧ ، ٥٩, ٥٩

v., 1, 198 1,10 داراد جرد ۳۰ دای مرج ۹٥ دجيل ۱۳۸ الدرب سابس نرون ۱۹۹۹ دریزید ۱۴۴ دست میسان ۲۰۰۸ و۱۲۴ الىسنىي .٠٠, ٢٩٤, ٣٠٠ سمع المهم دنباوند الا الدولاب ٢٧٩ دومة للندل ١١٢ ,١١١ دير الاعور ١٢٩ دير لااثليف ١٩٩ ما٣ دير كانات ١١١٧ دير العاقبل ١١٨ دير كعب ١٧٧ ,١٢٩ ١٢٩ دير فند ١١٩

الديام ١٠٤ ١١٠, ١١٠ ١٠٠

الدينور ١٩٧٧

f, my, o., y., vo, 1mm, 1mf, 119, mlr, mlv, 1.49, mvy, mvy xi>0 ١٩٩, ١٨٣, ١٨٤, ١٩٢, ٢٠١, ٢١١, ٢١٢, ٢٢٩, ٢٠١, ٢٩٤, ٢٠٥, ٢٢٩, فينسف mel, mes, med, med, mos, mos, mare

ن

دات عرف ۴۰۳ فروة مالاً لبنى اسد ۳۱۰ دمار ۹۳ فرمار ۹۳ فرمار ۹۳ فرمار ۹۳ فرمار ۱۵۳ فرمار ۱۳۰۰ فرمار ۱۵۳ فرمار ۱۵۳ فرمار ۱۳۰۰ فرمار ۱۳۰ ف

ر

۲, ۸, ۲۹—۳۳, ۳۹, ۳۸, ۴۱, ۴۸, ۴۹, ۵۱, ۵۲, ۹۳, ۹۸—۷۱, ۸۱, ۱۰۰, ۹۴, ۹۷, ۹۸, ۱۱۱-۱۱۲, ۱۱۴, ۱۲۷, ۱۲۲, ۱۴۲, ۱۹۷, ۱۹۸, ۱۷۸, ۲۰۱, ۲۰۲, ۳۲۹, ۳۷۷, ۳۷۷, ۳۷۷, ۳۸۷, ۳۸۷, ۴۰۰

الروميّة الذي الى جانب المدائن ٧٠, ٣٧٠ ، ٣٧٠ ، ١٤٠ الى جانب المدائن ٢٠, ٢٩٠ ، ٣٠٠ ، ١٤١ ، ١٠٥ ، ١٤٠ ،

ز

الزابان ۱۹۳۳ زابلستان ۹۹

```
الزاني الاسفل الزاني الاسفل — الاعلى — الاوسط بروسط بروس مرو و الاعلى الزوادي من الزوادي من الزوادي من الزوادي الزوادي ۱۳۰ من الزوادي ۱۳۰ من الزوادي ۱۳۰ من ۱۳ من ۱
```

CM

سادهاه ۲۰۰۸ السالحین ۲۰۰۷ سام راه ۶ ساوة ۱۹۳۹ سبأ ۲۲ سبأ ۲۲ سرگ من رای ۱۹۳۹ (

ساباط (المائن) ۱۲۲۱ (سام ۱۷۷٫ ۲۳۰۰)

141, 141, 141, 100 juliu

سادانیال اه

سراف ۱۳۱۰ سران ۱۳۹۰ سرای سمتره ۱۳۷

١٤٩, ١٤٩٠ سخس

السغد السا

سفوان ه

السقية ١٢٩٣

السلان ٥٥

سلحين ٢٢

۳۹, ۳۰, ۳۹, ۴۸, ۹۹, ۳۳۰, ۳۳۸, ۳۹۲, ۳۸۷ مختیمه ۳۷ قریم سخرقند ۳۷ مناخ

m.s blumm

السمينة وسا

174, M.F. ,L. Tim

السند عرس , بسس , سبع منسا

السواد ۲۰۰ مار ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۱ ۱۳۳ ۱۳۳ ۱۳۹ ۱۳۹ ۱۳۹ ۱۳۹ السودان ۱۵ مار ۱۵ ۱۵ ۱۹۹ ۱۹۹ ۱۹۹ ۱۹۹

سور الروم ۱۷۸ سورا ۳۰۵ ,۱۲۱ سورين ۸۳

السوس ۱۴، ۱۵، ۱۴۰ السيب ۱۲۸ سيحان ۳۹

ش

هاد دانیال note a شاد دانیال ۱۹۳۳ الشاش ۱۹۳

شرّاه ۱۰۸

شعب علی (بمکّنة) ۲۴۲

الشعنمان ١٢

الشمرج س

شهرزور سهس

0

صحاره

صحراء الهرمزدجان عع

الصراة الا

صريفين ١١٩

الصغانيان ٩٠, ١٧, ١٩٠ بالمام , ١١٩٠ بالمام ١٩٠، ١٧٠ الصغانيان

٢, ١٣٩, ١٥٥, ١٩٤, ١٧٨, ١٩١, ١١١, ٢٣٢, ٢٩٤, ٢٩١ نيف

الصغاح ٢٥٨

الصقالبة ٣٨ الصقالبة

74, 74, 44, 41, 44 - 40, 144 stain

صيدوداء اع

الصيمرة ١٤٠ الما

الصين الما به ١٩٠ م، ١٩٠ م، ١٩٠ م، ١٩٠ م، ١٩٠ م، ١٩٠ م، ١٩٠ م

4

الطانقان ٢٥٩ ,٨٣٨

٥, ١١١, ١١١١, ١١١٤, ١١١٩, ١١١٩, ١١٢٠, ١١٤ فألطأ

طبرستان ۱۰۲, ۱۰۵, ۱۴۱, ۲۸۹, ۱۲۸, ۱۳۹۷ وانسین

طبرية ٢٧٩

3

> عدن ۹۰, ۹۳, ۹۵ نده العذيب ۲۹۲, ۲۹۲ (۱۳۱ عذيب لامامات ۲۹۲

العرب العاربة ١٧

العرم ١٩

العروض الاس

العقبة الا

العقر ٢٩٤

0, 1v, ft, fo, 1th, 1ft, 199, 199, 199, 199 whs

عمورية ١٩٩٧

my offinis

عين النمر ١١٠، ٢٣٠

غ

الغاضريّة ۱۷۱ ,۳۹۳ غمدان ۲۴ غمر ذي كندة ۱۲

ف

10

445, my, my, my

ق

القادسيّة ١٣٥, ١٢٥, ١٥٥, ١٥٥, ١٥٥, ٢٥٩, ٢٩٠ القارة ٢٤٩ القارة ٢٤٩ القارة ١٣٩ القارة ١٣٩ قاشان ١٣٩ قاشان ١٣٩ قاشونية ٣٨ قالونية ٨٩ قالونية ٨٩ قالونية ٢٠٨ قباء ٢٠٠ قباء ١٤٨ قباء ١٤٨ قباء ١٤٨ قباء ١٤٨ القباء ١٤٨

قليس المما قديسجان ١٤٣٠ قرقيسيا ۴.۴ رادا القرمز د ال قرميسين عهم قزرین ۱۱۰, ۱۷۰ قس الناطف ١١٨ القسطنطينيّة ١١٠ القسطال القسطنطينيّة الصغرى = عموريّة ١٩٧٧ . قصر ابن هبيرة ٥٠٠ القصر الابيض بالبصرة ١٩١٣ القصر الابيض بالمدائن اسما قصر بنی مقانل ۲۰۲ , ۲۹۳ , ۲۹۲ قصر عبد الله بن طاهر ۱۹۷۷ قصر اللصوص ١٨٨ القطقطانة ٢٥٦ قعيقعان اا قلعة طبرستان ١٩٧٧ قلوص ۱۰۸ القلوصة ١٩٣٣ قم الما الما الما الما الما القندوا, ۳۳ قنسرين ۱۸۴ سرين القنطرة ١٣٠ قنطرة جازر ٥٢ قنطرة جوذرز ٩٠ القهندز اهما

مرج رافط ۲۰۰۲

مرخيانوس ۴۰

المساجد لخوام ۱۷۷

مساجد رسول الله المه م

Aار note c مسفر الماری مینور اسفرای مینورد الماری الماری مینورد الماری مینورد الماری مینورد الماری مینورد الماری الماری مینورد الماری مینورد الماری مینورد الماری مینورد الماری الماری مینورد الماری مینورد الماری ال

مسکی ۱۲

المشرق ١٨٨

144, My, mas 01,0011

المطابح اا

معصوف ۲۸۹

الغرب ١٥, ١٧, ٢٤, ٢٥, ٣٤, ٣٧, ٣٧٠

مقبرة وهرز ١٩

مقبرة المهاجرين الاس

مكران ١٢٩ و١٠٤٥

v. Eiio

4, 49 Umis

منی ۱۳۴۰

مهرجانقدی ۴۲, ۴۰

الموصل ١٩٦ , ٢٠٠ , ١١١ , ١٩٤ , ١٧٨ , ١٧٨ , ١٩٤ , ١٧٨ لموصل

ميّافارقين ۲۰۰۴ ,۱۹۴ ميّافارقين

40, 144 olmin ميلانوس ٤٠

()

نجد ۱۱

الرب الم الم الم الم الم الم

النجرانية ١١٣

الناخيلة ١٢١, ١٧٩, ٢٢٠, ٢٢٥ خليخانا

٥٨, ٣٤١, ٣٥٩ لسن

٩٩, ١١١, ١١٤٨, ١٤٩٠ فسن

النسناس ٥١

نسلی ۲۸۲

نصیبیی ۲۰۰ مار ۱۷۸ ایما ۱۹۴ و ۱۷۸ مار

المارند الما بها ۱۲۱ الما ۱۲۱ الما ١٤١٠ الما ١٤١٠ الما ١٤١٠

النهر = النهروان ۲۲۷ ,٥٥١

نهر البصريين ١١٣

الع بلخ المام ، ١٩ ١٩ ، ١٩

نهر بوق ۷۵

نهر نستر ۲۸۲ ۱۹۹

نهر الرس = الرس

نهر الملك مع

النهروان = النهر ۱۲۴ , ۲۲۹ , ۲۱۷ , ۲۱۷ , ۲۱۸ , ۲۱۷

نيسانور ۳۹۰ ۱۹۳۰ ، ۴

اننیل عهم ,هم

نيلاب ٢٩

نیلاط ۴۸ نینوی ۳۲۳

هرا ۱۹۸ ملا ۱۳۸ ملا ۱۱۱ هرش ۱۲۷۷ هرش ۱۲۷۷ هرش ۱۱۱ هرش ۱۱۱ هر ۱۱۱ هر ۱۱۱ هرمزدان اردشیر ۴۰ مراز الهرمزدجان ۴۰ مرمزدخره ۱۲۰ مرمزدخره ۱۴۰ مرمزدخره ۱۲۰ مرمزدخره ۱۲۰ مرمزدخره ۱۲۰ مرمزد ۱۲ مر

2

وادی الرمیل ۲۵ وادی القری ۱۳۲۰, ۲۷۵ وادی القری ۱۳۳۰, ۲۷۵ وادی القری ۱۳۹۰, ۳۴۹, ۳۳۱ واسط ۲۷۳, ۳۴۰, ۳۴۹, ۳۴۹, ۳۳۱ وبار ۱۵ ۵, ۱۵ وبرد ۲۷۴

5

یاروج ۱۳۰ بالمدینة ۴۳۰ ۱۲۰ ۱۳۰ م ۱۳۰ البیرموك ۱۳۰ بالبیرموك ۱۲۰ بالبیرموک ۱۲ بالبیرموک

INDEX DES RIMES.

خفيف	144, 9—11	النعمآء
طويل	۳۱٥, ۲.—۳۱۹, ۱.	الادب
<i>ز</i> جز	14°, 1v-1n	المطّلب
رجز	194, 0-4	غَلَبْ
طويل	۲۸۲, v—11	أحربا
طويل	1 pmy, 5 _ 4	و لا أبيي
طويل	۲۸۳, ۱ IV	المهتب
طويل	۳.۸, ۴—V	هاضب
منقارب	11/v, 4-1	للمضعب
بسيط	400, 19-71	كثَبِ
رجز	7 ⁴ , v—	مهرب
بسبط	my., 1.—10	الغضب
طويل	154, 14—154, 14	خُلَّتِي
وافر	۳۰۹, ۸-۲۰	مصبنات
خفیف	7vo, n-9	بالسنوان
رمل	μων, In	القراح 11

سريع ،	1470, 0-V	حداث
زجز	19, 11	قاعدا
<i>ز</i> جز	7×4, 11—11 ²²	قلادَة
طويل	14. f, IvIn	شريد
رجز	mr., 15	الملبد .
رجز	49°, 14—1 ₁	زياد
خفيف	FAA, 1A-71	تمون
وافر	701, 12	مران
طويل	49., 4-0	يزيد
طويل	100, 111	ارْبَدُ
طويل	141, 114-IV	جدودها
<i>;</i> ?`)	19, 11	الشَنَو
رجز	19., 11—11"	٠ جند
زجز	۳۲., ۱۷	تَغْرُ
طويل	۲×۲, ۲.—۲×1, ×	الخبر
كامل	٣٩٨, ١١	وزبيرا
طويل	111, 17-114	شمرا
خفيف	1/4, 11-1/4, p	كثيرا
بسبط	mr, 4-9	التغبرا
<i>ج</i> ر ج	100, 1-1	انبرى
كامل	12/2, 11-14	ج
طويل	- rm, rm_12	كسكر
<i>ز</i> جر	170, 19—11	نسْرِي

ر <i>ج</i> ز	19 19	تنقّرِي
طويل	190, 11—11	الغثر
طويل	mpm, 6-0 C	لا تس
طويل	mmm, 1m-14	الغوابر
كامل	m.m., 14-m.f, r	الاكثر
واغر	m1r, 9—1m	بالمذار
بسبط	mpm, 11	بأطهار
طويل	1, 9—17	المكر
طويل	11ml, 19—11ml, 4	تغرر
طويل	1;", ^11"	أدبروا
طويل	14, 14-12	مهاجر
طويل	٣٩٨, ٣, ٤, ٩, ٧	البدُّرُ
متقارب	191, 14	الأخزر
وافر	rm, 9—11	بسببر
بسبظ	1, r	الكاتجر
طويل	190, 0-9	قرارها
رمل	141, 14-149, 1	و قنز
كامل	1,19, 4	باز
طويل	mp., m_1.	خرس
نسنح	r.4, 11 - 15	عباس
خفيف	۲۰۹, ۲۲—۲۸·, ۲	عببب
<i>ز</i> ج _ز	1, 12-0	العروس

وافر	7.4, 1~—19	ڔۘؽۺ
بسيط	1n, 1v-19, 1	لمتعا
طويل	199, 1.	نبوع
سريع	₩09, 9—1P	-
<u>()</u>	, , , , , , ,	ساطع
رجز	129, 1.—114	لصّدَف
طويل	191, 1—9	واقف
طويل	۳۲۸, IV	- دَوارف
بسبط	100, 10-104, 5	والصلف
زجز	Mon, v	المرقة
كامل	12th, 0-11	الأزرف
وافر	rvr, 10-11	النواقي
کامل	f, 19—f.1, 1	هناكا
	, , ,	5 0,5
رمل	rv, 0-4	الأسل
وافر	mfs, 9-1.	Miss
وافر	14-19	الطلالا
خفيف	12pq, 1	الوغولا
<i>;</i> ? ,	77°F, 11	معقولا
طويل	100, 4-114	عقيل

طويل	14, 19-11, 1	النمل
طويل	m€v, 11—11 ^m	السلاسل
خفيف	۳۱0, ۱۹—۱۸	عطبول
طويل	140, ~-14	طويل
طويل	f7, 1-9	مخائلة
طويل	۲۰۲, ۴	أظَّلما
طويل	194, 14-5	منمتا
طويل	pp., 11	الدَمَا
<i>ن</i> ج	149, 14 - 141v, f	رسما
طويل	77A, 112-10	أعجم
كامل	mhn, 1	الاقوام
وافر	mor, 17 -19	تبيم
واغر	144, 10—144, H	حامي
رجز	₩VP, 9	أخزم
طويل	۳۱۹, ۸-1.	مقبم
طويل	man, h. mat,	حالم
بسيط	75A, 10	الصرم
خفيف	100, 11-11	عظيم
خفيف	mmv, o	السلام
وافر	mo4, 14—r.	ضرام
<i>5</i> ?,	109, 11—17	نَعَلَم

متقارب	۲۸, ۲۰	ر الحرن
زجر	lav, 15-10	الطَحَن
<i>ن</i> جر	194, 1-19	الرحمان
زجز	mm, 10	ربعيون
وافر	00, IV	الرافدينا
بسيط	171, 5—10	همدانا
كامل	194, 41—194, 4	عنبانا
وأفر	149, 1	اربغونا
منتقارب	14., 15-71	كأرقونا
متقارب	IVI, 1-1	تجذرونا
رجز	m.4, 11-11	علَيْنَا
طويل	٣٨٨, ١٩-٣٨٩, ٣	نيننا
طريل	190, 11—10	الأمن
كامل	00, 9	مكان
وافر	12, -9	نمان
طويل	٢٨٠, ١٤-٢٨١, ٤	عنمان
	•	
طويل	۳۱۷, اه	التأسيا

INDEX DES POÈTES.

ابن خريمة لخنعمي ۱۴، ۲۸۰ ابن عراده ۲۸۰ الاسال ۱۳۰۰ البر تمام ۱۳۰۰ البر البر تمام ۱۳۰۰ البر البر تمام ۱۳۰۰ البر العتاهية ۱۳ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ البر العتاهية ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ الأسود بن غفار ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ الأشعث بن القيني ۱۳۰۰ ۱۳۰۱ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ الأفيش همدان ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ البر ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ البر ۱۳۰ البر ۱۳۰۰ البر ۱۳۰۰ البر ۱۳۰ البر ۱۳۰۰ البر

بشر بن ابی ربیعنه ۱۹–۱۳۱ ۱۳۱۱ اسا بشر بن مالك ۲۱–۱۸ م حابس بن سعد الطائی ۹-۷, ۱۸۲ گارت بن عباد بن زیاد ۵-۲ , ۲۹۰ گلجّاج بن خزیمهٔ بن الصمّهٔ ۱۱–۱۹۴ ,۱۹۴ گلسن بن هانی ۳ ,۹۸۳–۱۹ ,۸۳

رياح بن مترة ١٦-٩ ١٨,

زياد الأعجم اا-v ،٢٨٢

> > شاعر من تميم اا-١٠ ابراه

شاعر من الخوارج ۱۱-۱۱ ، ۲۸۹ ، ۱۱-۱۱ ، ۲۸۹ ، ۱۱-۱۱ شاعر من الخوارج

شاعر من بنی سعد ۱۰۱۰ اسم

شاعر من اهل الشام ۲ ،۱۹۳ ا ۱۹۲ ،۱۹۲

شاعر من بنی ضبنه ۳ ۲۸۴٫ ۱۳ شاعر

شاعر من اهل المدينة ٩-٨ ٥٧٠

شاعر من قریش ۹–۸ 4 شاعر من 6 شاعر من 6 شاعر من 6 شاعر من بنی یشکر 6

عبد الله بن الزبعرى ١-٥ ٢٧٧ عبد الله بن الزبير ۲۱ ,۱۷ م عبد الله بن قيس الرقيات ١٠-٨ ١٩٩٨ عبد الله بن همام ١٠ ١٩٩٩ عبد الرحن بن الزبير ١١١ -١١ ,٥٥١ عبد الرحن بن محمّد ٧-٥ ,٥٣٥ عبد الملك بن مروان ۱۷ ,۸۳۸ زه-۴ ,۳۲۳ عبيد الله بي لخر ١٨-١٧, ٩٠٠٣ عبيد الله بن عمر ١١٠١١ ١٩٠١ عبيد الله بن عرو الساعدي ٢ ,٣٠٣ -١١ ,١١٠ عبيد عتبة بن ابي سيفيان ١ ,١٧١ -١٩٨ على بن زيد بن عدى ١-٨ ودله عروة بن زيد الخيل ١٩ ،١٤١ ،١٤١ ،١٤١ ،١٢١ ،١٢١ ،١٢١ عروة بن الورد ١١١٠م ١١١١م عفيرة بنت غفار ١ ١٨٠–١٩ ابرا على بن سليمن الأزدى ١٩ ب٣٩٣ عمرو بن الاشرف ١١-١١ ,١٥٩

الفرزدن ٩ ,٥٥

قطری بن الفاجاءة ۱۱–۱۱ ,۲۸۹ قبس بن هبیرة ۳ ,۱۳۱۰–۱۰ ,۱۳۱۱

النجاشی ۳ ۱۷۱, ۲-۸; ۱۸۰, ۱۱-۱۱۳; ۱۸۰, ۱۵-۱۸۹, ۴; ۱۹۸, ۳ النجاشی ۴۵، ۱۲-۱۹; ۱۹۸, ۴ المرب ا

INDEX DES AUTORITÉS CITÉES.

ابن الشرية ا ۱۰٫۱ ابن عباس ۱۲ ۱۳۳ ابن الكيّس النمرى ۱۸ ۹٫۱ ابن المقفّع ۴ ۹٫۱ ابو هرون العبدى ۱۱ ۲۰۸۰ الأصبعى ۱ ۱۴۸۰

جید بی مسلم ۲۷۱, ۲۷۱

رجاء بن حيوة ٧ ,١٣١٣

زید بن وهب ۱۹۴ ۱۹۴

الشعبيّ ۲۲، ۲۰، ۲۲

عبد الله بن الصامت ۲ ,۱۱ عبد الله بن عبد الرحن ۱۱ ,۴۱۳ عبد الكريم بن سلبط ۱۲ ,۱۴۳

عروة بن المغيرة ١٦ ,١١٧ العلماء ١٧ ,١١١

على بن جزة الكسائى ، ١٣٣٩ على بن محبّد الهمداني ٩ ،١٣٣٩

القعقاع الظفريّ ١٩٩, ١

الكلبي ١٩ ,١٣٣

INDEX DES CITATIONS DU QORAN.

- mym, lo; f.l, n.

XXI, 22

XXII, 43 sq. — 15, 1., 11

XXVI, 205 — \mum, \lambda

XXVII, 16-45 - 75, 9.

XXVII, 46-52 - 1., 4

XXVIII, 20-21 - ۲1, 1-1.

XXVIII, 49 — 1717, 11—19

XXX, 1 — III, 9

XXXVIII, 25 — 114, v-1

LXII, 5 - 1914, 1.

LXXXV, — 41, 10

LXXXIX, 5-6 - 19., 10-19

CX, - 45, 1v

المونة 1 397, 13

397, 17 1

398, 7 ليا mieux من avec L (Rosen)

398, 8 d I = P (l. من يكن هنه (لا يكن الله عنه الله عنه

يوباره mais ligne 17 يوباره 398, 12 h I aussi يوباره

398, 19 k I = P - lists

399, 1 a I آرود

399, 6 c I = P la même lacune

399, 6 I YY

400, 3 a I = P رصار

400, 8 d I = L om. نهر

400, 8 e I = P blumi

400, 10 I السباط القام 400

400, 11 g I \equiv P $x \Rightarrow$

اسباط 1 السباط 400, 12

400, 15 j I = L دقطعه

400, 19 حُرُب 1. حُرُب

401, 3 a I \equiv P ajoute \exists

401, 8 f I = P om. \varnothing

وحسبك انت ايضًا يا ابا عبد الله 1 1-9 401, 9-10

401, 17 k I = P om. کتاب

401, 18 l = P om. الدينورى

نعالی ورضی عند . I om. عند درضی

أَجْلُس I أَجْلُس أَ

يكفى ١. تكفى ١. يكفى

385, 5 a I = L $_{\bullet}$

غنيث 1 عنيث

ارغل *1 اوغل 1*

388, 7 b I = L 2

جمادی ۱. جمادی 8 388

388, 14 c I = P تغليفة

390, 7 a I = P om. الأمين

392, 3 b I = LP الذي

الحسين 1. الجسين 1. الجسين

الانبارى 1, 7 الانبارى 394,

394, 10 b I = LP نعبا

394, 16 c I = LP

394, 16 d $\mathbf{I} = LP$...

يعار ١. يعارا 1. 395

396, 8 a I = P ajoute الذي يقال الأعلى ا

397, 3 a I = P وقتلع

قتلد 397, 5 I فقتلد

397, 7 c I = P s = -2

397, 9 e I = P 'i-";

397, 11 I - P ولجبل

باجواز I ا 367, 1

عَقَّما 1 المَقَدَّةُ 367, 2

مَيْمَ * [مهم الله عنه 370, 2

فكونوا P افكونوا 374, 16 a I = P

375, 8 b I = P om. نام

يامني I يامني

377, 12 b I = P يكنوا

379, 19 I آء د

380, 5 a I = LP الروندية

380, 16 (Rosen)

381, 12 e I = P om. jusqu'à بالنفس الزكيّة

رضوان الله عليم Bal, 14 f I = P om. jusqu'à عليم

عليم 1. اليم 381, note f

381, 18 h I = P om. →

عباس I عباس عباس

عالنغس l. بالنغس عام 381, note

بن المنصور . I om المنصور

382, 3 b I = P أمر sans المهدى

382, 12 e I = P om. الهادي

وبوبع له ۱* تا 382, 12

بعيسابان .1 mais ا بعيسيابان 382, 16

واقبل I واقبل 382, 19

384, 3 I om. راكي التي

354, 17 I* يوم

فويبًا I 354, 18

355, 2 a I = LP تسام

(De Goeje) ضافرته 1. ظافرته

355, 14 c I = L om. sall

356, 8 b I = P om. فقال

356, 14 d I = LP يقوى

356, 14 e I = LP \lim

356, 18 f I = L sur la marge واقول

اقبل 1. قبل 1. اقبل

358, 1 b I = LP الذي

(Rosen) تسلّبا الله تسلّبا (Rosen)

359, 19 I* ↔ □

359, note b Lés. l. Lis.

360, 7a I = L البنائية

وكانوا . 360, 9 كانوا . I = P om

غَيْبُ £ 11 c I* = L غَيْبُ

362, 4 a I = P om. فيها

عقد 1 عقد 362, 8

362, 16 I الله عند ا

أُبلّغ I قَابلّغ 364, 19

366, 16 I آ

sic يقوم 17 I يقوم

346, 12 b I = P المؤمنين

شرطته ۱* شرطته

347, 7 a I = P النسلط

يُباع ١. تُباع 1. يُباع

348, 3 I الى واسط ا

348, 9 غَنَّذَكُرُ 1. غَنَّذَكُرُ (De Goeje)

بايعوا ١. بايعوه 17 ,449

آذی I اآذی 349, 19

غزوان I غزوان

351, 4 I آيفُسکَ 1

تَحْمَلَ ١. المِحْمَلَ ١. المُحْمَلَ المُحْمَلَ المُحْمَلَ المُحْمَلُ المُحْمِلُ المُحْمَلُ المُحْمَلُ المُحْمَلُ المُحْمَلُ المُحْمَلُ المُحْمِلُ المُحْمَلُ المُحْمِلُ المُحْمَلُ المُحْمَلُ المُحْمَلُ المُحْمِلُ المُحْمَلُ المُحْمِلُ المُحْمُلُولُ المُحْمُلُولُ المُحْمِلُ المُحْمُلُولُ المُحْمِلُ المُحْمُلُولُ المُحْمِلُ المُحْمِلُ المُحْ

الطنّ 1 ، 351, 5

بعض 1 نعض 351, 20

351, 22 I = LP بکر بکر

352, 7 I* شرطته

352, 9 a I = P om. بن

الصّباح 1 352, 20

353, 6 a I* \pm P رکب

يْتَبُ 1 853, 8

353, 11 b I = L

353, 12 I مالك عن الله عن الله

353, 19 a I = L تواقفوا

354, 3a I = P

332, 10 a I يُتْنَبَّنا sic!

332, 17 b I = P om. رقد

333, 8 b I = LP ملہوبا

334, 1 I* تعيش

334, 5 b I نكنّ

ترفقک آ ا 334, 10 ترفقک

ارض 1. رض 1. ارض

335, 17 كان 1. كان

الى I [على 6 ,886

338, 7 b I = LP جيلان

338, 7 c I = P om.

ناجاب عليه فشام :ط sur la marge avec ئاجاب عليه فشام :ط

 $340, 15 \ a \ I = P$ واختلف

غریش I عربش 341, 1

341, 1 نسلّبا 1. انسلّبا (Rosen)

الكرمانيّ I [بالكرمانيّ 341, 22

342, 18 تضافروا 1. تظافروا (De Goeje)

بن ١٠ ابن ١٠ ابن

343, 16 α I = LP $^{"}$

343, 17 b I \equiv LP معنى

يسون الينا I يسون الينا

344, 16 I aussi جُرِجَ mais l. رَجْ (cf. ligne 13)

وماً لهشام *1 الهشام

319, 2 a I = L duple

تغدُر ا 319, 4

دمثل 1 المثل 319, 4

عبادي ١. جمدي المجادي

تَكْمَى ١. تَكْمى 1. وَتُكْمَى

واحدقوا I واحدقوا

321, 18 a I = L مرأ

علوا I علوا 324, 9 b

324, 14 sq. C'est de même sagc, indiqué comme tel en I

325, 5 عَدَادُ 1. عُدَادُ etc.

326, 1 a I فَتُعْثَلُك . 3

الوفا rime avec جغا

326, 12 d I = L sto

326, 21 I يكن ا. يَكُنَّ يَكُنَّ يَكُنَّ عِنْ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى الله

327, 7, 15 I مية

328, 10 a I — P alma corrigé en Xalma d'une main postérieure

330, 1 11. 31

آمُويَه I آمُويَه 330, 1

غارى I عارى 330, 2

330, 12 c I = P | i |

330, 11 I = P

شرطته ۱* شرطته

303, 20 e I = LP تنآى

304, 5 α I = LP شمناط mais sur la marge اظنّه وسميساط

305, 18 d I = L om. 7

وولوا امره ١ ا 306, 306

306, 17 I يُفاعيّ sic!

307, 18 b I = P اليبامي

308, 4 a I lime 308

308, 4 b I = L صوت

308, 10 d I = LP رَزِينًا

وأُجرتُه 1. وآجرتُه 18

310, 16 I اخلفا

310, 18 e I* = P ارتكبتم

311, 7b I = P om. \varnothing

شهرًا ١. شهر ١. الشهر

311, 17 I سُلَيط

312, 9 a I == LP بَشَام

312, 9 b I = P α

الفحار I = P الفحار 312, 15 و

ىينوند 1. دينوند 10 ، 313

الكنَّاب , mais l. الكنَّاب الكنَّاب

واختنب ou peut-être واختنب 316, 10

عبد الله I = LP عبد الله

وكانت I 18 b ا

290, 19 c I = LP lumin

291, 4 I بعمامة

291, 8 قاطمأن المائن المائن = I

291, 11 واقتحم الم واقتحم (Rosen)

أجرتُه 1. آجرتُه 1. أأجرتُه

أَجَرُنا 1. آجَرُنا 1. أَجَرُنا

293, 18 c I = P om.

294, 3 a I = P وبايعوه

عرب عبد عبد sous la ligne عرب عبد عبد sous la ligne

296, 5 b I = LP Let

298, 4 a I = P Laler I

ابا عرة 1. قرة 1. الله عرة

299, 21 I عائد الف الف sic!

300, 7 I* hallely

300, 9 c I = L جَوْخَى

302, 3 تَراه الله الله (Rosen)

الإبلان 1 الإبلان 13 ,302

302, 18 b I = LP جازر

302, 20 I لې مکر

303, 1 a I = P واكثر

303, 2 b I = P وانهزم

غانبعه I الله غانبعه على الله على الله

303, 17 c I = LP جازر

280, 5 عُلَّهُ 1. عَلَىٰ:

280, 13 d I عرادة (Cf. Ṭabarī II, 488, 11)

281, 4 بَالْهِلَابُ 1. الْمُهِلَّابُ (Rosen)

281, 22 I* بن رأى

282, 8 b I = L $s\tilde{\tilde{\lambda}} \Rightarrow \tilde{\tilde{\lambda}} \Rightarrow$

بسلّى 1. نسلى 1. 282

sic! يومَّ sic!

بأَمْنَعَ 1. بَامْنَعَ 1. وَنَمْنَ

283, 15 c I = L وهرسي

نشاجى 283, 17 d I = P

(Rosen) يَطْرُفِ 1. يُطْرِقِ (Rosen)

يعض I=L avec يعض sur la marge

285, 17 d I = P ا. المنافَعول

عن مكانه ۱* عن مكانه

sic! قومس i عنومس sic!

ماً ترید I ترید 287, 18

اتبعام 1 التبعام 1 التبعام 1

288, 4 a I = P الثالث

عَنُود 1. عَنُود 288, 20

الوقود 1 288, 21

290, 7 I مهران ا

المَهْرانية 1 عراقية

290, 19 b I = L om.

264, 7 I om. &

264, 17 I* بطفر

265, 12 I فباینا sic!

266, 3 b I = L فيردعون

عَزْرة 1. عروة 267, 14

صبيح ا صبيح ا

268, 21 f I = P نویند

بَهَشْقَص I بَهُشْقَص

269, 19 a I = P om. $8 \Rightarrow 1$

272, 9 أَخْزَم اللهِ (Cf. Lisān-al-carab, s. v.)

272, 21 I ajoute =

وأُتنى 1. وايتنى 273, 2

273, 7 عَلَّاد اللَّهُ (De Goeje)

273, 9, 13, 16 عَضَأَة l. عضاً (Cf. Ibn-Durejd 249, 15)

أَنْشاً ١. أَنشا 274, 21

275, 9 كَالُّ 1. كَالُّ

277, 10 اليمانيّة 1. اليمانيّة (De Goeje)

277, 14 c I الذُّنِكَةِ اللهُ ال

279, 6 a I* = LP بآسك bonne leçon qui a causé la mauvaise leçon ligne 8

279, 18 I الأف

280, 1 این ا. (Cf. Lane s. v. این)

بكلّ 1. بكلّ الـ 255, 11

255, 18 c I* = LP فادرك

255, 21 حَبَّدُ اللَّهُ عَلَّمُ اللَّهُ عَلَّمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَّمُ اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ اللَّا اللّلْحَالِي اللَّا اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ال

256, 5 a I = LP النفوذ

وس I [أوس 256, 6

256, 7 b I = P &

256, 15 d I = P \cdots

257, 19 c I = P e^{iii}

258, 4 I st

258, 10 b I \equiv L الرقة et après

258, 12 c I = P س اهل الكوفة

259, 7 I om. &

يغُم et فليغُم et فليغُم et

259, 19 I באנט בי

بشرات l. بسراة 260, 18 البسراة القراب

ونستقبل القوم *1 260, 20

262, 5 a I = LP répète طریقا

262, 21 الخطّة 1. الخطّة

263, 3 I* اذا

263, 11 a I = LP ≤150

يبكانون I يبكانون 264, 1

264, 3 I sic!

264, 3 I جدّت ا

242, 21 I محفلون

243, 14 السبيعي sans vocalisation

وعزرة 1. وعروة 1. 8عزرة

245, 11 I عيان corrigé en عيان d'une main postérieure. Rosen veut lire اعيان ou عَيْنَى ou

245, 18 a I = P

246, 20 c I = P تباشیر

وتصيقني I وتصيقني 247, 12

يكثرون 1. يثكرون 10 يكثرون

249, 10 b I = LP خجعل

ويضعَه I مريضعَه 249, 17

فكان I و 250,

251, 4 I عيانة et sur la marge خيانة sic!

فاجمعوا I ناجمعوا

كرَين I كرَين

اتّقوا 1. أتقوا 252, 15

خَذَلُوا 1 عَذَالُوا 253, 8

فاستَقُر mieux فاستقرى 253, 13

254, 13 b I = P &

254, 15 تبية ١. متعية

255, 1 I ايننيا

فرقى I نوقى 255, 1

255, 9 Rosen veut lire

```
221, 11 a I = P يا أبا
```

221, 16 ألك المناقبة المناقب المناقب المناقب المناقب المناقب المناقب المناقبة المناقبة المناق

يا ابن I يا ابن

223, 3 I فقال على .

تبك وم - يبك كم ا

منكم رجالا صالحين *I عالم منكم

226, 1 a I = P مرابع

226, 10 d $l^* = P$ sans

226, 16 e مقت ا ديقت (Rosen)

يقران I يقران 228, 2

228, 18 I JÍ

230, 7 عبد الله 1. عالم (Rosen)

فبايعوا ١. فيايعوا 9

234, 7 I القَامَة العَامَة ا

234, 16 c I = P om.

234, 16 d I = P om. ابنگا ا. ع

البَشارة 1 البَشارة 237, 10

كان على أ كان على أ 1 كان على ا

تَسْتَغَزَتُك 13 d I تَسْتَغَزَتُك

239, 14 I عَنْبَيْد. Rosen veut lire [جعالم اجلاء]

عينيد

كدين ا عبين عبي الم

وبارها ١. وبارها ١ وبارها

197, 17 I كاف

197, 19 I om. الين

198, 3 I يَقْحَمُهُ الْعَامِينَ الْعَامِينَ الْعَامِينَ الْعَامِينَ الْعَامِينَ الْعَامِينَ الْعَامِينَ الْعَامِ

198, ·6 ا مُثَلَّيْم ا

لو 199, 13 الا

203, 3 a I كال عليه

بل اكتب I بلل اكتب

207, 3 = 3 1. 2 3

207, 6 b $I^* = P$ تکتب

207, 12 I بكم به

207, 13 f I = L تقاضيا

207, 13 g I = L تراضیا

فق_رأه I فقرأة

اظنه et sur la marge ولبده تعادی فی قریبش et sur la marge اظنه

214, 16 I om. Ši et دند

215, 18 I اينم et قلتم

عدل السعيد 1, 13, 19 سعيد 1

كبيرًا 1 ا 218, 218

219, 1, 2 معيد ا. معس

فاتنا 3 220,

عَبَابٍ ١. خبابِ ١. خبابِ

حريراً ١. حرير

يا لك الخير 1 168, 19

يُغْلَبُ 1. يَغْلَبُ 1. يُغْلَبُ

169, 2 I* ركتبا

169, 4 I aussi خبر mais l. خبر

169, 6 كالك الكالف الكالف الكالفة الكا

169, 13 June 1. Nem

170, 21 a $I^* = L$ l. Egw

172, 3b I = L لابن عم جرير

الخائن 1. الخائن 1. 175, 13

يبلغنى I يبلغنى 176, 3

وكان اول I* آول 176, 14

176, 15 Lis. 15 sur la marge

ينتطحان *I ، 178, 5

183, 7 , see 1. just (cf. 176, 15)

يزيد بن اسد 7 ,184

185, 13 I* = L الْهُبِيْرَة

مُصَرِّعَةً ١. مُصَرِّعَةً

فاقتتلوا 1 / 186, 7

188, 1 كال 1. كال

190, 20 I المجنع

نصرتی I نصرتی

149, 2 I* اوغل

وأرخوا I وأرخوا 149, 6

149, 21 b I = P α

150, 10 I \widetilde{s} ,

151, 3 وروا المروا

151, 15 فيم ا فيما (Derenbourg).

ونَا\$ 1 اللهِ اللهُ اللهِ اللهِيَّالِيَّالِيَّا اللهِ اللهِ المِلْمُ المِلْمُلِيِّ المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِ

الطبّي 155, 11 e I* = L

شديدًا 1 شديد 19 ما 158, 19

160, 9 a I كا سنبت

160, 11 I مراد

ط بجهزوا et sur la marge بجيزوا de sur la marge

161, 17 I* منه كا المعنيك كا

رتعبرین I ا 162, 1

162, 14 b I sic!

اسعد السعيد المعيد المعيد

ابن ابی سفیان ۱ بن سفیان 7 (164

أخبرك 1. خبرك 1. أخبرك

165, 13 انظافروا الكافروا (De Goeje)

165, 15 عَوَدَّةُ l. عَوَدَّةُ (Müller)

حييتَ 1 165, 15

167, 14 I 5,5

بن ابي حذيفة ١. بن حذيفة 167, 15

```
126, 16 b I^* = P of
```

132, 5
$$b$$
 I = L sur la marge وروى مهير

84, 7 I* Legin

84, 9 I يرتكين

88, 13 I لصرف منا

88, 16 d I* = P نخان ا. آخناً

عليه ۱۶ اله 89, 12

92, 5 c $I^* = P$ α

99, 13 I* يجبيع

الذي كان تجلس فيه ۱۴ تا 100, الذي

رأقف *I 101, 7

فنزعها 1 ا 101, 18

101, 19g I = P

102, 16 b $I^* = LP$

 $104, \ 3 \ a \ I^* = P$ كتقتا

ودخل الحاب بهرام علية ١١ ١٥٤, ١١

كفرة I 04, 19 كغرة

شبرزاد I مارزاد 105, 16 d

i a toujours شيروًيه

112, 14 I aussi حين mais l. حين

114, 3 I نشح

117, 12 I a sur la marge extrait du Ķamūs sur ييش

123, 12 I عَلَكَة

125, 8 ازیاد 1. ازیاد (Rosen)

احدقوا *1 ا 125, ا

```
69, 19 I اخارا
```

75, 1-2
$$b$$
 I = P mais sur la marge على المجزع

فافك بن مهربس I فافك بن

موضعه 1. مواضعه 1. موضعه

48, 1 I من بيته

48, 17 I ميلء

53, 4 ابنیه ا. ابنیه

53, 10 a I = LP \downarrow

المنذر 1 و 57, 9

59, 15 I الرجان

فهرب فيروز منه ١ فهرب فيروز

60, 16 I 10,005°

61, 19 I sie

62, 16 e I يرند sic!

62, 20 I نواش et après

یرجع et یمتد فیبلغ et یرجع

وركب ١٠ ور كب 63, 17

دمار I 63, 19 ا

63, 20 I فبذلك

وفادة I قادة 65, 8

جيش I* جيش جيش

ونشّابة. mais l. ونشّابة mais الله ونشّابة

آثر 1. آثر 1. آثر

69, 12 I ورتّبي

فقتل منهم ثلثمائة Ibn-Šeddad ajoute السيف 26, 9 (De Goeje)

27, 8c I = L انّما

انه I ال 27, 9

27, 20 لَمَا 1. (Müller)

27, 21 الذين الشيان (Müller)

اسفندیان ۱. اسفدیان 29, 6

30, 17 Dans I* ننجان a été biffé et placé après لنجان a été biffé et placé après

30, 21 c I = P ظامر

32, 6 a I = LP الذفورة

32, 17 c I = P c

غير ١. غير ١. غير

اعتبر بي ا اعتبرني 35, 3

36, 17 d I = P om. めじ い

36, 20 e I = LP والروم

37, 9 تُعَبِّد mieux تُعْبِد

38, 6 f I = P

40, 7 I* يومئذ

(De Goeje) يتضافروا ١. يتظافروا

41, 1 b I = LP عبلاده

حيَّزَه 1. حيَّزَه 1. هـ

43, 3c I = LP آير

في عصره ا وفي عصره في

16, 11 قرر Marquart veut lire بي = ويو (De Goeje)

كيكاوس ١٠ كيكاوس ١٥, ١٥

18, 13 I عضره

19, 6 c $I^* = L$ (cf. 166, 11)

19, 8 I اويقدميا

19, 20 I مِنْمَافِي عِنْمَا

21, 9 مثل mieux مثل (Müller)

اَكَمَ 1 اَكَمَ 1. عَلَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ 1 عَلَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهَ

22, 1 المفكر 1

22, 13 b I = P گرضه

23, 10 I جاوزها

23, 15 Ibn-Seddad, Ms. de Leide p. 238 ابنداً بعبارة (De Goeje)

23, 16 Ibn-Šeddad وانتم بنآء (De Goeje)

23, 17 Ibn-Šeddad كا فينى (De Goeje)

ير 1. يرى 1. 23, 17

23, 18 Ibn-Šeddād تكثرة (De Goeje)

عا جُعِلَ فيه من الذهب ولجواهر Ibn-Šeddād جعَلَ فيه من الذهب ولجواهر et ajoute وفرغ منه في سبع سنين (De Goeje)

غَرَغَ I فَرَغَ I

25, 8 I aussi ويصف mais l. يصف

25, 20 Ibn-Šeddād, p. 241 أختياره (De Goeje)

کیمیبس بن کیابنه I کیمیبس

7, 6 b I = LP يوذيانه et فيسكونان

7, 13 e I = P om. بن عملیق

7, 15 f I = P

7, 16 Après ما ناصلک I ajoute الله d'une main postérieure

7, 16 كفر به I معم ا

7, 17 g I \Longrightarrow P om. نگ

et après عابر et après

8, 16 e I = LP بانجرت

8, 17 ا الاسك

9, 3 I عابر

9, 4 I om. وسلم

تارح 1 9, 8, 9

10, 1 a I = L avec عبيك au dessus de ابن

10, 11 c I = P sans vocalisation

10, 12 I a sur ابو d'une main postérieure جَدَّ

10, 18 d I = P om. \mathcal{S}

11, 5 I مصاص

ايرج 11, 14

مَنُوشِهُم 1 ، 18 مَنُوشِهُم

12, 2 I = L ونَبْن

الأَقرباءَ I مَا الأَقرباءَ المَّاتِرباءَ المَّاتِرباءَ المَّاتِرباءَ المَّاتِرباءَ المَّاتِرباءَ المَّاتِرباء

16, 2 b I = P برایان

3, 1 a I = P ajoute la doxologie گلمد لله ربّ العالمين وصلّى الله على محمّد النبيّ وآله الطيّبين اجمعين

3, 3 3, 11. 3, 11

قَيْنان بن أَنُوش I قَيْنان بن

3, 6 e I = P plul leus suls

3, 8 f I = P ajoute وكان الاقليم الرسط

3, 9 I المُحْنَّرِينِ المَّارِينِ

مَهُلايل I مَهُلايل

نَقَرْدای وبازِبْدی I وبازِبْدی

4, 1 a I = LP ويَرْنَجُهان

وكان I [وقد كان 4, 8

4, 11 c I = LP وَيُرْنَجُهَانِ

4, 18 I باغنى باغارى ب

5, 3 Après والصبور I ajoute

5, 5 I sic!

رَعَالَم I وعَالَم 5, 5

5, 6 I of et après

تارح I تارح

ونشره بمنشار ۱* ا

6, 15 عانم sans vocalisation

6, 18, 20 I غانــم 6, 19 c I فور

7, 1 a I = LP اطہانیند

VARIANTES ET CORRECTIONS.

La partie essentielle de ce chapitre consiste dans les variantes du manuscrit I. Comme il ne diffère guère des deux autres il confirme quelquefois les leçons de L ou de P. Aux variantes sont ajoutées les fautes typographiques qui sont comme les variantes préférables indiquées par un astérisque *. Il y est ajouté enfin quelques corrections textuelles données par quelques uns des travaux cités.

Il me reste à espérer que l'édition du professeur V. Guirgass qui avait été jugée presque irréprochable au moment de son apparition (voir les comptes-rendus de Müller et Derenbourg) sera reconnue maintenant encore plus parfaite. Sans doute il reste encore à faire aux explorateurs futurs, mais pour cela il faudra attendre le développement monographique de tous les sujets qu'Abū-Ḥanīfa a traités.

2, 1 note
$$a$$
 I $=$ P مثلی الله علیه وسلّم

$$I = P$$
 omet الملك بن عبد الملك $I = P$

$$2$$
, 11 c $I = P$ بنآء

Werken'') en les corrigeant plus ou moins; il nous a conservé des traces de la version pehlewi du roman de Sindbād¹, et avait une connaissance assez étendue de Kalīla et Dimna². La connaissance de la langue persane est assez prouvée par les nombreuses citations persanes dans son livre³; cela prouve encore mieux son origine persane sur laquelle quelques savants ont émis des doutes malgré le nom de son grand-père⁴. La question de savoir où il a tiré les connaissances concernant les autres parties de son œuvre est assez difficile à établir: pour cela il faudrait faire des recherches monographiques. C'est fait en partie dans les ouvrages historiques cités plus haut⁵ et nous ne pouvons que les indiquer à ceux qui s'intéresseraient plus vivement à cette question.

Il est facile de voir d'après ce qui a été dit que le seul ouvrage parvenu jusqu'à nous et concernant une branche de la science où Abū-Ḥanīfa n'était pas très populaire, ne nous a pas seulement donné des renseignements historiques de grande valeur, mais il nous montre comment Abū-Ḥanīfa a su conserver toute son originalité. Il nous faut d'autant plus regretter que, jusqu'à nous, ne soient pas parvenues les œuvres concernant les sciences où il était passé maître et surtout son inimitable "Kitāb-an-nabāt".

St.-Pétersbourg.

Décembre 1911.

¹⁾ Page 145, 13 suiv. Remarque de J. Horowitz dans Z. D. M. G. — LXV, 1911, 287—288, est tardive: La version d'Abū-Ḥanīsa est publiée déjà par Th. Nöldeke — Z. D. M. G. XXXIII, 513 suiv. (Cf. S. Oldenburg dans Z. D. M. G. LXV, 620).

²⁾ Page 89, 12.

³⁾ P. 32, 5; 60, 1; 73, 10; 105, 18; 130, 3; 133, 21; 351, 21, 22; 360, 3. Une fois même dans le courant du texte il emploie le mot persau jardin — 114, 19. Une fois on y rencontre une "citation nabatéenne" — 75, 15.

⁴⁾ Zeitschrift für Assyriologie — XXIV, 1910, p. 229.

⁵⁾ Nous savons maintenant par exemple, que dans le récit sur les années 13-23 de l'hégire Abū-Ḥanīfa a puisé principalement ses indications des écoles de Médine (Voir Caetani, op. cit. III, p. 7, § 5; cf. encore 151, § 158) etc.

su conserver toute son originalité. Son histoire est bien certainement ,,le livre des longues histoires": il ne raconte jamais les faits par années, jamais non plus il n'expose un récit dans deux versions différentes — il donne toujours une narration suivie mais seulement des faits qui l'intéressent. De cette manière il sut créer une œuvre vraiment littéraire, qu'on peut lire comme telle d'un bout à l'autre. On peut donc en déduire ceci, que, malgré qu'il se soit occupé principalement des sciences proprement dites, il possédait certainement un grand talent littéraire. Comme preuve il sera suffisant de citer son récit sur Muhtar ou bien sur la chute de la dynastie des Omejjades en Horasan et la lutte de Nasribn-Sejjar où l'auteur se montre au plus haut point dramatique, même selon notre manière de voir actuelle. Quelquefois la vivacité du récit l'entraine lui-même à des remarques sentencieuses 1. Quelquefois aussi son talent littéraire ne l'empêche pas de commencer des récits n'ayant rien de commun avec le précédent, par simple 📆 🌣 2.

D'autre part la manière d'écrire adoptée par Abū-Ḥanīfa n'a pas été bien commode pour les savants européens: il ne cite jamais "sanad" en entier et rappelle très rarement ses sources, comme on peut du reste le voir dans l'index. Pour la plupart ce sont des auteurs assez connus 3, mais les fragments sur lesquels il s'appuie ne donnent pas la possibilité de déterminer jusqu'à quel point il les a employés. Excepté les sources arabes pour l'histoire de la Perse, il eut aussi recours aux sources historiques persanes, ce qui est pour nous de la plus grande importance. Les recherches de Nöldeke 4 ont établi qu'il s'est beaucoup servi de romans ("romanhafte

¹⁾ Voir, p. ex. p. 85, 4; 103, 14.

²⁾ P. ex. 141, 7; 148, 5; 149, 9; 164, 11.

³⁾ Comme, p. ex. Hajtam·ibn 'Adī, al-Kelbī, el-Kisā'ī, aš-Ša'bī, al-Aşma'ī, 'Abīd-ibn-aš-Šarija etc.

⁴⁾ Geschichte der Perser und Araber, surtout page XXV suiv.

Obejda (p. 119 suiv.) et les combats de Kādisijja et Nehawend (127-133 et 141-145). Rappelant la chute de l'empire des Perses, il se reporte aux troubles survenus après la mort de Otman; du récit sur Siffin (164 suiv.) commence la partie la plus intéressante de son histoire. La rivalité entre Mu'awija et 'Alī et la guerre de ce dernier avec les Harigites y sont très détaillées et s'étendent jusqu'à la mort des deux halīses (237 et 240). Il ne touche l'histoire des Omejjades qu'autant qu'elle a trait aux mouvements religieux et politiques de cette époque; il s'arrête plus longuement sur les faits de Husejn (257 suiv.), sur sa mort (270 suiv.), le commencement de la révolte des Azrakites (278) et surtout de Muhtar (296-314). Il ne fait que mentionner la mort d'Abd-al-Melik (328), al-Walid (331) et le gouvernement d'Omar II (333); il se reporte au commencement de la révolte des Šīites (334 suiv.) et sur son chef principal Abū-Muslim (338 suiv.). Cette partie, ainsi que l'histoire des Sasanides et le récit sur la révolte dans la première moitié du gouvernement des Omejjades sont sans contredit les plus importants au point de vue historique 1. De la mort de Merwan (p. 365) et de l'élection d'Abu-'l-'Abbas (368) le récit se reporte à la dynastie des 'Abbasides et ici encore Abū-Ḥanīfa ne s'arrête que sur certains faits: la construction de Baġdād (379), la mort d'Abū-Muslim (378) la révolte d'an-Nafs az-Zekijja (381), l'histoire d'Amin et Ma'mun (383-395), la révolte de Babek (397). Quant aux autres faits il ne mentionne qu'en passant et devient de plus en plus succinct à mesure qu'il se rapproche des évènements contemporains pour s'arrêter tout à coup à la mort d'al-Mu'tașim (mort en 218) qui n'avait pas été beaucoup antérieur à la naissance d'Abū-Ḥanīfa.

De cet aperçu il est facile de voir que dans cette branche de la science si appréciée des savants arabes, Abū-Ḥanīfa a

¹⁾ Cf. Van Vloten, De opkomst der Abbasiden — 98; 101, note 1; 138, note 4 etc.

nière de voir pessimiste de Müller, lequel en 1889 écrivait que l'histoire d'Abū-Ḥanīfa n'avait en de l'importance que jusqu'à l'apparition de l'édition d'aṭ-Ṭabarī et que cette importance avait été épuisée par les corrections qu'elle porte dans le texte d'Ibn al-Atīr 1.

Le contenu de Kitab al-ahbar aț-țiwal est maintenant bien connu². Comme dans la plupart des auteurs arabes l'histoire commence à Adam; le récit sur les patriarches et l'histoire mythologique de la Perse et de Jemen ne présente encore aucun intérêt essentiel quoique, de place en place, on y trouve des données de quelque importance comme par exemple le récit, naturellement apocryphe, d'Abdallah-ibn-aș-Ṣāmit sur l'ambassade envoyée aux Byzantins sous Abū-Bekr (p. 21). Le récit du temps d'Alexandre le Grand a une grande valeur et le roman sur ce prince fut traité longuement par l'auteur (p. 31-41); il expose en longs traits l'histoire des Sasanides jusqu'au il est fait mention des premiers envahissements des frontières par les Arabes, quand ils commencent à jouer le premier rôle (p. 116). Il est intéressant de remarquer que Abū-Ḥanīfa ne s'arrête guère sur Muḥammed et sur sa vie: il se contente d'écrire quelques lignes seulement 3. L'histoire des halīfes ne l'intéresse qu'autant qu'elle touche à la conquête de la Perse: il raconte d'une manière plus détaillée les expéditions de Halid-ibn-al-Walid (p. 117 suiv.), d'Abū-

¹⁾ Literarisches Centralblatt a. 1889, p. 614. Cette opinion n'est guère en rapport avec la remarque de la fin: "Werthvoll endlich bleibt die Arbeit eines so alten Schriftstellers immer sowohl für sprachliche als für historische Untersuchungen"... Le témoignage défavorable de Müller est fondé principalement sur la monographie de Van Gelder paru la même année. On peut lui opposer maintenant la manière de voir de Wellhausen dans son "Das arabische Reich", qui juge plus favorablement les rapports de l'auteur concernant la même époque.

²⁾ Voir, p. cx. V. Rosen, Catalogue p. 15, Derenbourg, op. cit. 63, Brockelmann, op. cit., I, 123.

³⁾ Au passage, mentionné chez V. Rosen, Catalogue p. 15 il faut ajouter quelques lignes de données chronologiques — ed. V. Guirgass 75, 17—76, 6.

autres ouvrages d'Abū-Ḥanīfa et avait probablement recours à son Kitab an-nabat. Avant son édition, l'ouvrage n'était guère connu dans la littérature européenne et encore en 1862, Flügel put supposer qu'il représente "Das Buch der längeren Ueberlieferungen (Aussprüche Muhammed's)" 1. Il est vrai que l'édition n'attira pas trop l'attention 2; ce n'est qu'après avoir servi à des travaux historiques qu'on reconnut toute la valeur des données qu'il renferme — c'est en faisant la description des manuscrits que le baron V. Rosen sut en déterminer déjà toute l'importance 3. Pour ces travaux, il fut fait des analyses dans tous les sujets traités par Abū-Ḥanīfa: Histoire d'Alexandre le Grand 4, période des Sasanides 5, époque des premières conquêtes 6, histoire des Omejjades en général 7 et de leurs premiers halīfes⁸, mouvements religieux de cette époque⁹, la propagande des 'Abbāsides 10, etc. Grâce a eux il n'est pas nécessaire d'analyser chaque chapitre en détail et il est à douter qu'il se trouve encore quelqu'un pour partager la ma-

¹⁾ Die grammatischen Schulen — 192, N. 17.

²⁾ Nous ne connaissons que deux critiques, celle de H. Derenbourg que nous avons souvent employée, et celle de A. Müller.

³⁾ Catalogue, page 16.

⁴⁾ Th. Nöldeke, Beiträge zur Gesehiehte des Alexanderromans, Wien 1890, p. 35 suiv.

⁵⁾ Th. Nöldeke, Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden, Leyden 1879. Uf. eneore Rothstein, Die Dynastie der Lahmiden in al-Hīra, Berlin 1899, et A. Christensen, L'empire des Sassanides, Copenhague 1907.

⁶⁾ J. Wellhausen, Prolegomena zur ältesten Gesehiehte des Islams (Skizzen und Vorarbeiten VI) Berliu 1899 et L. Caetani, Annali dell' Islam I—III, Milano 1905—1911.

⁷⁾ J. Wellhausen, Das arabische Reich und seine Sturz, Berlin 1902.

⁸⁾ H. Lammens dans Melanges de la Faculté Orientale, II-V, Beyrouth 1906-1911.

⁹⁾ Van Gelder, Mohtar de valsche profect, Leiden 1888. J. Wellhausen, Die religiös-politischen Oppositionsparteien im alten Islam, Berlin 1901.

¹⁰⁾ G. Van Vloten, De opkomst der Abbasiden in Chorasan, Leiden 1890, et Recherehes sur la domination arabe, le Chiisme et les croyances messianiques sous le khalifate des Omayades, Amsterdam 1894.

par tous les auteurs, Ḥāǧǧi-Ḥalīſa excepté. On peut croire que celui-ci a voulu la voir dans "tārīḫ" d'Abū-Ḥanīſa. Dans tous les cas le petit nombre de manuscrits indique assez qu'elle ne fut guère répandue et sans Ibn-al-ʿAdīm qui comme historien sut l'apprécier, nous n'en aurions pas une seule copie. Une autre preuve encore, c'est le manque complet de citations chez les autres auteurs; d'actives recherches en feront peut-être découvrir, mais jusqu'à présent nous n'en connaissons que deux fragments dans la partie historique d'ad-Damīrī¹, lequel, comme naturaliste, connaissait très bien les

¹⁾ I, 81,26—31 et 98,9—13. Il est question dans le premier fragment du testament d'Abd-al-Malik, dans le deuxième de la caractéristique d'al-Ma'mūn. Nous les reproduisons, in extenso, mettant entre parenthèses les expressions qui n'existent pas chez Abū-Hanīfa et indiquant ses variantes.

الأخبار الطوال ان عبد الملك بن مروان اوصى ابنه الوليد لمّا لأخبار الطوال ان عبد الملك بن مروان اوصى ابنه الوليد لمّا تقل في مرضه فقال] يا وليد لا ألفينك إذا وضعتنى في حفرتي وقتل في مرضه فقال] يا وليد لا ألفينك إذا وضعتنى في حفرتي الله الدينة فمن قال براسه وشمّر والبس جلد النمر وابع الناس الى البيعة فمن قال براسه كذا إلى لا فقل بالسيف كذا إلى اضرب عنقه انتهى] وقل في الاخبار الطوال] كان 8-3 ما ما ما ما ما ما ما ما المؤمن أبني النفس وكان نجم بنى [ولد الما المأمون] شهمًا بعيد الهمّة أبني النفس وكان نجم بنى [ولد الما العباس في العلم ولحكمة وكان قد اوقد كان الما المناه وهو الذي العباس في العلم العلم بقسط وضرب فيها بسم وهو الذي استخرج كتاب اقليدس [من الروم عامله الما المؤليل والمقالات وكان استانه فيها ابا الهذيل محمد بن الهذيل [البصريّ المعتزلي الذي يقال له] العلاف

la nature du monde et de l'homme etc. 1. Nous savons que les arabes attribuaient un rôle tout spécial aux "anwā" et l'œuvre d'Abū-Ḥanīfa concernant ces derniers a été même considérée comme classique. D'ici, il n'est pas difficile de supposer que c'est justement une œuvre de ce genre que s'est attribué Ibn-Kutejba. Comme historien Abū-Ḥanīfa n'avait pas de popularité, car, parmi toutes ses épithètes, nous n'en trouvons pas comme historien. On le nomme souvent botaniste ou philologue, rarement astronome et jamais historien. Pourtant nous connaissons de nom des ouvrages astronomiques d'Ibn-Kutejba, demeurés obscurs, peut-être bien à cause du fait indiqué par Mascudī lequel fait fut découvert très tôt, pas plus de cinquante ans après la mort des deux auteurs. L'une des œuvres astronomiques d'Ibn-Kutejba portait le même nom que Kitab al-anwa², l'autre était intitulée Kitab fī 'ilm al-falak 3. Naturellement, on ne peut affirmer que c'est justement de ces deux ouvrages dont veut parler Mascudī, mais en même temps, ses remarques sont encore moins acceptables par rapport aux ouvrages historiques, comme l'ont fait d'après Hağği tous les savants européens 4.

Maintenant il nous reste à dire quelques mots de cette œuvre qui a provoqué la présente étude—Kitāb al-aḥbār aṭ-ṭiwāl. Cette œuvre, à ce qu'il paraît, ne fut jamais populaire en Orient, quoique dans la liste des œuvres elle est citée

الباب لخادى والسنون ذكر القول في تاثير النيّريّن: Page 431 (الباب في هذا العالم وجمل ممّا قيل في ذلك ممّا لحق بهذا الباب

²⁾ Brockelmann I, 122, N. 8; Suter, Die Mathematiker und Astronomen, 31, N. 57.

³⁾ Suter, l. cit.

⁴⁾ Ce qui prouve que dans ce chapitre Mas'ūdī voulait parler des sciences physiques, ce sont les noms des savants qu'il cite comme autorités scientifiques après Abū-Ḥanīfa (page 443): Ici figurent les auteurs bien connus dans l'histoire de l'astronomie chez les Arabes (Ptolémée, al-Kindī, Māšāllāh, Abū-Ma'šar, Muḥammed ibn-Ketīr, al-Ferġānī, al-Battānī etc.).

Mais c'est à peine si l'on peut parler de plagiat par rapport aux œuvres historiques des deux savants. Wüstenfeld l'était tenté de croire, qu'on avait en vue 'Ujūn al-aḥbār du premier, mais après l'édition de Kitāb-al-aḥbār aṭ-ṭiwāl et 'Ujūn al-aḥbār il fallut abandonner cette idée l. Sans doute on peut supposer le plagiat d'œuvres historiques que nous ignorons complètement comme Kitāb al-buldān, quoique selon nous, par rapport aux travaux historiques, il vaut mieux abandonner cette opinion, qui est fondée sur une erreur de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa et sur la trop grande confiance en lui, des savants européens. La phrase qui a suscité cette erreur est ainsi conçue la conçue la conçue la conçue la cette erreur est ainsi conçue la conçue la conçue la conçue la cette erreur est ainsi conçue la conçue la conçue la cette erreur est ainsi conçue la conçue la conçue la cette erreur est ainsi conçue la conçue la cette erreur est ainsi conçue la conçue la cette erreur est ainsi cette erreur est ainsi

تاريخ الى حنيفة المخ قال المسعودى هو كبير أخذ ابن قتيبة ما . Maintenant cette remarque de Masʿūdī, sur laquelle s'appuie Ḥāǧǧi-Ḥalīfa est connue: elle se trouve dans Murūǧ-aḍ-ḍahab, mais avec une distinction caractéristique. Il ne parle pas d'une manière précise d'une œuvre, de plus, le livre ne porte pas d'épithète — tout cela a été ajouté par le rédacteur du Kašf aẓ-ẓunūn. Dans tous les cas il parait que Masʿūdī n'avait pas en vue les ouvrages historiques des deux auteurs: il est parlé dans ce chapitre de différents phénomènes cosmiques, de l'influence des astres sur

¹⁾ Op. cit. 27, N. 79, 2.

²⁾ Brockelmann I, 123 note 1. (Il suppose sans aucun fondement du reste, que Ḥāǧǧi-Ḥalīfa parle de "Kitāb al aḥbār aṭṭiwāl": il avait en vue son "tārīḥ")

³⁾ II, 105, N. 2117.

⁴⁾ Ed. Barbier de Meynard III, 442: في كتابه ابو حنيفة كتابها في أخبار الزمان وقد جرد ذلك في كتابه ابو حنيفة الدينوري وقد سلب ذلك ابن قتيبة فنقله الى كتبه نقلًا وجعله عن نفسه وقد فعل ذلك في كثير من كتب الى حنيفة الدينوري هذا وكان ابو حنيفة ذا محتل من العلم كبير

La dernière est la seule de toutes ses œuvres qui nous sont parvenues en entier et qui nous soit bien connue. La première, par opposition à celle-ci, était un ouvrage assez étendu: ce qui le fait penser c'est l'épithète غير ajoutée systématiquement au titre peut-être pour le distinguer d'uu autre ouvrage du même genre. A son sujet aussi existent quelques doutes. Lorsque différentes sources parlent de ختيب البلدان Y voir pour cela deux ouvrages différents n'est pas nécessaire et l'épithète عبير prouve leur identité; de plus il n'est parlé dans une même source que d'un seul de ces deux ouvrages.

Kitāb al-buldān était peu répandu; nulle part nous n'avons rencontré de citations. Peut étre il fut écrit avant Kitāb al-aḥbār aṭ-ṭiwāl car, dans ce dernier ouvrage, l'auteur en parlant du roi de Jemen As'ad se rapporte probablement au premier ouvrage ².

En parlant des œuvres historiques, on ne peut passer sous silence la question du plagiat d'Ibn-Kutejba que tous les savants reportent justement à l'un de ces ouvrages 3. Cette question ne peut certainement pas provoquer l'étonnement si l'on considère la large manière de voir qui distinguait la littérature arabe sur la propriété littéraire en général. En ce cas les circonstances furent des plus favorables car Ibn-Kutejba, contemporain d'Abū-Ḥanīfa fut pendant longtemps juge à Dīnawer où vivait, vers la même époque, notre auteur.

^{81, 28} et 98, 9; Hizānet-al-adab I, 26, 9. Cf. Wüstenfeld 27, N. 79, 2; Flügel 192, N. 17; Brockelmann I, 123; Huart 154; Derenbourg 63—64; Müller (Litt. Centralblatt 1889, 613—614); Silberberg 231.

تاريخ ابى حنيفة أحمد بين داود الدينوري :117. N. 2117 ما المناوفي المناوفي المسعودي هو كبير النخ

فكان من قصّته ما هو مشهور قد 17: Ed. Guirgass 43, 16—17: كتبناء في غير هذا الموضع

³⁾ Voir, p. ex. Derenbourg 63.

sous le mot zīǧ il a écrit les données exactes de تاریخ گزیدی; dans le chapitre בלה ולפטע il attribue déjà l'œuvre à Abū-Hanīfa en rétablissant son nom en entier, ce que Kazwīnī n'avait pas fait, et naturellement il dut diminuer la date de cent ans. En faisant mention de la première date 335, il est impossible de ne pas remarquer une coïncidence, peut-être bien, fortuite, mais dans tous les cas, extraordinaire. D'après 'Abdarraḥmān aṣ-Ṣūfī, c'est justement en 335 qu'il visita Dīnawer où on lui montra la maison, sur le toit de laquelle, pendant le cours d'une longue suite d'années, Abū-Ḥanīfa s'occupa de l'inspection des astres. Cette étrange coïncidence fait penser que, peut-être, le témoignage de l'astronome a joué un plus grand rôle dans les remarques de Kazwīnī et Ḥāǧǧi-Ḥalīfa que cela ne paraît de premier abord.

Dans tous les cas, après tout ce qui a été déjà dit, il est clair qu'il n'y a aucune raison de reconnaître Abū-Ḥanīfa comme l'auteur de deux œuvres astronomiques autres que celles qui ont déjà été nommées. La première n'a pas pu existé, par la raison que rașd ne sert jamais de terme pour la dénomination d'un livre; quant à la deuxième, il faut admettre que Hāggi-Halīfa a en vue un tout autre auteur que celui qui nous intéresse ici. D'apres ces données les savants européens ont supposé qu'Abū-Ḥanīfa avait fait un séjour à Isfahan —; cette hypothèse doit être abandonnée car elle n'est pas prouvée et ne repose sur aucun fondement plus solide.

Nous arrivons maintenant aux œuvres historiques d'Abū- Ouvrages historiques Ḥanīfa, qui sont au nombre de deux:

Hanifa.

19. كتاب الأخبار Livre des pays 1 et 20. كتاب البلدان الطوال – Livre des longues histoires 2.

¹⁾ Fihrist 78, 14 (كتاب البلدان كتاب كبير); Jāķat I, 127, 3 (كتاب كبير); L fol. 1b; Ibn-al-Anbārī 306; Sujūṭī 132; Ḥizānet al-adab I, 26, 8. Cf. Wüstenfeld 27, N. 79, 1.

²⁾ Fihrist 78, 15; Jāķūt I, 127, 5 (L fol. 1b); Damīrī, Ḥajāt-al-ḥajawān I,

bilité il faut lire "ṣāḥib ar-raṣad" et non "ṣāḥib ar-raṣd"; alors cela signifiera "directeur d'observatoire" et Ibn-Roste 1 nous a laissé des données exactes de l'existence d'un observatoire à Isfahan. Si l'on pouvait vraiment s'en rapporter au témoignage de Ḥaǧǧi-Ḥalīfa on serait tenté de croire qu'Abū-Hanīfa fut pendant un certain temps directeur de cet observatoire, c'est ce que firent presque les savants européens. Après avoir soustrait cent ans à la date, ils rejetèrent complètement la deuxième moitié de la phrase et affirmèrent ce fait du séjour d'Abū-Ḥanīfa à Isfahān en 235. Grâce à l'édition de Browne nous avons maintenant la source de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa "Tarīh-i-guzīde" à notre disposition et nous voyons que l'endroit sur lequel il s'appuie se trouve dans la partie concernant les savants 2. D'Abū-Ḥanīfa il est dit ce qui suit 3: "Abū-Hanīfa de Dīnawer, astronome, fut le contemporain de Ruknad-daula, fils de Ḥasan, Bouide originaire de Dejlem. En 335 il fit pour lui des observations astronomiques à Isfahan et composa un zīģ." Ce témoignage est trop affirmatif pour voir en lui une erreur et nous nous trouvons ainsi en face de deux alternatives: ou bien reconnaître chez l'auteur une incroyable confusion ce qui serait difficile vu l'exactitude de la date et le manque de contradiction intérieure, ou bien admettre l'existence d'un deuxième astronome du même nom ce qui serait plus vraisemblable 4. Dans ce dernier cas, l'erreur de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa s'expliquerait: dans la deuxième citation,

¹⁾ Bibliotheca Geographorum Arabicorum VII, 162.

²⁾ The tarikh-i guzida of Ḥamdullah Mustawfi-i Qazwīnī I, 1910 Leyden, 802, 8—10. Ailleurs il n'est pas fait mention d'Abū-Ḥanīfa; il n'est pas cité non plus dans la partie concernant Rukn-ad-daula, page 417 suiv.

ابو حنیفه دینوری منجم معاصر رکن الدوله حسن بویه (3 دیلمی بود در سنه خمس وثلثین وثلثمایه در اصفهان جهت او رصد بست وزیج ساخت

⁴⁾ Malheureusement dans les ouvrages de Suter nous n'avons trouvé aucun personnage semblable.

la liste de leurs œuvres, raṣd n'est jamais cité comme une œuvre à part l. Ainsi dans عني il est impossible de voir une œuvre spéciale eomme l'ont admis les savants européens l. Selon Ḥāǧǧi-Ḥalīfa, Abū-Ḥanīfa fit en 235 des observations astronomiques à Iṣfahān et rien de plus. Malheureusement nous ne pouvons pas croire cette version, comme nous allons le voir du reste.

Les résultats de ces observations astronomiques pouvaient être comme chez les autres auteurs, des tables—zīǧ. En effet dans une note de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa que nous avons déjà citée celui-ci parle de l'existence d'un tel zīǵ, mais avec un tel anachronisme, qui ne pouvait certainement pas passer inaperçu du rédacteur oriental de l'édition, sans parler des savants européens³. Le bouide Rukn-ad-daula, comme on sait, gouverna de 321 jusqu'en 366; Abū-Ḥanīfa ne pouvait donc pas lui dédier son œuvre puisque lui-même est mort vers l'an 282. On peut encore admettre une erreur de date, mais alors il faudrait encore rejeter toute la phrase ou il est question de Rukn-ad-daula. Excepté cette faute qui nous fait douter du témoignage de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa surgissent encore doutes. L'expression المراحة والمراحة والمراحة

une fois de plus qu'elle ne peut être adoptée à un livre, ou même à des observations astronomiques. Selon toute proba-

¹⁾ Voir note 6, page 44.

²⁾ Si un spécialiste dans l'histoire de l'astronomie comme Suter intitule l'ouvrage "Das Buch der astronomischen Beobachtungen"; ce fait ne peut s'expliquer qu'en supposant que l'honorable savant n'a pas remonté ici jusqu'aux sources et s'est reposé sur l'autorité de Wüstenfeld, qui parle de "observationes astronomicae" et sur Flügel qui insiste sur la nécessité de distinguer cet ouvrage du livre zīğ. Si Suter avait remarqué que dans le texte, se trouve le mot "rașd" il n'aurait pu certainement y voir une œuvre à part.

³⁾ Ces indications induisirent en erreur, non seulement Flügel et Wüstenfeld, mais elles occasionnèrent de sérieuses difficultés à Reiske, Abulfedae Annales muslemiei, II, note 277, page 726—727, qui ne sachant rien de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa se trouva bien perplexe en face de la date erronée 635 indiquée par d'Herbelot, Bibliothèque Orientale, p. 934 s. v. Zig.

elles-mêmes 1. Ḥāǧǧi-Ḥalīfa lui-même en détermine clairement le sens dans ce qu'il dit à propos des tables d'al-.... فقيدوا ما انتهوا اليه وسمّوه الرصد المامونيّ فقيدوا ما انتهوا اليه وسمّوه الرصد والنف كلّ منهم في ذلك زيجًا منسوبًا البه وكان ارصاد هؤلاء اول ارصاد کار، فی مملکت الاسلام Ici déjà on peut très bien distinguer la différence entre des termes qui se touchent de près par la signification: rașd—observations astronomiques et zīğ—tables composées d'après ces observations 3. En se basant sur une seule observation, plusieurs auteurs auraient pu composer plusieurs tables tout aussi bien qu'un seul auteur en se servant des observations d'un autre aurait pu composer des tables rédigées différemment. Nous trouvons cette dernière indication dans Ḥāǧǧi-Ḥalīfa 4: ريج ابن حمّال الاندلسيّ بن عليّ على أرصاد إبراهيم بن جيي النقاش فعمل عليها ثلاثة أزياج الهجة Ainsi il est de fait certain que rasd n'est pas le titre d'une œuvre spéciale et ce qui le prouve davantage c'est que tous les savants s'occupant de rașd sont nommés comme auteurs du zīğ dans le chapitre correspondant6. D'autre part, dans

¹⁾ Sur les termes رُصَّل (plur. أرصاد) = observatio astronomica et رَصَّل = specula astronomica, voir Nallino, Al-Battani Opus astronomicum II, 1907, p. 334.

²⁾ Ed. Flügel s. v. علم الرصك III, 466.

³⁾ Zīğ n'est pas à proprement parler "tables astronomiques", comme on le traduit ordinairement, mais tout le système de l'astronomie sphérique expliqué par tables, comme l'a prouvé Nallino, Al-Battani Opus astronomicum, I, XXXI 4 On peut remarquer du reste qu'en 1895 il traduisait encore — Tavole astronomiche (Voir Al-Ḥuwarizmī etc. p. 10, N. 4).

⁴⁾ III, 556, N. 6932.

⁵⁾ Cette remarque peut aussi servir d'exemple et doit assez convaincre de la nécessité d'être circonspect quand il s'agit des renseignements donnés par Hāǧǧi-Halīfa sur les œuvres astronomiques (Cf. Suter, Die Mathematiker etc. p. 136, N. 487).

⁶⁾ Pour cela il suffit d'examiner la biographie des astronomes cités par Hağği-Halīfa dans le chapitre correspondants du livre de Suter.

داود الدينوريّ باصبهان سنة ١٣٥٥ خمس وثلثين ومائتين ومائتين والله ١١١, 558, N. 6936: ويج الى حنيفة الدينوري صاحب الرصد وثلثمائة لركن الدولة باصبهان صنّفه في سنة ١٣٥٥ خمس وثلثين وثلثمائة لركن الدولة حسن بن بويه الديلمي ذكره صاحب الكزيدة قلت وقد ارّخ الاحاب التواريخ وفاة الى حنيفة الدينوريّ المهندس المنجّم سنة ١٨١ وقيل سنة ١٨١ فاذًا لايصحّ قول صاحب الكزيدة فتأمّل

. Ne nous arrêtant pas encore à l'examen de ces passages il nous faut faire remarquer tout d'abord qu'il est fort étonnant que ces ouvrages ne soient indiqués que par Ḥāģģi-Halīfa. Comme nous l'avons déjà fait remarquer plus d'une fois à propos des œuvres d'Abū-Ḥanīfa, l'on ne peut faire grand cas de ce qu'il avance, nous le verrons encore à propos des œuvres historiques. D'autre part, il est étrange qu'elles ne soient citées ni dans les listes des œuvres d'Abū-Ḥanīfa, ni chez aucun des représentants des sciences astronomiques. Cependant les astronomes al-Bīrūnī, al-Battānī, Abdarraḥmān as-Sufī et autres connaissaient assez bien les ouvrages astronomiques d'Abū-Ḥanīfa et bien que souvent, dans leurs travaux, l'on rencontre des citations de Kitāb-al-anwā, p. ex., on n'en trouve aucune rappelant ces deux ouvrages indiqués par Ḥāǧǧi-Ḥalīfa. C'est donc une preuve de plus que l'on ne peut accepter ses indications qu'avec la plus grande circonspection.

En nous reportant aux citations désignées, nous devons faire remarquer que rien ne prouve qu'il y ait ici deux œuvres et nous devons protester quand Silberberg, l. cit. écrit: "im ... المواد المواد

Nous ne connaissons que de nom les deux autres traités d'astronomie:

- 17. كتاب القبلة والزوال Livre sur "kibla" et déclin (du soleil) 1. Cette ouvrage est dans différentes sources indiquée en abrégé كتاب القبلة 2.
- Livre sur les éclipses³. Cette œuvre n'étant indiquée que dans Ḥizānet-al-adab et faisant défaut chez Flügel, Silberberg voulut l'identifier à l'une de celles citées par Ḥāǧǧi-Ḥalīfa et desquelles nous allons parler. Je ne crois pas que cette opinion soit fondée. Comme nous l'avons déjà vu plusieurs fois, l'auteur du Ḥizānet-al-adab s'inspira de Jāķūt et son autorité est assez grande pour qu'il ne soit pas permis de douter qu'Abū-Ḥanīfa est réellement l'auteur de cet ouvrage que Jāķūt cite parmis les autres qui sont prouvés de source certaine.

Quant aux deux œuvres astronomiques mentionnées seulement par Ḥāǧǧi-Ḥalīfa, nous sommes profondément convaincus que leur apparition sous le nom de notre auteur n'est qu'une regrettable erreur. En avançant cette hypothèse nous sommes obligés d'aller contre l'autorité non seulement des historiens de la littérature comme Wüstenfeld 4 ou Flügel⁵, mais encore contre celle des spécialistes de l'histoire des sciences physiques comme Suter 6 et Silberberg 7. Ils s'appuient seulement sur deux passages chez Ḥāǧǧi-Ḥalīfa que, pour plus de clarté, nous citons in extenso.

Ed. Flügel III, 470, N. 6463: بن عنيفة أحمد بن

. .

¹⁾ Fihrist 78, 13; Jāķūt I, 127, 6—7 (L fol. 1b); Ḥizānet-al-adab I, 26, 10. Cf. Flügel 192, N. 13.

^{2) &#}x27;Abd-al-Kādir 95, N. 119; al-Išbīlī, op. cit. IX, 376. Cf. Suter 31, N. 60.

³⁾ Jāķūt I, 127, 7 (L fol. 1b); Hizānet-al-adab I, 26, 10. Cf. Silberberg 231.

⁴⁾ Die Geschichtsschreiber der Araber, p. 27, N. 79, 4 et 5.

⁵⁾ Die grammatischen Schulen der Araber, 192, N. 19 et 20.

⁶⁾ Die Mathematiker und Astronomen, 32, N. 60.

⁷⁾ Op. cit. 229.

comme on peut s'en apercevoir par la quantité de citations est donc le plus populaire après "Kitab an-nabat". Ce qui en a été dit par Abū-Ḥajjān est très intéressant et a été conservé par Jakūt1: selon lui cette œuvre indique des connaissances étandues en astronomie et "des mystères de la voûte céleste". Ḥāǧǧi-Ḥalīfa en parle avec plus d'enthousiasme encore, il affirme qu'en cette œuvre Abū-Ḥanīfa a concentré toute la science arabe². L'astronome 'Abdarraḥmān aṣ-Ṣūfī est beaucoup plus retenu dans sa manière de voir. Rangeant sans aucune hésitation cet ouvrage parmi les meilleurs de ce genre et rendant à l'auteur pleine justice pour sa connaissance de la littérature antérieure concernant ce sujet, il est néanmoins quelque peu sceptique quant aux observations personnelles d'Abū-Ḥanīfa, les trouvant trop peu nombreuses et peu fondées³. Quelque fois même sa critique revêt un caractère tranchant⁴ et pourtant l'on ne peut lui donner une importance décisive, car l'œuvre a pour elle l'autorité inébranlable du célèbre al-Bīrūnī qui non seulement fait mention du livre 5, mais encore dans une de ses tables il insère en entier des fragments empruntés à Abū-Ḥanīfa 6. Dans la littérature non spéciale cette œuvre jouit encore d'un plus grand renom: le lexicographe Ibn-Sīda par exemple lui a emprunté la définition du terme "nau"".

¹⁰ et 347; Ibn-al-Anbari 306; Muḥammed al-Išbīlī (Bibliotheca arabico hispana IX, 376); 'Abdarrahman aș-Ṣūfī (Notices et Extraits XII, 261). Cf. Flügel 191, N. 7; Reinaud, Aboulféda CLXXXVII; Meyer 164, N. 5; Suter 31, N. 60.

⁶⁾ Le terme "nau'" (plur. anwā') signifie "occasus cosmicus stationis lunaris". (Pour les détails, voir C. Nallino, Al-Battani Opus astronomicum II, Milano 1907, p. 354—355 sub voce).

وهذا كلامه في الانوآء يدلّ على حظّ وافر من علم: 1) I, 125, 5: من علم النجوم واسرار الغلك (répété mot à mot dans Hizanet al-adab I, 26).

²⁾ V, 54, surtout 1. 7 suiv. Cf. Flügel 191.

³⁾ Notices et Extraits XII, 261.

⁴⁾ Voir encore p. 262, 265 (texte), 244, 245, 247, 248 (traduction).

⁵⁾ Chronologie 336, 10.

انواوها على ما ذكرها ابو حنيفة : (جدول احوال المنازل) 1bid. 347 الدينوري 7) Kitāb al-muhassas IX, 13.

entre ce titre et celui de deux autres ouvrages concernant à ce qu'il paraît le même sujet, seulement, dans les titres de ces deux derniers, on ne remarque pas ce terme enigmatique proposé par Suter. Le premier ouvrage appartient au célébre Muḥammed-ibn-Mūsā al-Ḥwārizmī et est intitulé كتاب كساب الهندى الهند

Les œuvres algébriques d'Abū-Ḥanīfa ne nous sont connues que de nom:

14. كتاب الجَبْر والمقابلة — Livre sur l'algèbre 3 et

15. كتاب نوادر التجبر — Livre sur les curiosités algébriques 4. Les ouvrages astronomiques d'Abū-Ḥanīfa ne lui valurent pas moins de popularité que ceux de botanique.

16. كَنَابِ الْأَنُواءِ – Livre sur les "anwā" 6. Cet ouvrage

⁽el-bacht), comme l'a lu par erreur Suter, Die Mathematiker und Astronomen, p. 31, rem. d. Il faut remarquer que dans Nachträge de son premier ouvrage, p. 78, g il émet quelques doutes sur l'exactitude de son hypothèse, mais dans l'ouvrage suivant il revient à son idée première, p. 64, rem. b. La lecture exacte de cet endroit ne lui aurait certainement pas permis d'émettre une idée aussi catégorique.

¹⁾ C. Nallino, Al-Huwarizmī e il suo rifacimento della geographia di Tolomeo, Roma 1895, p. 10, N. 2. Cf. Suter, Die Mathematiker und Astronomen, p. 11.

²⁾ Fihrist 275; Suter, Das Mathematiker-Verzeichniss, 29.

³⁾ Fihrist 78, 15; Jāķūt I, 127, 3 (L fol. 16); Ḥizānet al-adab I, 26, 8; Ḥīāǧǧi-Ḥalīfa V, 67, N. 10012; Sujūṭī 132; 'Abd-al-Ķādir 95, N. 119; Ibn-al-Anbārī 306. Cf. Reiske, op. cit. II, 726; Flügel 192, N. 10; Meyer 164, N. 4; Suter 31, N. 60.

⁴⁾ Fihrist 78, 16; Jāķūt I, 127, 6 (L fol. 1b); Ḥizānet-al-adab I, 26, 10. Cf. Flügel 192, N. 18; Suter 31, N. 60.

⁵⁾ Fihrist 78,13 et 88,17—18; Jāķūt I, 127,2; Ḥāǧǧi-Ḥålīfa V, 54; Su-jūṭī 132; Ibn-Sīda, Kitāb al-muḥaṣṣaṣ I, 11,12; 'Abd-al-Ķādir 95, N. 119; Dahabi (dans L fol. 16); Ḥizānet al-adab I, 26,7; Bīrūnī, Chronologie 336,

phique comme la plupart des ouvrages connus plus tard sous ce nom.

Les œuvres mathématiques d'Abū-Ḥanīfa sont aussi nombreuses que les œuvres philologiques d'après ce que nous pouvons en juger par les remarques chez les auteurs arabes. Elles se partagent également en arithméthique et algèbre d'un côté et en astronomie de l'autre.

13. كتاب البكت في حساب الهند — Livre des recherches sur le calcul des Indiens · Comme tous les traités de cette dénomination il fut consacré sans doute à l'arithméthique. Suter, en s'appuyant systématiquement sur la théorie, qu'il

a avancée veut voir ici le terme "Livi"; la raison qu'il donne, semblable en quelque sorte à celle de son prédécesseur Woepcke³, a assez de poids pour que l'auteur de ces lignes, n'étant pas spécialiste, ne puisse en disputer le fondement. En laissant de côté les explications données par Suter et en nous reposant pleinement sur son autorité, je crois qu'on ne peut nier que, par rapport à cette œuvre d'Abū-Ḥanīfa, notre interprétation est mieux fondée. La pleine coïncidence existant entre tous les titres de différentes sources et la simplicité de construction grammaticale obligent déjà de pencher vers cette manière de voir. D'autre part, il serait quelque peu singulier que l'auteur du Fihrist, lequel dans le cas cité par Suter 4, emploie le terme énigmatique "Li que Suter trouve nécessaire de lire "Li), ne l'ait pas employé ici au lieu du terme très distinct "Li plus on peut voir une certaine analogie

¹⁾ Fihrist 78, 14; Jāķūt I, 127, 3 (L fol. 16); Ibn-al-Anbārī 306; Ḥizānet-al-adab I, 26, 8. Cf. Flügel 192, N. 16.

²⁾ Die Mathematiker und Astronomen der Araber - 31, N. 60.

³⁾ Elle est exposé dans l'autre ouvrage du même auteur — Das Mathematiker-Verzeiehniss im Fihrist (Zeitschrift für Mathematik und Physik — XXXVII, 1892 supplément), p. 70, N. 239.

⁴⁾ Das Mathematiker-Verzeichniss 37, 40, 41.

⁵⁾ C'est ce qui est écrit dans l'édition de Flügel au lieu de النباخين

'Awwam et en premier lieu écrivit 1: "Abu-Hanipha Aldainuraeus Assyrius (qui volumina duo de re rustica ac veterinaria conscripsit annoque Aegirae 290 decesisse traditur)." La manière catégorique dont il parle de deux œuvres donne à penser qu'il avait sur elles des données certaines. Les progrès continuels de la science ont montré qu'ici s'est insinuée une simple erreur très concevable un siècle et demi auparavant. Nulle part on n'a trouvé trace de ces deux œuvres, ce qui aurait pu permettre de douter de leur existence. D'autre part les recherches postérieures sur l'ouvrage d'Ibn-al-'Awwam ont montré qu'il cite toujours Abū-Ḥanīfa sans indiquer aucun titre et que toutes ses citatitions se rapportent à la description des plantes2; ainsi il est plus que certain, qu'il n'employait que cette œuvre كتاب النبات. Ibn-al-Awwam étant l'auteur d'un ouvrage agronomique et vétérinaire on explique l'erreur de Casiri voulant attribuer aux auteurs cités par lui des œuvres de même genre. Cette erreur attira déjà l'attention de Silvestre de Sacy, qui douta de la véracite des travaux cités par Casiri³; Meyer partagea son opinion⁴, quoique Wüstenfeld 5 et Leclerc 6 soutinssent Casiri lui-même. Après ce qui a été dit il est difficile d'y voir des preuves bien fondées.

12. كتاب الباء — Liber coïtus 7. Il a été très peu fait mention de cet ouvrage; c'est ce qui prouve qu'il ne jouissait pas d'une grande popularité. D'après les remarques de Ḥāǧǧi-Halīfa 8 il faut y voir un traité médical et non pornogra-

¹⁾ Bibliotheca arabico-hispana Escurialensis I, Matriti 1760, p. 323.

²⁾ Clément-Mullet, Le livre de l'agriculture d'Ibn-al-'Awwām, I, Paris 1864, p. 76-77.

³⁾ Op. cit. 78.

⁴⁾ Op. cit. 164—165.

⁵⁾ Aerzte 38, N. 92, 1.

⁶⁾ Op. cit. I, 209.

⁷⁾ Ainsi chez Jāķūt I, 127, l et Ibn-al-Anbārī 305. Manuscrit L fol. 1b donne المباء ; Sujūṭī 132 عناب المباء (sic! manuscrit du Musée Asiatique عناب المباء) et Ḥizānet al-adab I, 26, 6 عناب المباء . Cf. Flügel 192, N. 8, qui traduit juste: "Über die Stimulantia".

⁸⁾ II, 7, N. 1615 et surtout 8, 4 suivantes.

qui n'est pas connu des autres auteurs et qui n'est mentionné que par Ḥāǧǧi-Ḥalīfa auquel comme nous l'avons déjà vu, l'on ne peut se rapporter qu'avec la plus grande circonspection. Il parle d'une manière précise d'un commentaire sur cet ouvrage! كتاب الشرح الكبير لأبي عبد الله محمّد بن سليمان النبيان كتاب البيان البيان البيان البيان البيان في تأريخ البيان في تأريخ الإسلام لأبي حنيفة الدينوريّ ذكره الذهبيّ في تأريخ الإسلام

En s'appuyant sur la citation de l'historien Dahabī, Flügel attestait l'existence de کتاب البيار، et voulait y voir une grande œuvre historique, dont parle ailleurs Ḥāģģi-Ḥalīfa, qui accusait Ibn-Kutejba de plagiat3. Nous reviendrons encore sur cette question; ici nous nous contenterons de remarquer que l'hypothèse de Flügel n'a aucun fondement sérieux et qu'Abū-Ḥanīfa n'a écrit aucune œuvre de ce nom: nous sommes en face d'une simple faute du copiste, qui a écrit البيار، au lieu de النبات. Il est question de cette œuvre dans les remarques biographiques sur le commentateur et qui se trouvent chez al-Makkarī: Seulement elle se compose de soixante volumes, mais le titre est juste 4. L'on ne peut trop s'en rapporter à Dahabī, car il ne parle pas exclusivement d'œuvres historiques; de plus c'est justement de Dahabī, qu'est écrite une note dans le manuscrit L et où se lit de la même manière كتاب النبات (fol. 1b).

C'est en Europe que s'insinua la deuxième erreur et eut pour auteur Casiri. En décrivant les manuscrits de l'Escurial il donna entre autres la liste des auteurs cités par Ibn-al-

¹⁾ V, 103, N. 10218.

²⁾ Die grammatischen Schulen der Araber p. 190-191.

³⁾ II, 105, N. 2117.

⁴⁾ Analectes (ed. de Leyde, 1858) II, 270, 10: سرح النبات لابي حنيفة الدينوري في سنين مجلّلًا وغير ذلك كتاب النبات لابي حنيفة الدينوري في سنين مجلّلًا وغير ذلك Cf. Derenbourg 63, note 1.

important et unique dans l'histoire de la botanique. D'œuvre analogue il n'y en eut pas, c'est ce qui explique sans doute pourquoi sa popularité ne s'amoindrit pas pendant le cours des siècles 1: Encore au XVIIe siècle le célèbre bibliographe 'Abd-al-Kādir en vit le manuscrit et ajoute que l'ouvrage se composait de six grands volumes2; quelques savants qui n'étaient même pas spécialistes l'avaient toujours en leur possession3, d'autres composaient des compendium ou bien écrivaient contre lui des traités polémiques. Parmi les premiers on peut nommer le célèbre 'Abd-al-Lațīf', parmi les derniers se distinguait surtout Abū-'l-Ķāsim al-Baṣrī⁵, l'auteur d'un traité qui, s'il avait été publié, verserait certainement la lumière, non seulement sur l'œuvre en question, mais encore sur d'autres représentants de la littérature arabe comme al-Mubarrad ou bien Ibn-as-Sikkīt 6. La grande popularité de cette œuvre d'Abū-Hanīfa a provoqué bien des erreurs en ce qui la concernait dans la littérature européenne: nous ne nous arrêterons que sur deux de ces erreurs.

Parmi les ouvrages les plus connus de notre auteur, 'Abd-al-Ķādir l'auteur des al-Gawāhir al-Muḍī'a' cite كتاب البيان

¹⁾ Cet ouvrage est bien eonnu dans la littérature judeo-arabe de l'Espagne: il est eité, p. e., ehez Abū-Ibrāhīm-ibn-Barūn, voir P. Kokowzoff, Kniga sravnenija jevrejskago jazyka s arabskim (en russe), St.-P. 1893, p. 145, note 376.

²⁾ كتاب النبات في مجلدات كبار ستّة (Hizānet al-adab I, 11, 18—19.

³⁾ Ainsi parle de Muhaddib ad-dīn, p. e., Ibn-Abū-Uṣajbi'a II, 243, 28.

⁴⁾ Ibn Abū-Uṣajbi'a II, 211,15; Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 162; ef. Derenbourg, op. eit. p. 62, note 5.

⁵⁾ Ainsi dans Ḥizānet al-adab III, 344, 2—25 (avec une longue eitate). C'est sans doute cette œuvre qu'il faut voir dans اغلاط النبات لاني حنيفة, ibid. I, 12, l (ef. Brockelmann I, 123 et 114). Probablement ce même savant est appelé Abū-Nu'ajm 'Alī-ibn-Ḥasan al-Baṣrī chez Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 162. (Cf. ibid. I, 328). Voir encore Meyer op. eit. 164 et Leclere I, 300.

⁶⁾ Des manuscrits sont connus en Europe, voir Nöldeke dans Z. D. M. G. XL, 1886, 313. L'édition critique est en voic de publication par P. Brönnle chez Diemer (Le Caire).

⁷⁾ Chez Flügel, Die Kronen etc. p. 95, N. 119.

Dans les sciences naturelles la plus populaire de toutes ses œuvres est

11. كتاب النبات — Le livre des plantes 1. Ce livre bien connu des savants européens n'était pas moins populaire dans la littérature arabe et, ce qui le prouve, ce sont les nombreuses citations grâce auxquelles on a pu en reconstruire d'assez longs fragments, ainsi que cette phrase stéréotype

مناه مثله مثله في يصنف في معناه مثله , qui est ajoutée par presque tous les auteurs. Abū-Ḥanīfa lui-même était très souvent nommé صاحب tout simplement. Ce livre a depuis longtemps attiré l'attention des savants: Meyer et Leclerc l'étudièrent, Derenbourg fit des remarques très intéressantes sur sa popularité; puis eurent lieu les recherches de Silberberg qui s'était donné la tâche d'en découvrir le caractère et le sujet d'après les fragments conservés 2. La situation, quant aux matériaux, n'ayant pas changé, il est impossible d'ajouter quelque chose à ce travail, je me contenterai seulement de citer quelques détails.

Cette œuvre est due principalement à des questions philologiques et tente d'expliquer les noms des plantes dans la poésie arabe ancienne, mais elle est en même temps un fait

et Flügel 190—191, qui n'est en réalité que كناب النبات sera expliqué plus loin quand nous parlerons de ce dernier.

¹⁾ Fihrist 78, 12; Jāķūt 127, 4 (L fol. 1b); Sujūṭī 132; Dahabi (dans L fol. 1b); Hizānet al-adab I, 11, 18—19; 26, 8; Moḥammed al-Išbīlī (Bibliotheca arabico-hispana IX, 1894, 376); Ibn-al-Anbārī 306; Ibn-Abū-Uṣajbi'a II, 74, 15; 211, 15; 243, 28. Les autres citations, voir S. de Sacy, op. cit. 78, 58; Flügel 191, N. 7; Wüstenfeld (Aerzte) 38, N. 92, 3, (Geschichtsschreiber) p. 27; Leclere I, 288—300; Meyer 164, N. 6; Derenbourg, op. cit. 62—63; Brockelmann I, 123; II, 692; Huart — 154 et surtout Silberberg, op. cit.

²⁾ Des auteurs antérieurs Silberberg ne connaît pas, a ce qu'il semble, Suter et Derenbourg. L'ouvrage du premier n'a, il est vrai, aueun rapport avec cette œuvre; mais les données réunies par Derenbourg donnent une idée nette de la popularité du Kitāb an-nabāt en Orient et auraient pu servir d'excellent complément à la préface de travail de Silberberg.

Cette indication déjà serait une preuve suffisante, mais, de plus, dans la liste de ses œuvres, après avoir cité la première d'entre elles تقصد عليد أبو الرق على الشعراء il ajoute أنقصد عليد أبو المرتق الدينوري . Ainsi, il est certain que l'ouvrage qui nous intéresse fut justement provoqué par l'œuvre d'al-Ḥasan, surnommé Luġda². Le titre quelque peu étrange de cette dernière fait penser que peut-être elle n'était qu'une simple critique du travail précédent d'Abū-Ḥanīfa: كتاب الشعر والشعراء ; ce qui permet de le croire c'est l'expression مناقصات employée par Jāḥūt, au pluriel, quand il parle de la polémique entre ces deux savants. En ce cas cet ouvrage nous apparaîtrait déjà comme anti-critique.

Pierres précieuses de la sagesse 3. Cette œuvre, que nous supposons faire partie de ce groupe, ne peut être définie plus exactement car nous n'avons aucune donnée pour juger du caractère du sujet. Peut-être n'était elle qu'une petite encyclopédie, ou qu'un simple recueil d'apophtegmes. Dans tous les cas, il n'y a aucune raison d'y voir ,,un traité de la substance de l'Univers', comme le veut Leclerc 4. Ce qui paraît un peu suspect, c'est que Ḥāǧgi-Ḥalīfa seul en fait mention, car son autorité n'est pas très certaine en ce qui concerne les œuvres d'Abū-Ḥanīfa.

Avec cet ouvrage, nous terminons l'énumération des œuvres humanitaires d'Abū-Ḥanīfa sans compter les œuvres historiques que nous laissons pour la fin ⁵.

¹⁾ Ibid. 83, 6—7.

²⁾ Peut-être bien c'est ce même nom qu'il faut voir dans Muḥammed-ibn-Lurra originaire d'Isfahān (Fihrist 282; Ibn-al-Kifṭī, ed. Lippert 287, 10 suiv. Cf. Suter, Die Matematiker — 66, N. 148). Il est regrettable que nous n'ayons aucune donnée pouvant servir a établir l'identité.

³⁾ Hāģģi-Halīfa II, 644, N. 4285. Cf. Flügel 191, N. 6.

⁴⁾ Op. cit. I, 298. Son erreur vient sans doute qu'au lieu de العالم il voulait lire العالم.

⁵⁾ L'erreur concernant كناب البيان chez التقوّن-التاقة V, 103, N. 10218

und Griechen zu verstehen sind." Dans son édition du Fihrist, il fut beaucoup plus prudent tout en commettant une nouvelle faute. En se basant sur Ḥāǧǧi-Ḥalīfa qui parle de رصد العناب الردّ على رصد الاصفهان il résolut de lire كتاب الردّ على رصد الاصفهان.

Il en est résulté un double nonsens et grammatical et logique. Si le premier ouvrage avait réellement existé, il aurait été bien étrange que l'auteur lui-même le réfutat; de plus la construction grammaticale aurait exigé ce qu'il est complètement impossible de lire dans le manuscrit. Ainsi la seconde de ces hypothèses de même que la première sont erronées. L'existence du nom al-Iṣfahānī dans Fihrist et chez Jāķūt permet de croire que le mot qui le précède indique le nom ou le surnom d'un savant contemporain d'Abū-Ḥanīfa. Fihrist lui-même nous met sur la voie en citant Abū-cAlī al-Ḥasan surnommé al-Iṣfahānī², ce qui est pour nous de grande importance. Il nous dit entre autre que ce dernier avait les mêmes maîtres qu'Abū-Ḥanīfa. Ainsi, il ne peut y avoir de doute quand, dans la biographie du premier, chez Sujūṭī, nous

النام بن عبد الله ابو على الاصفهاني المعروف بلكنة: المعروف بلكنة: 4
بضمّ اللام وسكون الذال المعجمة ويقال لغذة بالغين المعرف الذال المعجمة ويقال المعرف الذال المعرف المعرف الخاص المعرف الذال المعرف ا

أبى حنيفة الدينوري مشايخهما سوآء وكان بينهما مناقضات

¹⁾ III, 470, N. 6463.

^{2) 81, 16.}

³⁾ Op. cit. 222—223.

⁴⁾ Dans l'édition on a par inadvertance passé quelques mots; naturellement

بضم اللام وسكون [الكاف وفتح] الذال المعجمة :il faut lire

⁵⁾ Ed. Margoliouth III, 81-84.

^{6) 82, 1—2.}

de la division¹. A en juger par le titre il concerne une partie de la rhétorique à laquelle les auteurs arabes donnent une large part dans ses cours généraux².

Des travaux de caractère littéraire plus que philologique, deux seulement nous sont connus.

- 8. كتاب الشعر والشعراء Le livre de la poésie et des poètes 3. Travail sans doute analogue à celui bien connu du même nom de son contemporain Ibn-Kutejba 4.
- 9. كتاب الرق على لُغْذَة الاصغباني Traité polémique contre Luġda al-Iṣfahānī ألام de cet ouvrage, mais j'espère qu'il ne soulèvera aucune discussion. Comme nous le tenons de source arabe il est tellement altéré que c'est sans doute la raison pour laquelle il a été rayé de la liste des œuvres d'Abū-Ḥanīfa chez la plupart des auteurs. Le manuscrit du Fihrist donne le nom sans pointes diacritiques dans la forme عبى, chez Sujūṭī nous avons عنال (manuscrit du Musée Asiatique plutôt عنال sans الاصغبان) sans الاصغبان sans المناب الم

Les savants européens ont bien tenté, mais en vain, d'en déchiffrer le nom. Flügel 6, probablement d'après as-Sujūțī se

permit une trop hardie conjecture et lit الرق على القدماء avec une explication ad hoc tout à fait fantastique: "Die Widerlegung der Alten worunter wahrscheinlich die Inder, Perser

¹⁾ Fihrist 78, 15; Jāķut 127, 5 (L fol. 1b); Hizānet al-adab I, 26, 9. Cf. Flügel 191, N. 2.

²⁾ Cf. Mehren, Die Rhetorik der Araber, Kopenhagen-Wien 1853, p. 108 ou L. Šaihu, 'Ilm al-adab, Beyrouth 1897, I, 184—185.

³⁾ Fihrist 78, 16; Jāķūt I, 127, 1—2 (L fol. 16); Hizānet al-adab I, 26, 7; Ibn-al-Anbārī 306, Sujūtī 132. Cf. Wüstenfeld (Geschichtsschreiber) 27 N. 79, 3 et Flügel 192, N. 9.

⁴⁾ Brockelmann I, 122, N. 3-5. Ed. de M. J. de Goeje, Lugd. Bat. 1904.

⁵⁾ Fihrist 78, 14; Jākūt 127, 4—5; Sujūtī 132.

⁶⁾ Die Grammatischen Schulen 192, N. 12.

5. كتاب إصلاح المنظف – Livre sur la correction du langage 1. Quelques savants européens ont voulu voir dans cet ouvrage un traité de logique², mais il est permis de douter de la justesse de cette supposition. Nous trouvons une composition analogue dans l'œuvre d'un maître d'Abū-Ḥanīfa, le célèbre Ibn-as-Sikkīt, portant le même nom et concernant des questions de caractère linguistique 3. D'après Ḥāǧǧi-Ḥalīfa cet ouvrage fut corrigé dans la suite par le savant al-Wazīr al-Magribī⁴, mais c'est sans doute une de ces erreurs, qui sont assez nombreuses chez cet auteur. C'est à ce même Abū-'l-Kāsim, connu sous le sur nom d'al-Wazīr al-Maģribī⁵, qu'appartient le commentaire sur l'ouvrage du même nom d'Ibnas-Sikkīt, qui est mentionné chez Ibn-Hallikān 6 et l'Escurial en possède un manuscrit⁷; cependant Ḥāǧǧi-Ḥalīfa le passe sous silence et sans doute l'attribue par erreur à l'ouvrage analogue d'Abū-Ḥanīfa.

6. كتاب الغصاحة – Livre de l'éloquence 8. Il est complètement impossible de se faire une idée du sujet, mais selon toute probabilité il embrasse des questions générales de rhétorique.

7. كتاب الجَمْع والتَفْريق — Livre de la composition et

¹⁾ Jāķūt I, 127,6 (L fol. 16), Hizānet al-adab I, 26, 10; 'Abd-al-Ķādir 95, N. 119; Sujūtī 132; Ḥāǧǧi-Ḥalīťa I, 329, N. 829. Cf. Reiske, op. eit. II 726 et Wüstenfeld, Aerzte p. 38, N. 92.

²⁾ Traité de logique — S. de Sacy, op. cit. 78; Berichtigung der Logik — Meyer, op. eit. 164, N. 1.

³⁾ Brockelmann, op. eit. I, 117, N. 7.

وهذّبه ابو القاسم حسين بن على المعروف بالوزير المغربي : . Loc. cit

⁵⁾ Mort en 418/1027 — Brockelmann I, 354.

⁶⁾ Biographical Dictionary I, 450 suiv.

⁷⁾ N. 605 d'après le catalogue de Derenbourg, page 414-415.

⁸⁾ Fihrist 78, 13; Jāķūt 127, 2 (L fol 1b); Ḥizānet al-adab I, 26, 7; 'Abdal-Ķādir 95, N. 119; Sujūtī 132; Ibn-al-Anbārī 306; Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 130, N. 10370. Cf. Meyer 164, N. 3; Flügel 191, N 1.

وفيه تاليف لطيف لابي avec cette simple remarque والوصايا خنيفة; ce qui le prouve c'est qu'il cite l'ouvrage précédent comme une œuvre existant à part. Dans toute la littérature européenne sur le droit musulman à ma disposition, je n'ai rien trouvé concernant le terme ad-daur. Il signifie sans doute les cas embrouillés de succession, lorsqu'une partie de l'héritage revient aux héritiers naturels du testataire en cas de décès du légataire. Flügel traduit ce terme d'une manière assez obscure: "Die Erbschaftsangleichungen unter verwickelten Verhältnissen", l'explication de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa n'est guère plus claire 1. Ce qui est plus compréhensible c'est l'exemple qu'il nous donne. Un homme sur le point de mourir donne à son affranchi cent dirhems composant le montant de toute la fortune de cet affranchi. Mais ce dernier après avoir pris possession de la somme, meurt lui-même avant son maître, mais il laisse après lui une fille. Combien devra recevoir cette fille et combien les héritiers naturels du testataire — voilà

Les travaux philologiques d'Abū-Ḥanīfa sont beaucoup plus nombreux. Comme nous l'avons déjà fait remarquer il était très connu comme philologue et non moins apprécié que le célébre al-Mubarrad. Autant que l'on peut en juger par les titres, d'un côté il embrasse linguistique et la rhétorique, de l'autre la littérature et son histoire.

4. كتاب ما يَلْحَن فيه العامّة — Livre sur les erreurs du peuple 3.

¹⁾ III, 63, 2-3; voir encore The Algebra of Mohammed b. Musa (Fr. Rosen, London 1831), 119, 4; 169, 7 et 133 ou ce terme est traduit par "computation of returns".

²⁾ Cf. H. Suter, Das Matematiker-Verzeichniss im Fihrist (Zeitschrift für Matematik und Physik — XXXVII, supplément 1892), p. 71, note 236.

³⁾ Fihrist 78, 16; Jāķūt I, 127, 1 (L fol. 16); Ibn-al-Anbārī 305; Ḥizānet-al-adab I, 26 (avec اللحن au lieu de اللحن). Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 308, N. 11085 et Sujūṭī—132 donne نكاب كي العامة. Cf. Flügel 191, N. 3.

existe encore une supposition mais moins catégorique, qu'il était imamite 1. Des trois œuvres de ce groupe, deux furent provoquées par des intérêts autant mathématiques que juridiques.

- 1. تَغْسَيْرَ الْغُرَانِ Commentaire sur le Ķorān 2. Cet ouvrage était, comme il parait, assez peu connu: Abū-Ḥajjān raconte qu'il se composait de treize volumes, mais il ajoute qu'il ne les a pas vu 3.
- 2. كتاب الرَصايا Livre des testaments 4, concerne le partage d'héritage d'après le droit musulman. Lorsque Reiske 5 traduit le titre "...seu mediorum vel et conjunctionum", cela prouve qu'il avait lu كتاب الرسائل. A cet ouvrage on peut ajouter un traité sur un thème spécial concernant le même sujet:
- 3. كتاب في حساب الكور Livre de comptes dans les héritages circulaires 6. C'est sans doute cet ouvrage que Ḥāǧǧi-Ḥalīfa a cité sans titre dans le chapitre علم حساب الدور

ظاهر ما ذكرة الكفعميّ رجم الله في حواشي : Note dans I fol. 2186 والتي رجم الله أنّ ابا حنيفة الدينوريّ الجنّة عن ابن ادريس لخلّيّ رجم الله أنّ ابا حنيفة الدينوريّ مصنّف هذا الكتاب اماميّ المندهب والظاهر انه حنفي والله سبحانه أعلم.

²⁾ Jāķūt, op. cit. I, 127, 7 (répété dans L fol. 1b); Ḥāǧǧi-Ḥalīfa — II, 361 N. 3270 et Sujūṭī — 132; cf. Flügel, 191 N. 5 et Derenbourg — 65.

^{3;} Jāķūt I, 125, 7—8 et Hizānet al-adab I, 26.

⁴⁾ Fihrist 78, 15; Jāķūt 127, 5—6 (L fol. 16); Hizānet al-adab I, 26, 9; 'Abd-al-Ķādir, op. cit. 95, N 119; Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 169, N. 10611. Cf. Meyer 164, N. 2, Flügel 192, N. 15, Derenbourg 62, Suter 31, N. 60.

⁵⁾ Abulphedae Annales II, 726, note 243.

⁶⁾ Ainsi chez Jāķūt 127, 2, Ibn-al-Anbārī 306 et Ḥizānet al-adab I, 26, 7 (au lieu الكور الكور). Fihrist 78, 13, 'Abd-al-Ķādir et L fol. 16 donnent Sans nom chez Ḥāǧǧi-Ḥalīfa III, 63, 2—3. Cf. encore Flügel 192, N. 14 et Suter 31, N. 60.

nombre des ouvrages d'Abū-Ḥanīfa; l'auteur du Fihrist¹, Jāķūt² ainsi que l'auteur du Ḥizānet al-adab³, Ibn-al-Anbārī⁴, 'Abd-al-Ḥādir l'auteur des al-Ğawāhir al-Muḍīʿa⁵, as-Sujūṭī⁶ et Ḥāǧǧi-Ḥalīfaⁿ nous en ont conservé une liste plus ou moins exacte. Parmi les savants européens, Flügel seulement a essayé d'établir une liste complète de ses œuvres 8, mais pas toujours avec l'exactitude désirable, comme nous le verrons plus loin du reste; les autres auteurs ne mentionnent qu'en passant les principaux travaux 9.

Les œuvres d'Abū-Ḥanīfa sont facilement définissables à l'exception d'une seule dont il est difficile de se faire une idée d'après le titre. Pour plus de commodité nous examinerons à part les ouvrages historiques pour passer directement à Kitāb al-aḥbār aṭ-ṭiwāl; quant aux autres nous les rangerons par groupes des sciences humanitaires et sciences proprement dites.

Les œuvres théologiques et juridiques sont celles qui ont laissé le moins de traces bien qu'il ait été assez connu comme jurisconsulte ¹⁰. Il appartenait probablement au rite hanefite comme le dit du reste 'Abd-al-Ķādir ¹¹ et ad-Dahabī ¹²; il

¹⁾ Ed. Flügel — 78, 12—16 (15 N.N.)

²⁾ Ed. Margoliouth — I, 127 (19 N.N.); répétée dans L fol. 16 (18 N.N.).

³⁾ I, 26 (18 N N.).

⁴⁾ Ed. du Caire — 305 et 306 (10 N.N.).

⁵⁾ Chez Flügel, Die Kronen der Lebensbeschreibungen ... p. 95, n. 119 (8 N.N.).

⁶⁾ Bugjet al-wu'āt, ed du Caire, — 132, manuscrit du Musée Asiatique fol. 104b (11 N.N.).

⁷⁾ Il cite environ quatorze ouvrage dans tout le cours de son Kašf-az-zunun. Les citations seront indiquées quand nous parlerons de chaque œuvre séparément.

⁸⁾ Die grammatischen Schulen, p. 191—192 (20 N.N.).

⁹⁾ Ils ont suivi pour la plupart Ilāǧǧi-Ḥalīfa; voir, p. ex. Leelerc — I, 298—299; Meyer — 164 (7 N.N.); Wüstenfeld, Die Geschichtschreiber — p. 27 N. 79 (5 N.N.); Suter — p. 31—32 (9 N.N.) etc.

¹⁰⁾ Voir, par exemple, Derenbourg, op. eit. p. 62.

¹¹⁾ Chez Flügel, Die Kronen — p. 95, N. 119: منفى منفى الفقد حنفى الفقد عنفى الفقد الفقد

¹²⁾ Manuscrit L, fol. 10: كنار كلنفية.

médecin, comme l'ont fait Meyer 1 et en partie Leclerc 2. Cette assertion est réfutée par Ibn-Abū-Uṣajbi°a qui n'en parle pas dans son histoire des médecins quoiqu'il le cite assez souvent. On ne peut non plus le prendre pour un philologue, comme veut le démontrer Silberberg 3. S'il a écrit son Kitab annabat par intérêt philologique on ne peut en dire autant de ses traités astronomiques et mathématiques, même en s'appuyant sur les citations parvenues jusqu'à nous. Abū-Ḥanīfa fut un savant encyclopédiste dans toute l'acception du mot, pas un encyclopédiste comme il y en avait beaucoup à cette époque de la littérature arabe et comme il y en eut encore plus dans les siècles suivants. Doué d'une large pensée scientifique il fut maître dans toutes les branches et sut dans chacune d'elles dire quelque chose de nouveau tout en restant original et ne répétant ni ses prédécesseurs ni ses contemporains. On peut être de l'avis d'Abū-Ḥajjān et voir en lui un des brillants représentants de cette glorieuse époque de la littérature arabe.

Il est bien regrettable que, probablement, il restera toujours pour nous assez inconnu puisque, de sa pensée féconde, nous ne possédons qu'une seule œuvre qui ne nous permet pas de juger exactement ce représentant de la littérature arabe l'un de ceux qui lui ont valu une renommée universelle.

En examinant une à une les œuvres d'Abū-Ḥanīfa nous Ouvrages devons remarquer avec regret que, par rapport à quelques unes, il existe un désaccord qui rend leur nombre d'autant plus difficile à évaluer. Plusieurs d'entre elles sont connues sous différents noms et les données dues à Haggi Halīfa y ont apporté encore plus de confusion, c'est pourquoi il ne faut les employer qu'avec la plus grande circonspection. Comme essaierons de le prouver, on peut porter à vingt le

d'Abū-Hanīfa.

¹⁾ Op. cit. surtout 132 suiv.

³⁾ Op. cit. 230.

²⁾ Op. cit. I, 298.

thèmes dans une même œuvre. Ce qu'il y a de plus étonnant c'est que, embrassant un tel espace scientifique, il était maître dans chaque domaine et savait dans chacun rester original, qualité que l'on ne rencontre pas dans la littérature ultérieure et que ne possédaient pas tous ses contemporains. L'on peut en juger d'après la seule œuvre parvenue jusqu'à nous et d'après les rares remarques sur les autres. Ayant en vue le même but philologique que ses maîtres et ses contemporains, il fit pourtant de son "Livre des plantes" une œuvre remarquable qui laissait bien en arrière la botanique grecque 1 et qui lui valut une grande popularité: il suffisait de dire "l'auteur du livre des plantes" pour que l'on sache de qui l'on voulait parler. En astronomie son "Kitāb al-anwā" occupe une place analogue et ce fut l'édition la plus populaire après la première, combien l'on peut en juger d'après les nombreuses citations. Dans le domaine des sciences humanitaires il n'était pas moins connu et al-Mubarrad s'inclinait lui-même devant ses connaissances philologiques². Le célèbre Ibn-Kutejba ne dédaigna pas de s'attribuer les autres œuvres 3. Il est difficile d'énumérer toutes les branches dans laquelle il a laissé des traces de son esprit fécond: Le commentaire en plusieurs volumes sur le Korān; une suite de travaux littéraires et philologiques qui furent comme un tribut payé à son époque; puis des traités de droit provoqués par les exigences de la vie; une longue suite d'œuvres purement mathématiques et astronomiques n'épuisent pas la liste de ses travaux. Quoiqu'il ait laissé un traité médical il ne faut pas pour cela le croire

¹⁾ Voir les remarques très intéressantes de Silberberg dans son ouvrage cité plus haut.

²⁾ Ibn-Fūrga chez Jāķūt (ed. Margoliouth) — I, 126. Cf. Ḥizānet al-adab — I, 26, 11 sniv.

³⁾ Contrairement à l'opinion des savants européens la question du plagiat ne se rapporte nullement à ses œuvres historiques comme nous le verrons du reste quand nous parlerons de ces dernières.

peut espérer que son édition ainsi que l'une des œuvres de ses élèves 1 versera quelque lumière sur cette figure originale, dont la popularité fut si grande, que son nom fut souvent employé pour assurer le succès des œuvres étrangères 2. Quant à Gahiz sa physionomie littéraire s'est déterminée grâce aux éditions de ces dernières années; ses œuvres confirment pleinement le témoignage enthousiaste d'Abū-Ḥajjān et font remarquer en même temps la différence de caractère scientifique existant sans nul doute entre lui et Abū-Ḥanīfa. Cette distinction n'est pas moindre entre Abū-Ḥanīfa et ses vénérables maîtres comme Ibn-as-Sikkīt et son père. Pendant que ceux-ci ne s'occupaient exclusivement que de thèmes philologiques, les horizons d'Abū-Ḥanīfa étaient beaucoup plus larges et embrassaient toutes les branches de la science d'alors. Si, par la largeur de la pensée et l'étendue du savoir il allait de pair avec al-Gāḥiz, son esprit systématique le lui fit devancer. Le premier n'aspirait qu'à la popularité et lui sacrifiait tout; par exemple, une quantité de communications de grande valeur sont presque perdues pour nous: le titre des œuvres ne donne aucune idée du sujet traité car chacune d'elles représente une encyklopédie très vive et très intéressante dans laquelle des savants européens doivent faire des recherches souvent ardues comme dans la plupart des ouvrages analogues qui traitent "de omni re scibili et quibusdam aliis". Il est facile de voir dans l'esprit systématique d'Abū-Ḥanīfa le résultat de ses tendances mathématiques. Presque toutes ses œuvres, desquelles nous devons, avec regret, juger seulement d'après le titre, sont facilement classées par spécialités et il semble que lui-même faisait son possible pour ne pas mêler différents

م العلوم لفريعين تلميذ الى زيد البلخي : 13, N. 3: جوامع العلوم لفريعين تلميذ الى زيد البلخي

²⁾ Comme on a fait avec كتاب البدء والتأريخ de Muṭahhar-ibn-Ṭāhir al-Maķdisī (Voir édition Cl. Huart, surtout la préface des vol. II—III, Paris 1901—1903).

Ces quelques renseignements épuisent complétement toutes les données de provenance arabe sur la biographie d'Abū-Hanīfa. Leur rareté étonne d'autant plus que, de très bon heure, il jouit d'une grande popularité comme savant. Il l'avait certainement bien méritée et nous serons à même d'en juges plus loin par la liste de ses ouvrages et surtout par son originalité de laquelle on peut se faire une idée très nette d'après l'œuvre unique qui nous est parvenue de ces vingt qu'il a composées. Abū-Ḥajjān at-Tauḥidī, philologue éminent et original¹, dans son traité dedié à Ğaḥiz, avait certainement raison quand, mettant sur le même plan Abū-Ḥanīfa, Ğāḥiz et Abū-Zejd al-Balhī, affirmait qu'aucun savant ne peut être comparé à l'un des membres de ce triumvirat?. Mais combien est fondée cette manière de voir, nous ne pouvons pas en juger car nous savons trop peu des œuvres du dernier de ces auteurs. Jusqu'à l'année dernière son œuvre géographique même n'était connue que dans un seul manuscrit 3; maintenant qu'un autre est découvert par Ahmed Zeky Bey 4 on

¹⁾ Il ne faut pas le confondre avec le savant espagnol du même nom (Voir F. Pons Boigues, Ensayo bio-bibliográphico sobre los historiadores y géografos arabigo españoles, Madrid 1898, 323 suiv.). Notre auteur est mort vers 380 et s'appelait 'Alī-ibn-Muḥammed (As-Sujūṭī, op. cit. 348—349). Chez Brockelmann la date est moins exacte, comme du reste tout le chapitre qui lui est consacré — I, 244, N. 2. Les communications d'as-Sujūṭī sont tirées sans doute de cette partie du dictionnaire de Jākūt qui n'est pas parvenue jusqu'à nous. Jākūt, en somme, emploie assez souvent l'intéressant traité sur Ğāḥiz d'Abū-Ḥajjān (Voir encore biographie d'as-Sirāfī — III, 86; biographie d'Abū-Zejd — I, 41).

²⁾ Jāķūt — I, 124—125 (répété mot a mot dans Ḥizānet al-adab — I, 26). En général la tendence de placer Abū-Ḥanīfa au rang des premiers représentants de cette époque n'est pas un fait unique. Steinschneider dans Z.D.M.G. — XXIV, 373, rapporte un témoignage où sont comparés l'astronome bien connu al-Fazārī, créateur de la métrique al-Ḥalīl, célébre al-Muķaffa' et Abū-Ḥanīfa, qui tous ont laissé après eux des traces de leur esprit, chacun dans sa spécialité respective.

³⁾ Ahlwardt, Verzeichniss — V, 362, N. 6032.

⁴⁾ Voir son Mémoire sur les moyens propres à déterminer en Egypte une renaissance des lettres arabes. Le Caire 1910, p. 19, N. 10.

une œeuvre que l'on prétend de lui, mais dont il n'est certainement pas l'auteur; c'est ce que nous nous efforcerons d'éclaircir en parlant de ses travaux astronomiques.

La seule date chronologique que nous possédions sur Abū-Ḥanīfa est la date de sa mort et encore, cette date n'est pas la même partout. Elle varie entre 281—282—290 de l'Hégire. Toutes ces trois dates avec l'indication de leurs sources sont données par Jāķūt ¹ ainsi que par as-Sujūṭī ² et Ḥāǧǧi-Ḥa-līfa ³. La plupart des historiens penchent pour l'an 282 ⁴. C'est cette opinion que l'on est obligé d'adopter pour la plus vraisemblable, et ce n'est pas parce qu'elle a pour elle des données certaines, mais parce qu'elle est la plus répandue ⁵. Les savants européens sauf quelques exceptions ⁶ la recommandent ordinairement 7.

¹⁾ Op. cit. I, 124. 2) Op. cit. 132.

³⁾ Ed. Flügel — III, 63, V, 67 et 130 (281); II, 105 et 644 (282); I, 329, II, 361, V, 54 et 308 (290). Silberberg, op. cit. 230 a tort quand il dit que l'année 281 est indiquée en deux endroits.

^{4) &#}x27;Abd-al-Ķādir (chez Flügel, Die Kronen der Lebensbeschreibungen von Ibn-Ķuṭlubuġā, p. 95, N. 119); Ibn-al-Atīr (éd. Tornberg — VII, 329); Dahabī dans L, fol. 1b); al-'Ainī (manuscrit du Musée Asiatique N. 177 d'après Notices sommaires du Baron Rosen, t. II, p. 740b), Abū-l-Fidā (ed. Reiske — II, 276) et l'auteur de Ḥizānet al-adab — I, 26.

⁵⁾ Quand Silberberg, op. cit. 231 accorde de l'importance aux rapports de Hizānet al-adab "die wegen ihrer genauen Datierung die grösste Glaubwürdigkeit hat", cela ne prouve rien encore. L'auteur de Ḥizānet, dans son chapitre concernant Abū-Ḥanīfa, se repose presque exclusivement sur Jāķūt, qu'il copie quelquefois sans toutefois en faire mention. (Dans la liste des ouvrages qui ont servi de source à ses travaux, il cite pourtant cet ouvrage de Jāķūt— I, 11, 15). Ici, du reste, comme on peut le voir, Jāķūt cite toutes les trois dates; quand à l'indication exacte du mois, on la trouve aussi chez as-Sujūtī (Ms. du Musée Asiatique N. 215, fol. 104a): نام المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة والتنافعة والتنافعة والمنافعة والتنافعة والمنافعة والمنافعة

⁶⁾ Flügel ne donne pas la date précise (Die grammatischen Schulen — 191); Ahlwardt, Verzeichniss — VI, 237, N. 6950 accepte la date 281, sans toutefois en indiquer la source.

⁷⁾ Parmi les auteurs antérieurs, on peut citer S. de Sacy, op. cit. 64, 78; parmi les plus récents se trouvent Brockelmann — I, 123 et Silberberg, op. cit. 231.

pas limitées à sa ville natale. Comme la plupart des jennes savants d'alors, il passa sa jeunesse en voyages et ses pas le conduisirent au centre même de la civilisation arabe, en Mésopotamie. Ici, il suivit avec le même ardeur les leçons des représentants des écoles d'al-Baṣra et d'al-Kūfa, donnant une préférence plus spéciale au philologue as-Sikkīt et à son célébre fils Ibn-as-Sikkīt¹. On fait remarquer qu'il eut les mêmes maîtres que son contemporain Abū-Alī Ḥasan al-Isfahānī², avec lequel, dans la suite, il entama une polémique qui à laissé des traces dans une des œuvres d'Abū-Ḥanīfa3. Excepté les maîtres déjà cités, il est de toute probabilité qu'il en eut d'autres. On dit que les renseignements sur le philologue al-Ferra lui furent donnés par Abū-cAbdallah aṭ-Ṭuwal4, qui n'a laissé aucune œuvre après lui 5; on peut donc tirer la conclusion que ces renseignements lui avaient été donnés par la voie orale. Ce qui fait penser que ses voyages s'étendirent bien au delà de la Mésopotamie, c'est que dans son ouvrage de botanique, il s'étend d'une manière toute spéciale sur les environs de Médīne et sur les villes saintes en général et, que le séjour particulièrement long qu'il fit en ces contrées, n'eut pas seulement pour but une simple hagg 6. Les observations concernant Oman et le rivage du golfe Persique en sont une nouvelle preuve 7. Mais c'est avec la plus grande réserve qu'on doit adopter l'opinion qu'il vécut à Isfahan vers 235/850 où il s'adonnait à l'astronomie, quoique ce fait soit affirmé par la plupart des savants européens8. Cette hypothèse est fondée exclusivement sur les remarques de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa concernant

¹⁾ Fihrist (ed. Flügel) — 78, 10—11; Jāķūt (Margoliouth) — I, 123; Sujūtī, Buģjet al-wuʿāt (ed. du Caire 1326) — 132; Ḥizānet al-adab — I, 25.

²⁾ Fihrist — 81, 16 et surtout Jāķūt — III, 82, 1—2.

³⁾ Jāķūt — III, 83, 6-7. Voir plus bas parmi les ouvrages d'Abū-Ḥanīfa N. 9.

⁴⁾ Fihrist — 66 ult.

⁵⁾ Ibid. 68, 1-2.

⁶⁾ Meyer, op. cit. 163.

⁷⁾ Leclerc, op. cit. 299.

⁸⁾ Wüstenfeld, Die Geschichtsschreiber — p. 27, N. 4; Flügel, Die grammatischen Schulen — 192; Derenbourg, op. cit. — 62; Silberberg, op. cit. — 229.

ou ad-Dainuri1. La plus véridique est la première prononciation, qui a pour elle l'autorité d'Ibn-Hallikan2; la deuxième peut avoir aussi quelque fondement, elle est du reste soutenue par as-Sam anī 3; mais la troisième doit être abandonnée comme n'ayant aucune base sérieuse. L'aïeul de l'auteur s'appelait Wanand 4 et ce nom indique que, jusqu'à la troisième génération, sa famille était purement persane⁵, comme la plupart des auteurs de cette époque qui s'étaient illustrées dans la littérature arabe. Il est possible que la nisbe d'ad-Dīnawerī appartient non seulement personnellement à Abū-Ḥanīfa, mais encore à ses aïeux directs. Selon toute probabilité lui-même est né à Dīnawer; ce qui le fait penser, c'est qu'il a vécu la plus grande partie de sa vie dans cette ville et qu'il y rencontra son contemporain le célèbre philologue al-Mubarrad 6. Là pendant le cours d'une longne suite d'années il s'occupa d'astronomie et encore en 335/946 le célébre astronome Abdarraḥman aṣ-Ṣūfī, mort en 376/986, vit la maison qui lui avait servi d'observatoire 7. Naturellement ses études ne furent

¹⁾ P. ex. S. de Sacy, op. cit. 64, 78, N. 26; Leelerc — I, 298; C. Landberg, Catalogue — 72, N. 230. Lapsus calami est Abū Addainuduri chez H. Haeser, Geschichte der Medizin — I, 558, ainsi que Abū-Hanifadt chez Meyer, op. cit. passim.

²⁾ Ed. Wüstenfeld N. 295, p. 118 et N. 327, p. 16. Cf. Ḥāǧǵi-Ḥalīſa (Flügel) — VII, 632 (I, 501, 7) et VII, 652 (II, 105, 15).

³⁾ Ibn-Ḥallikān, l. eit. (Dans cette inconséquence il faut voir sans doute une réminiscence de ce jā-i maǧhūl persan ($=\bar{e}$) qui devait disparaître dans l'écriture arabe).

⁴⁾ C'est ainsi qu'il faut lire, sans doute, ce nom; Watand (حند) chez Jāķūt (ed. Margoliouth, I, 123 et 124) n'est qu'une simple faute d'impression quoique répétée deux fois.

⁵⁾ Wanand, c'est le nom d'une étoile ou de son divinité que nous reneontrons assez souvent dans les livres saerés des Parses (voir p. c. Bundahiš, trad. E. West, Oxford, 1880, chap. II. v. 7; chap. VII, v. 1 etc.); eomme nom de personne. ou le rencontre déjà sur les monnaies indo-seythes dans la forme Οανινδα (Grundriss der iranisehen Philologie — II, Strassburg, p. 75).

⁶⁾ Ibn-Fūrga, commentateur d'al-Mutanabbī chez Jāķūt, op. cit., 126; Hizānet-al-adab I, 26, 11 suiv.

⁷⁾ Notices et Extraits — XII, 262; cf. Schjellerup, Description des étoiles fixes, St.-Pétersbourg 1874, p. 33 et Leclerc, op. eit., I, 300, 319.

Les données biographiques de source arabe sont excessinīfa et son
œuvre vement pauvres 1 et l'on peut dire de même des remarques que
scientifique. les explorateurs européens ont fondées sur ces données 2. Il
s'appelait Abū-Ḥanīfa Aḥmed-ibn-Dāud-ibn-Wanand ad-Dīnawerī 3. Jusqu'à présent, les avis sont différents sur la manière
dont on doit prononcer sa nisbe. Ordinairement on le nomme

l) Des renseignements importants ont été conscrvés par l'auteur du Fihrist, Jāķūt et Ḥāǧǧi-Ḥalīfa; les autres ont moins de valeur.

ad-Dīnawerī, souvent aussi ad-Dainawerī 4 et même ad-Dīnūrī

PRÉFACE.

2) Lui consacrent un chapitre en quelques lignes, les auteurs suivants: Silvestre de Sacy, Relation de l'Égypte, pp. 47, 64, 78.

Wüstenfeld, Geschichte der arabischen Aerzte, Göttingen 1840, p. 38, N. 92. Ernst H. F. Meyer, Geschichte der Botanik, Königsberg 1856, III, 163—167.

G. Flügel, Die Grammatischen Schulen der Araber, Leipzig 1862, p. 190 suiv.

J v. Hammer, Literaturgeschichte der Araber - IV, 144.

L. Leclerc, Histoire de la médecine arabe — I, Paris 1876, 298.

F. Wüstenfeld, Die Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke, Göttingen 1882, p. 27, N. 79.

H. Derenbourg, Revue Critique — XXVI, 1888, p. 61—64.

T-n (= A. Müller), Literarisches Centralblatt, 1889, p. 613-614.

Haeser, Geschichte der Medizin, Jena 1875-1882, 1, 558.

N. Miednikoff, Palestina (en russe) - II, St-Pétersbourg 1897, 91.

H. Suter, Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke, Leipzig 1900, p. 31, N. 60.

Steinschneider dans Z.D M.G. - XXIV, 373.

C. Brockelmann, Geschichte der arabischen Literatur I, Weimar 1898, 123.

Cl. Huart, Littérature arabe, Paris 1902, p. 154. Très important est ouvrage de

B. Silberberg, Das Pflanzenbuch des Abū-Ḥanīfa Alimed ibn Daūd ad-Dīnawari (dans Zeitschrift für Assyriologie — XXIV, 1910, 225—265 et XXV, 1911, 39—88).

Nous aurons encore l'occasion de parler plus d'un fois des remarques écrites par ces auteurs et par d'autres que nous avons passés sous silence.

3) Lorsque Ibn-al-Anbārī (Nuzhct al-alibbā, ed. du Caire 1294, page 305) le nomme البو حنيفة الهمان من السكيب on ne peut attribuer cette erreur qu'à une négligeance dans le manuscrit même ou dans l'édition: On peut voir d'après Jākūt, ed. Margoliouth, I, 123, qu'il manque une ligne: اداود الدينوري اخذ عن البصريين والكونيين والكونيين والكونيين اخذ عن البصريين والكونيين والكونيين السكيين

4) Pex. Van Vloten, De opkomst der Abbasiden in Chorasan, Leiden 1890, passim, ou W. Ahlwardt, Verzeichniss — VI, 237, N. 6950.

Malgré le manque de telles données nous voyons dans la remarque de la page 47a de L la preuve certaine que ce dernier est l'œuvre de Kemāl-ad-dīn: فرغ حسن نسخه في خبسة

La date, les mêmes lettres se rencontrent dans les inscriptions de P et I citées plus haut. Il ne peut donc y avoir de doute sur l'auteur et nous nous trouvons en face d'un cas excessivement rare lorsque, jusqu'à nous, sont parvenus tous les anneaux de la chaîne, toute la série des manuscrits d'une seule œuvre.

Leur généalogie peut-être représentée comme suit:

 \mathbf{L}

Copie de Kemāl-ad-dīn, écrite en 655

 \mathbf{I}

Copié à Šiḥr 1000

P

Copié quelque part en Arabie 1061.

Tous les ealligraphes sont de l'école ta'līķ en Perse, sur laquelle on peut consulter Cl. Huart, Les ealligraphes et les miniaturistes de l'Orient Musulman, Paris 1908, chap. IX, page 207 suiv. Il y a surtout beaucoup de notes de la main du chāh Maḥmūd (cf. Huart, 225—226). D'après les notes citées il est assez difficile de décider si Kemāl-ad-dīn et 'Ajšī-ibn-Išretī sont un seul et même personnage; peut-êtra sont-ce ceux-la mêmes dont il est parlé chez Huart, comme Aichy de Tebriz (p. 220) et Kemāl-ed-dīn Hosein (p. 232). Nous laissons aux spécialistes dans l'histoire de la calligraphie musulmane le soin de résoudre cette question; nous nous contentons seulement d'attirer leur attention sur cet intéressant manuscrit.

manuscrit ait été suppléée dans la suite et que l'inscription dont parlent I et P n'ait pas été conservée. Les dates qui s'y trouvent ainsi que les inscriptions dues au copiste n'ont rapport qu'aux feuilles qui ont été ajoutées dans la suite. Il existe encore un moyen d'établir l'authenticité de ce manuscrit. Comme on voit, Kemāl-ad-dīn était un calligraphe habile 1 et il doit bien y avoir quelque part dans les collections des manuscrits, de ses autographes qui, comparés à L pourraient définitivement établir combien notre opinion est fondée. Malheureusement il n'est pas fait mention de tels autographes dans les catalogues connus. Ce qu'écrit Cl. Huart de ces autographes dans la Bibliothèque Impériale de St-Pétersbourg² en se basant évidemment sur C. Brockelmann³ n'est qu'une erreur que l'on trouve déjà chez Wüstenfeld4. En effet dans son catalogue Dorn mentionne 5 qu'un manuscrit renferme des fragments d'un certain Kemāl-ad-Dīn, mais voir en ce dernier l'historien célèbre semble impossible 6.

حررة كمال الدين مذنب بدار السلطنة هراة - 43a زالدين مذنب

qui l'ont induit en erreur, mais il faut remarquer que le baron Rosen a parlé justement de l'original et non du manuscrit de St.-Pétersbourg.

¹⁾ Voir Fawāt al-wafājāt d'al-Kutubī, ed. du Caire 1283, II, 126 sq.

²⁾ Littérature arabe, Paris 1902, p. 200: Il était habile calligraphe et la Bibliothèque Impérial de St.-Pétersbourg possède des modèles d'écriture tracés de sa main.

³⁾ Geschichte der arabischen Litteratur, I Weimar 1898, 332 ult., Nr. 7: Proben seiner Schreibkunst. Pet. 147.

⁴⁾ Die Gesehiehtssehreiber der Araber und ihre Werke, Göttingen 1882 Nr. 345, 5: In einem Bande Schreibmuster Petersb. D. 147 sind auch Proben der besonderen sehönen Schreibweise des Kemāl-ed-dīn enthalten.

⁵⁾ Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale publique de St.-Pétersbourg 1852, Nr. 147.

⁶⁾ Le manuscrit est intéressant sous bien d'autres points de vue et nous profitons de l'occasion pour y ajouter quelques données. Il renferme des modèles d'écriture des IX et X siècles (fol. 48a-832, 28a-858, 47a-877, 37b-917, 17b-918, 35a-928, 25a-950, 28b-952, 49a-958, 14b-965 etc.), dont la plupart ont été écrits à Herāt, quelques uns à Buḥārā et à Samarkand. Kemāl ad-dīn est nommé einq ou six fois $(24b-\sqrt{35a-358})$

انتاع. Cependant l'inscription du manuscrit P est rédigée ainsi 1: نقلت عنه النسخة من نسخة نقلت من نسخة قدية لخطّ وقد كتب كاتبها في آخرها بخطّه وهو من الائمة المعتبرين وممّن ترجم له جمع من المُؤرِّخين ما لفظه بلغ من تعليقه بالجانب الغربي من بغداد الفقير الى الله تعالى عبر بن احد بن هبة الله ابن محمّد بن ابي جرادة في خمسة عشر يوما آخرما يوم الأحد مستهل صفر سنة خمس وخمسين وستمائة حامدا لله تعالى على نعه ومصلّيا على نبيّه محمّد سيّدنا وعلى آله وحجبه وسلم (sic) Ainsi toute la différence, excepté quelques mots n'ayant aucune importance, se résume en une seule phrase de trop: نقلت نسخة: La ressemblance est trop évidente et il ne peut y avoir de doute que le manuscrit P n'est qu'une copie de I et que, par conséquent, P est le plus jeune membre de ces trois générations dont a parlé le baron V. Rosen. Les apparences confirment pleinement cette assertion. Les variantes des deux manuscrits sont de trop peu d'importance, les dates sont bien près l'une de l'autre, puisque I fut écrit en 1000 et P en 1061. Même par le caractère de l'écriture on peut supposer que les deux ont été écrits quelque part en Arabie.

Ce n'est pas tout encore car ces inscriptions permettent d'affirmer catégoriquement que dans L nous avons l'original de I². Par conséquent il représente l'autographe de l'historien célèbre 'Omar-ibn-Aḥmed, plus connu sous le nom de Kemāl-ad-dīn ou Ibn-al-'Adīm³. Il est bien regrettable que la fin du

¹⁾ Les manuscrits arabes de l'Institut des Langues Orientales décrits par le baron V. Rosen, SPB 1877, p. 16-17. Cf. édition de Guirgass, p. 2-3, note d.

²⁾ D'une part, le lieu d'origine des manuscrits semble confirmer déjà cette idée: I fut écrit a Šiḥr et L provient d'une collection de Médine.

³⁾ H. Derenbuurg commet une erreur en assirmant (Revue Critique — XXVI, 1888, p. 61) que l'exemplaire de St.-Pétersbourg représente justement l'autographe de Kemāl-ad-dīn. Ce sont les paroles du baron Rosen, op. cit. p. 17,

الطاهرين وسلّم نسليمًا * وفرغ من تعليقة كانبه أفقر عباد الله الى لطفه وعطفه محمّد بن عبد الرحيم الجابريّ عفا الله عنه بالبلد المأنوس المحروس بالله تعالى الشحر من ارض الاحقاف يوم الخميس في عشر من شهر الله الاصمّ الأصبّ رجب من سنة الالف احسن الله تقضيها من الهجرة النبويّة على صاحبها أفضل الصلاة والسلام حامدًا لله تعالى على نعمه ومصليا على نبيّه محمّد وعلى أله ومسلّما * Cette date ainsi que le lieu d'origine du manuscrit sont, jusqu'à un certain point, confirmés par les remarques ultérieures faites par les différents possesseurs: parmi celles-ci, la plus ancienne est ainsi conçue: أجمد بين جعفى الخرومي الخنفي الواعظ المكرس بالمساجد الخرام وبالحرم الشريف المكتي علم ١١٠١ Après l'annotation écrite par le copiste lui même, en vient une autre aussi de lui, qui a une grande importance pour l'histoire des trois manuscrits; nous allons le prouver du reste en citant l'inscription: النساخة من نساخة من نساخة من النساخة النساخة من النساخة النسا قديمة لخط وقد كتب كاتبه في آخرها بخطّه وهو من الايمة المعتبرين وممن ترجم 2 له جمع من المؤرّخين ما لفظه فرغ من تعليقه بالجانب الغربي من بغداد الفقير الى رجمة الله تعالى عمر بن اجد بن هبة الله بن محمّد بن ابي جرادة في خمسة عشر يومًا آخرها يوم الاحد مستهل صفر من سنة خمس وخمسين وستمائة حاملًا لله تعالى على نعم ومصليا على نبيّه محمّد وعلى آله ومسلّما

¹⁾ Parmi bien des remarques, peut-être trouvera-t-on quelque interêt à l'inscription laconique suivante: تتم في ملك عبد الله الهير المؤمنين رضوان الله عليه المومنين رضوان الله عليه عليه عليه عليه المومنين رضوان الله عليه عليه عليه عليه المومنين رضوان الله عليه عليه عليه المومنين رضوان الله عليه المومنين المومنين رضوان الله عليه المومنين رضوان اله المومنين رضوان الله المومنين ا

Biographie de l'auteur (ترجمة المصنف) qui se trouve au commencement du manuscrit n'a plus maintenant d'importance: elle ne donne, comme on peut en juger par les dernières phrases, qu'un abrégé du paragraphe correspondant chez Jakūt1 et Dahabī².

Le manuscrit I que nous nommons ainsi à l'exemple de M. J. de Goeje 3 a beaucoup moins d'importance. Il vient de l'Inde et se trouve actuellement à l'Université de Leide sous le Nr. 4993/2436. Il se compose de 219 feuilles de 21×15 cm, par 21 lignes au commencement et de 19 à la fin. Le texte commence du fol. 3a et se continue jusqu'à 218b. L'écriture en caractères sud-arabes est assez négligée. Au commencement de chaque chapitre le titre est en marge et de temps en temps l'on rencontre des corrections de mots ou de petites phrases, lesquelles corrections sont beaucoup plus rares que dans L. Folium 1a est blanc, 1b contient une suite de vers qui n'ont aucun rapport avec le sujet, fol. 2ab renferme la liste des khalifes régnants comme dans le fol. 219a. Fol. 3a donne le titre et une suite de notes écrites par les différents possesseurs. Excepté ces inscriptions, tout le texte et les notes dans les marges fol. 3a-218b sont écrits de la même main. Le manuscrit est daté de l'an 1000 de l'hégice à en juger par l'inscription du fol. 218a-218b: تتم الكتاب وللمد لله ربّ العالمين وصلّى الله على سيّدنا محمّد وعلى آله

انتهى من ترجمته في كتات معجم الأدبآء لياقوت للموى (١ Voir maintenant The Irshad al-Arīb (ed. Margoliouth) I, باختصار کثیر Leyden 1907, p. 123—127.

س كتاب الذيل للحافظ الذهبي آخر ترجمة س (2) Nous avons pour nos recherches employé ces مناء عشر عناء الطبقة deux remarques aux endroits correspondants.

³⁾ Dans sa lettre du 17 décembre 1903, adressée au baron Rosen, il écrivit ".... die ich I genannt hatte (da ich sie aus Indien kaufte)".

قال السيد للميري واسمه اسمعيل بن يزيد يرثى للسين بن على ابن ابي طالب عليهما صلاة الله وسلامه

ا امررُ على جَدَث للسيّب فقل لأَعْظَمه الزكيّه العام الزكيّه على العظم الزكيّه على العظم الزكيّه على العبر البريّه على قبر تضمّن طيّبا آباوًه خير البريّه والموسيّة والموسيّة والموسيّة والموسيّة الموضيّة والخير والشيم المهذ "بة المطيّبة الموضيّة الموضيّة فافل به وقف المطيّة وابك المُطَهَّر للمطهّت والمطهّرة التقيّم وابك المُطهَّر للمطهّت والمطهّرة التقيّم لم كبكاء معولة غَدَث عدي يومًا لواحدها المنيّد واهد السلام له التحيية والسلام من الهديّة المؤتن صدا عمر بن سعيد والمُليّغ بالبليّة بالبليّة المؤتن عدا عمر بن سعيد والمُليّغ بالبليّة بالبليّة الشهر بن جوشن الذي طاحَتْ به نغسٌ شقيّة الشهر بن جوشن الذي طاحَتْ به نغسٌ شقيّة

¹⁾ Voir, par exemple, Kitāb al-Aġānī VII, 7 et Barbier-de-Meynard, Le Seïd Himjarite, Paris 1874, p. 39—40. Le Kitāb al-Aġānī ne cite que les vers 1, 2, 6, 7, 8.

2) Aġānī أ. 3) Aġ. أَنْ فَيْ عَلَى الْمُعْقِيدِ . 4) Aġ. فَنْ فَيْ الْمُعْقِيدِ . 5) Aġ.

كتبه جعفر بن محمد بين عبد الله بين بدر عفا الله عنهم فذا مسلم بين All remarque sur Muslim-ibn-Oliba فذا مسلم بين الله وسمى مشرف لعنه الله وهو الذي عقبة لعنه الله قد غير اسهه وسمى مشرف لعنه الله وهو الذي غزا مدينة النبي صلّعم بجيش الشام من قبل يزيد بين معاوية وكانت وقعة لخرة قتل فيها باقى الصحابة من المهاجرين والانصار ونهبت المدينة وراتت لخيل والبغال في للحرم الشريف وبقيت المدينة ثلاثة ايّام فر يصلًا فيها وسمّاها منتنة وقد سمّاها صلعة طيشة واحلّها لنهب وغيره فلهذا لعنه الله الدخ

إذا كان هذا Fol. 200b sur la mort d'Abdallāh-ibn-'Omar العام الذي مات فيه عبد الله بين عمر رضهما هو عام شلات وسبعين من الهجرة كما اشار البيد المصنّف قريبا فكيف يكون مقدار عمره أربع وسبعين سنة مع ما قد تقرّر في التواريخ والسير ان النبيّ صلّعم اجازه يوم أحد في المقاتلة فان هذا يدلّ على انه ولد قبل الهجرة بعشر سنين فاكثر فالظاهر ان جملة عمره اربع وتمانون سنة لا اربع وسبعون

Fol. 2306 à propos du récit du meurtre d'Abū-Salima le wazīr d'Abū-'l-'Abbās: المشهور أنّ ابا العباس هو الذي كتب كتب المن مسلم يستأذنه في قتل الى سلمة ويطلب منه ان يبعث الله الى مسلم يستأذنه في قتل الى مكاتبته للعلوية ومحاولته ان تكون الحيد من مكاتبته للعلوية عند خروجه من الى العباس ليلًا

Fol. 232a à propos du meurtre d'Ibn-Hubajra cette note: اكتر المؤرّخين على ان ابا جعفر آمنه أمانًا تحييحًا مؤكّدا بالايمان

قبيلة أذل من جديس أهكذا يفعل بالعروس

Fol. 24b à propos du récit concernant les murailles construites par Alexandre le Grand contre Jāgūg et Māgūg se trouve cette annotation: في الله خبره في الله الذي قص الله خبره في الله خبره في الله خبره على كتابه هيو ذو القرنين صاحب للصر وليس هو الاسكندر صاحب الرسطاطاليس وقائل دارا بين دارا وقد وقع في هذا الغلط كتير من المؤرّخين وليس العجب من المقصرين انبها العجب من مثل هذا المعنف ومثل ابين الاثير صاحب الكامل فيان التباس مثل هذا عليهما من العجائب

Ici même à propos de la longueur du règne d'Alexandre: ثمّ هلك الاسكندر ببيت المقدّس وقد ملك ثلثين سنة جال الأرض منها اربعا وعشرين سنة واقام بالاسكندرية في مبتداً أمره ثلث سنين وبالشام عند انصرافه ثلث سنين

un critique inconnu observa fol. 25b:

هذا تخليط من المعنف رجم الله فإن الاسكندر الرومي المقدوني اللذي قتل دار بن دارا وجال في الأرض له يعش إلّا ستّا وثلثين سنة وجملة ملكه قيل اثنا عشر سنة وقيل سنّ عشره سنة وجملة ملكه قيل اثنا عشر سنة وقيل سنّ عشره سنة Fol. 34a en marge, en face des vers de Ferazdak note: حاشية قلت هذا الشعر قاله الفرزدي لمّا قل فيه جرير إنّ الّذي حرم الخلافة تغلبا * جعل الخلافة والنبّوة فينا * مصر الى وابو الملوك وهل لكم * يا آل تغلب من أب كأبينا * هذا ابن عمّى في دمشق خليفة * لو شئن سافكم التي قطينا * يشير الى عبد الملك عمد ابن مروان قيل ان عبد الملك قل ما زاد ابن مراغة على ان جعلى شرطة له اما انه لو قال لو شآء ساقهم التي لسقتهم اليه *

ليلة الربوع ثاني وعشرين شهر ربيع الآخر احد شهور سنة تسعة وتلنين ومائة والف عفا الله عن كانبه على يد اقل الخليقة بل لا شيء في القيقة السيد عبد الله اجد بن عبر الدين الناشي غفر الله له ولمن دعا له بالمغفرة وصلّى الله على سيّدنا محمّد وآله La partie principale a été écrite certainement quelques siècles avant. Affirmer qu'elle date du Ve siècle, comme le fait C. Landberg 1, est un peu risqué, mais on peut la reporter au VIIe à en juger d'apres le papier, l'encre et l'écriture. Ce qui confirme encore le plus cette opinion c'est la note écrite d'une manière hâtive sur la page 47a: خرخ من نساخه في خمسة عشر يومًا أخرها يوم الاحد مستهل صفر سنة ٥٥٠. Quoique écrite à la hâte cette phrase est évidemment de la même main que le reste du manuscrit; elle a une importance particulière et donne la possibilité de découvrir le copiste de L comme nous tâcherons de le demontrer plus loin. En général le manuscrit est bien écrit et l'on n'éprouve quelque difficulté que dans les places ravagées par le temps ou rongées des vers. Parfois l'on rencontre des remarques et des corrections de mots dans les marges, écrites de la même main et accompagnées ordinairement des mots ou dibl. De plus longues remarques commençant par le mot خاشيخ sont, pour la plupart, écrites par un certain Muhammed-ibn-Gacfar-ibu-Muhammed-ibn-'Abdallah-ibn-Bedr et ont une tendance šī'ite très accentuée. Nous citons celles d'entre elles qui peuvent être

Fol. 11a à propos de la pièce العروس est insérée la remarque suivante: في الخاشية بخط كاتب النسخة وانشك ابو بشر الفارسي في القصّة انّها كانت ترتجز وتقول

de quelque importance.

¹⁾ Catalogue de manuscrits arabes provenant d'une bibliothèque privée à el-Medīna, Leide 1883, p. 72 Nr. 230.

Si l'on trouve que ce travail n'arrive pas "trop tard" et qu'il couronne jusqu'à un certain point l'œuvre de deux arabistes russes, le but que s'est proposé un humble élève sera atteint; cette assurance le récompensera pleinement pour ce travail minutieux et fatigant qu'il considérait de son devoir d'exécuter en souvenir de ses vénérés maîtres.

Les manuscrits.

Pour son édition V. Guirgass s'est servi des deux manuscrits connus alors; les variantes du troisième seront maintenant publiées en supplément.

De ces manuscrits celui de St.-Pétersbourg (= P) seul a une description scientifique par le baron Rosen 1, au premier manuscrit de Leide (= L) ne sont consacrées que deux notes très courtes 2. Le deuxième manuscrit de Leide (= I) est resté jusqu'à présent complètement inconnu; c'est pourquoi pour la description de ces deux derniers il ne sera pas inutile de nous arrêter plus longuement, d'autant plus que le premier est intéressant à plus d'un titre.

Le plus ancien se trouve être L: il contient 250 feuilles $16 \times 23^{1}/_{2}$ cm.; il y a ordinairement 14 lignes à chaque page. Tout entier de la même écriture; seulement plus tard d'une main postérieure il y a été ajouté le commencement, la fin et quelques feuilles (fol. 2, 10, 239, 241, 248, 249 et 250). C'est à des dernières feuilles terminant le manuscrit que doit se rapporter la date écrite à la fin (fol. 250): تَمُ الْكُمُ اللهُ وَحَسَى تَوْفِيقُهُ وَلِيْمِهُ لِيْهُ لِيْهُ لِيْهُ لِيْهُ وَلِيْهُ وَلِيْهُ وَلِيْمُ لِيْهُ وَلِيْهُ وَلَيْهُ وَلَيْهُ وَلِيْهُ وَلِيْهُ وَلِيْسُ اللَّهُ وَلِيْهُ وَلِيْفُعُ وَلِيْكُوا وَلِيْلُكُوا وَلِيْكُوا وَلَيْهُ وَلِيْكُوا وَلِيْكُوا وَلِيْلُكُوا وَلَيْكُوا وَلِيْكُوا وَلَاهُ وَلِيْكُوا وَلَاقُوا وَلِيْكُوا وَلِيْكُوا وَلِيْكُوا وَلِيْكُوا وَلَالْكُوا وَلَاقُوا وَلَالْكُوا وَلَاقُوا وَلَالْكُوا وَلَاقُوا وَلَاقُوا وَلَالْكُوا وَلَاقُوا وَلِيْكُوا وَلَاقُوا

¹⁾ Op. cit. p. 14—17.

²⁾ C. Landberg, op. eit. p. 72-73, Nr. 230; M. J. de Goeje et Th. W. Juynboll, Catalogus codicum arabicorum Bibliotheeae Academiae Lugduno. Batavae, ed. secunda, II, 1907, p. 13, Nr. 822 (Il y a une faute dans cette dernière description: M. J. de Goeje dit "tertium exemplar exstat in Bibl. Italinsky", lorsque e'est celui-là même qui se trouve aetuellement à St.-Pétersbourg. Voir V. Rosen, op. cit. p. 17).

9

du professeur Guirgass aucun travail préparatoire la concernant ne fut trouvé et c'est seulement vers la fin de l'année 1907 que le baron Rosen prit la ferme résolution de la préparer et d'en commencer l'impression quelques mois après. Ici encore, le sort fut impitoyable, la mort emporta le baron Rosen le 23 janvier 1908.

Comme dernier élève du célèbre arabiste russe, j'ai cru de mon devoir de terminer le travail commencé, naturellement dans la mesure de mes moyens. Après mon retour d'un voyage de deux ans en Orient, j'ai accepté avec empressement la proposition de la maison bien connue E. J. Brill de mettre fin à cette entreprise.

Mon travail a nécessairement un caractère mélangé, il est comme une sorte de mosaïque, comprenant la succession de trois arabistes. Au baron Rosen est dû l'index historique et géographique auquel j'ai cru nécessaire d'ajouter un index des rimes, des poètes, des autorités citées et des citations du Koran. Les diverses variantes du troisième manuscrit sont empruntées à la lettre de M. J. de Goeje, mais comparées à l'original et complétées d'après lui. J'ai eu en ma disposition le deuxième et le troisième manuscrit grâce à l'amabilité de la bibliothèque de l'Université à Leide et de M. le Directeur de l'Institut des langues orientales à St.-Pétersbourg, le professeur V. Joukovsky. Le reste de l'ouvrage étant exclusivement de moi, j'en porte toute la responsabilité scientifique. Naturellement j'ai employé tout ce qui était à ma disposition dans la littérature européenne, tout ce que j'ai pu trouver dans les matériaux de V. Guirgass ainsi que les notes tant soit peu déchiffrables laissées par le baron Rosen.

La partie principale de cet ouvrage se trouve être les index et les variantes. A tout le reste l'auteur ne donne pas une grande importance et ne pense pas faire de nouvelles découvertes, se contentant seulement de corriger quelques inexactitudes qui se sont glissées ça et là dans les œuvres des savants arabes et européens.

possibilité de donner suite à ses projets et ne voulant pas condamner la publication à de longues années d'attente, le baron Rosen persuada son collègue V. Guirgass d'entreprendre ce travail. Justement vers cette époque, au commencement de l'année 1883, la bibliothèque de l'Université de Leide fit l'acquisition de la célèbre collection de manuscrits appartenant à Amīn al-Madanī, dans laquelle se trouvait le deuxième manuscrit d'histoire plus ancien et en meilleur état que celui de St.-Pétersbourg 1. La tâche en fut rendue plus facile et V. Guirgass se mit en travail avec toute son exactitude habituelle. L'œuvre avançait rapidement et au moment où elle allait paraître, le 26 février 1887, la mort enleva prématurément l'arabiste russe.

Ne voulant pas priver les orientalistes européens d'une édition presque prête, le baron Rosen résolut de la publier sans y ajouter aucune introduction et portant seulement cette mention sur la couverture: "La préface et les index paraîtront plus tard". Ces mots furent fatals: des travaux de toutes sortes joints aux soins occasionnés par l'organisation et la rédaction des "Zapiski de la section orientale de la Société Impériale d'Archéologie" ne permirent pas au baron Rosen de tenir sa promesse. Ses élèves, il est vrai, composèrent vers 1890 un index qu'il rédigea lui-même et qui ne fut mis sous presse que vers le commencement du XXe siècle pour être imprimé en 1904. Vers cette époque on eut connaissance d'un manuscrit d'histoire apporté de l'Inde et acquis par la bibliothèque de l'Université de Leide. Avec son empressement ordinaire, l'ami du baron Rosen, le professeur M. J. de Goeje mit à sa disposition (dans sa lettre du 17 décembre 1903) la collation du texte qu'il avait écrite lui-même. Quant à la préface elle ne fut pas même commencée: après la mort

¹⁾ Catalogue de manuscrits arabes provenant d'une bibliothèque privée à el-Medina, rédigé par Carlo Landberg, Leide 1883, p. 72, Nr. 230.

PRÉFACE.

Habent sua fata libelli.

Le Kitab al-ahbar aț-țiwal d'Abu-Hanīfa fait certainement Histoire partie des éditions auxquelles, à bon droit, peut être appliquée cette sentence; car c'est depuis plus de vingt ans qu'elle attend d'être terminée. Jusqu'en 1877 l'histoire d'Abū-Ḥanīfa n'était connue que de nom lorsque, cette même année, parut le catalogue des manuscrits arabes de l'Institut des langues orientales à St.-Pétersbourg, dans lequel le baron V. Rosen donne une large part à l'unique manuscrit connu jusque-là en Europe ¹. Peu de temps avant, en collaboration avec le professeur V. Guirgass, il avait publié un fragment concernant la chute de la dynastie des Omejjades 2 et avait manifesté l'intention de publier le manuscrit en entier 3. D'autres travaux plus urgents qu'il accomplit pendant le cours d'une longue suite d'années l'empêchèrent de donner suite à son projet bien qu'il tînt toujours très volontiers ses copies à la disposition des autres orientalistes, ce qui permit à Th. Nöldeke d'utiliser le Kitab al-ahbar aț-țiwal dans son œuvre capitale, concernant les Sasanides 4. Persuadé de plus en plus de l'im-

¹⁾ Les manuscrits arabes de l'Institut des langues orientales, décrits par le baron Victor Rosen, SPB, 1877, p. 14-17.

²⁾ Arabskaja Khrestomatija, S.P.B, 1875, p. 195 – 221.

³⁾ Les manuscrits arabes, p. 14, note 2.

⁴⁾ Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden, Leyden 1879. Voir surtout p. X et XXVI, note 1.



PIAE MEMORIAE

V. GUIRGASS, V. ROSEN, M. J. DE GOEJE

VIRORUM DE ABŪ HANĪFAE HISTORIAE EDITIONE

OPTIME MERITORUM

SACRUM.

DS 62 A28 1912

ABŪ ḤANĪFA AD-DĪNAWERĪ.

KITAB AL-AḤBĀR AṬ-ṬIWĀL.

PRÉFACE, VARIANTES ET INDEX

PUBLIÉS

PAR

IGNACE KRATCHKOVSKY,

docent d'arabe à l'Université Impériale de St.-Pétersbourg.

LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE

ci-devant

E. J. BRILL

LEIDE. — 1912.



ABŪ HANĪFA AD-DĪNAWERĪ.



ABŪ ḤANĪFA AD-DĪNAWERĪ.

KITAB AL-AHBĀR AŢ-ŢIWĀL.

PRÉFACE, VARIANTES ET INDEX

PUBLIÉS

PAR

IGNACE KRATCHKOVSKY,

docent d'arabe à l'Université Impériale de St.-Pétersbourg.

LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE

ci-devant

E. J. BRILL

LEIDE. — 1912.

OHIO STATE UNIVERSITY

